

Nikon

كاميرا رقمية

D5200

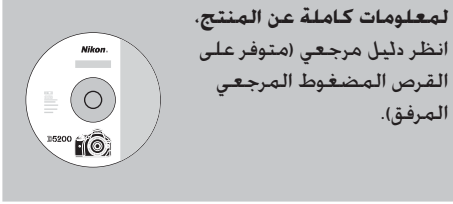
دليل المستخدم



Ar

مستندات المنتج

وثائق هذا المنتج تتألف من دليل المستخدم (هذا الكتيب) ودليل مرجعي (pdf). لتحقيق أقصى استفادة من الكاميرا، برجاء قراءة كافة التعليمات كاملة واحتفظ بها في مكان بحيث تصبح في متناول كل من يستخدم المنتج.



لمعلومات كاملة عن المنتج.
انظر دليل مرجعي (متوفر على
القرص المضغوط المرجعي
المرفق).



**لمعلومات عن عمليات
الكاميرا الأساسية.** انظر دليل
المستخدم (هذا الكتيب).

- يمكن عرض دليل مرجعي باستخدام برنامج Adobe Reader 5.0 أو Adobe Acrobat Reader 5.0 أو إصدار أحدث.
يمكن الحصول عليه بالمجان من خلال موقع Adobe على الإنترنت.
- 1 قم بتشغيل جهاز الحاسب وأدخل القرص المضغوط المرجعي.
 - 2 انقر مرتين على أيقونة (Nikon D5200) الموجودة على القرص المضغوط. أو على جهاز الحاسب (نظام التشغيل Windows). أو على سطح المكتب (نظام التشغيل Macintosh).
 - 3 انقر نقرًا مزدوجًا على الرمز INDEX.pdf لعرض شاشة اختيار اللغة واختار لغة لعرض دليل مرجعي.

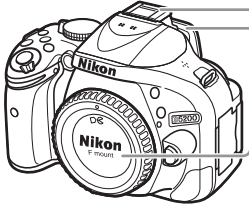
إعدادات الكاميرا
التفسيرات الواردة في هذا الدليل بافتراض أنه تم استخدام الإعدادات الافتراضية.

⚠ من أجل سلامتك

قبل استخدام الكاميرا للمرة الأولى، اقرأ تعليمات السلامة في باب "من أجل سلامتك" (iv-vii).

محتويات العبوة

تأكد من أن العبوة تحتوي على العناصر التالية:



الكاميرا D5200 ☐



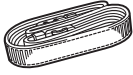
غطاء قاعدة الكامالية BS-1 ☐



واقية العين مطاطية DK-20 ☐



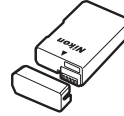
غطاء جسم الكاميرا BF-1B ☐



حزام الرسغ AN-DC3 ☐



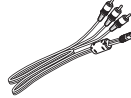
شاحن البطارية MH-24 (يتم تزويد مهائى القابس في البلدان أو المناطق التي تتطلب ذلك. يكون الشكل حسب البلد الذي يتم فيه البيع)



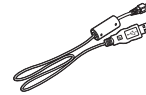
بطارية أيون - ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14 (مع غطاء الطرف)



غطاء الرؤية DK-5 (29) ☐



كابل الصوت والصورة طراز EG-CP16 ☐



كابل USB طراز UC-E17 ☐

قرص مدمج مرجعي (يحتوي على دليل مرجعي) الضمان ☐

قرص مضغوط ViewNX 2 دليل المستخدم (هذا الكتيب) ☐

يجب أن يتأكد المشترون لطاغم العدسة الاختياري من احتواء العبوة على العدسة أيضًا. تباع بطاقات الذاكرة بشكل منفصل (77). الكاميرات التي تم شراؤها في اليابان تعرض القوائم والرسائل باللغة الإنجليزية واليابانية فقط؛ حيث إن اللغات الأخرى غير مدعومة. نعتذر عن أي إزعاج قد ينتج عن ذلك.

الرموز والمصطلحات

لتسهيل عملية العثور على المعلومات التي تحتاج إليها، تم استخدام الرموز والمصطلحات التالية:

يشير هذا الرمز إلى تنبيهات: معلومات يجب قراءتها قبل الاستخدام لتفادي إلحاق التلف بالكاميرا.



يشير هذا الرمز إلى تعليمات: معلومات يجب قراءتها قبل استخدام الكاميرا.



يشير هذا الرمز إلى مراجع لصفحات أخرى في هذا الدليل.



يتم عرض بنود القائمة والخيارات والرسائل التي تظهر على شاشة الكاميرا بخط سميك.

i.....	محتويات العبوة.....
iv.....	من أجل سلامتك.....
v.....	ملاحظات.....

1

مقدمة

1.....	التعرف على الكاميرا.....
1.....	جسم الكاميرا.....
3.....	قرص الوضع.....
4.....	معين المنظر.....
5.....	الشاشة.....
6.....	عرض المعلومات.....
7.....	الخطوات الأولى.....

14

التصوير الفوتوغرافي الأساسي

14.....	مستوى البطارية وسعة البطاقة.....
15.....	التصوير الفوتوغرافي بأسلوب "حدد هدفك وصور" (الأوضاع AUTO وⓈ).....
19.....	التصوير الفوتوغرافي الإبداعي (أوضاع المشهد).....
19.....	قرص الوضع.....
21.....	المشاهد الأخرى.....

24

العرض والحذف

24.....	عرض الصور الفوتوغرافية.....
24.....	عرض صور.....
25.....	حذف صور.....

26

المزيد عن التصوير الفوتوغرافي (كل الأوضاع)

26.....	أوضاع إطار واحد. مستمر مؤقت ذاتي. عن بعد. والتحرير الهادي.....
28.....	أوضاع مؤقت ذاتي والتحكم عن بعد.....
30.....	تركيز بؤري.....
30.....	وضع التركيز البؤري.....
32.....	وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.....
33.....	اختيار نقطة التركيز البؤري.....
34.....	جودة وحجم الصورة.....
34.....	جودة الصورة.....
35.....	حجم الصورة.....
36.....	استخدام الفلاش الداخلي.....
37.....	وضع الفلاش.....
39.....	حساسية ISO.....
40.....	تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني.....

43.....	الوضع P (وضع تلقائي مبرمج).....
43.....	الوضع S (غالق-أولوية تلقائية).....
43.....	الوضع A (فتحة-أولوية تلقائية).....
43.....	الوضع M (يدوي).....
44.....	تعويض التعريض الضوئي (الوضع S, P, A و  فقط).....

45

منظر مباشر

45.....	ضبط الصور الفوتوغرافية داخل الإطار من خلال الشاشة.....
46.....	ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر.....
49.....	شاشة المنظر المباشر.....

53

تسجيل وعرض الأفلام

53.....	تسجيل أفلام.....
55.....	إعدادات الفيلم.....
57.....	عرض الأفلام.....

58

المؤثرات الخاصة

58.....	التصوير باستخدام المؤثرات الخاصة.....
61.....	الخيارات المتوفرة في المنظر المباشر.....

65

قوائم الكاميرا

66.....	خيارات القائمة.....
68.....	استخدام قوائم الكاميرا.....

70

ViewNX 2

70.....	تثبيت برنامج ViewNX 2.....
72.....	استخدام برنامج ViewNX 2.....
72.....	انسخ الصور إلى جهاز الحاسب.....
73.....	عرض الصور.....

74

ملاحظات فنية

74.....	العدسات المتوافقة.....
74.....	عدسات CPU المتوافقة.....
76.....	كماليات أخرى.....
77.....	بطاقات الذاكرة المعتمدة.....
78.....	العناية بالكاميرا.....
78.....	التخزين.....
78.....	التنظيف.....
79.....	العناية بالكاميرا والبطارية: تنبيهات.....
79.....	العناية بالكاميرا.....
80.....	العناية بالبطارية.....
82.....	رسائل الخطأ.....
84.....	المواصفات.....

من أجل سلامتك

لتفادي إلحاق الضرر بمنتج نيكون الخاص بك أو تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الإصابة، برجاء قراءة تنبيهات السلامة التالية كاملة قبل استخدام هذه الأداة. احتفظ بتعليمات السلامة هذه في مكان حيث يمكن لكل من يستخدم هذا المنتج قراءتها.

يتم الإشارة إلى العواقب التي قد تحدث نتيجة لعدم اتباع التنبيهات الواردة في هذا الفصل بواسطة الرموز التالية:

يدل هذا الرمز على التحذيرات. لتفادي التعرض إلى أي إصابة ممكنة، برجاء قراءة كافة التحذيرات قبل استخدام هذا المنتج من نيكون.



تحذيرات

لا تضع الشمس داخل إطار التصوير

اجعل الشمس خارج إطار التصوير عند تصوير الأهداف ذات الإضاءة الخفيفة. قد يؤدي تركيز ضوء الشمس داخل الكاميرا إذا كانت الشمس داخل أو قريبة من إطار التصوير إلى نشوب حريق.

لا تنظر إلى الشمس من خلال معين المنظر

النظر إلى الشمس أو مصادر الضوء القوية الأخرى من خلال معين المنظر قد يؤدي إلى إصابة دائمة في القدرة على الإبصار.

استخدام قرص التعديل الديوبتري الخاص بمعين المنظر

كن حذر أثناء استخدامك لقرص التعديل الديوبتري الخاص بمعين المنظر أثناء النظر بعينك في معين منظر حتى لا تدخل أصابعك في عينك بالخطأ.

اغلق الكاميرا مباشرة في حالة حدوث عطل في المنتج

في حالة ملاحظة انبعاث دخان أو رائحة غير عادية من الكاميرا أو محول التيار المتردد (متوفر بشكل منفرد)، افصل محول التيار المتردد وانزع البطارية مباشرة. يجب توخي الحذر لتجنب الإصابة بحروق. قد يؤدي الاستمرار في استخدام الكاميرا إلى التعرض للإصابة. بعد إزالة البطارية، توجه بالكاميرا إلى مركز صيانة نيكون معتمد للفحص.

لا تستخدم الكاميرا وسط غازات قابلة للاشتعال

لا تستخدم أدوات إلكترونية وسط غازات قابلة للاشتعال. حيث قد يؤدي ذلك إلى الانفجار أو نشوب حريق.

تحفظ بعيد عن متناول الأطفال

عدم اتباع هذه التنبيهات قد يتسبب في التعرض إلى الإصابة. إضافة إلى ذلك، لاحظ أن الأجزاء الصغيرة قد تتسبب في التعرض لخطر الاختناق. في حالة ابتلاع طفل أي جزء من أجزاء هذا الجهاز، برجاء استشارة طبيب على الفور.

لا تفك المنتج

لمس الأجزاء الداخلية للمنتج قد يؤدي إلى التعرض للإصابة. في حالة حدوث عطل، يجب تصليح المنتج على يد فني مؤهل فقط. في حالة تعرض المنتج للكسر وظهور أجزائه الداخلية نتيجة لسقوط أو لحادث آخر، انزع البطارية وأو محول التيار المتردد وتوجه بالمنتج إلى مركز صيانة نيكون معتمد للفحص.

لا تضع شريط التعليق حول رقبة رضيع أو طفل صغير

لف شريط التعليق حول رقبة رضيع أو طفل صغير قد يعرضه للاختناق.

لا تلامس الكاميرا أو البطارية أو شاحن البطارية لفترات طويلة أثناء عمل الأجهزة أو الاستخدام.

ترتفع درجة حرارة أجزاء الجهاز قد تؤدي لملامسة الجهاز للبشرة مباشرة لفترات طويلة إلى التعرض لحروق بدرجات حرارة منخفضة.

لا توجه الفلاش نحو سائق مركبة

عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى وقوع حوادث.

انتبه عند استخدام الفلاش

- استخدام الكاميرا مع الفلاش بالقرب من البشرة أو أشياء أخرى قد يتسبب في حروق.
- استخدام الفلاش بالقرب من عين شخص قد يصيبه بعدم القدرة على الإبصار بشكل مؤقت. يجب توخي الحذر بشكل خاص عند تصوير الرضيع. حيث يجب أن يكون الفلاش على مسافة لا تقل عن متر من الهدف.

يجب تفادي ملامسة الكريستال السائل

في حال تعرض الشاشة للكسر، يجب الحرس على عدم التعرض للإصابة بسبب الزجاج المكسور وتفاذي لمس الكريستال السائل للبشرة أو الدخول في العين أو الفم.

يجب مراعاة التنبيهات المناسبة أثناء التعامل مع البطاريات

- قد تتعرض البطاريات للتسريب أو الانفجار في حالة التعامل معها بأسلوب غير صحيح. يجب مراعاة التنبيهات التالية أثناء التعامل مع البطاريات لاستخدامها في هذا المنتج:
- استخدم فقط البطاريات المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا.
- لا توصل بين أطراف البطارية (قصر البطارية) أو تفككها.
- تأكد من إيقاف الكاميرا قبل استبدال البطارية. إذا كنت تستخدم محول تيار متردد، تأكد من فصله.
- لا تحاول تركيب البطارية بالمقلوب أو بالعكس.
- لا تعرض البطارية للهب أو درجة حرارة مفرطة.
- لا تغمرها في الماء أو تعرضها إليه.
- ركب غطاء أطراف التوصيل أثناء نقل البطارية. لا تنقل البطارية أو تخزينها مع أجسام معدنية مثل القلائد أو دبابيس الشعر.
- تكون البطاريات عرضة للتسريب في حالة تفرغها من الشحن بالكامل. لتفادي تعرض المنتج للتلف، تأكد من نزع البطارية في حالة نفاد الشحن منها.
- في حالة عدم استخدام البطارية، ركب غطاء أطراف التوصيل وخزنها في مكان بارد وجاف.
- قد تكون البطارية ساخنة بعد الاستخدام مباشرة أو في حالة تشغيل الكاميرا لفترة ممتدة باستخدام طاقة البطارية، تأكد من إيقاف الكاميرا قبل نزع البطارية وتركها بعض الوقت حتى تبرد.
- توقف عن استخدام البطارية مباشرة في حال ملاحظة أي تغيير فيها، مثل تغير في اللون أو الشكل.



يجب مراعاة التنبيهات المناسبة أثناء التعامل مع الشاحن

- حافظ عليه جافاً. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في نشوب حريق أو صدمة كهربية.
- لا توصل أطراف التوصيل ببعضهم البعض (قصر أطراف التوصيل). عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في سخونة أو تلف الشاحن.
- يجب التخلص من الأثرية الموجودة على الأجزاء المعدنية من القابض أو بالقرب منها باستخدام قطعة قماش جافة. قد يؤدي الاستمرار في الاستخدام إلى نشوب حريق.
- لا تقرب من الشاحن أثناء عاصفة رعدية. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في التعرض إلى صدمة كهربية.
- لا تلمس القابض أو الشاحن بأيدي مبتلة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في التعرض إلى صدمة كهربية.

- لا يستخدم مع محولات السفر الخاصة بتحويل من فولطية إلى أخرى أو مع أجهزة تحويل التيار الثابت إلى تيار متردد.
- عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى تلف المنتج أو يتسبب في السخونة أو نشوب حريق.



استخدم الأسلاك المناسبة

عند توصيل أسلاك بمقياس الدخل أو الخرج. استخدم فقط الأسلاك المقدمة أو التي تباع بواسطة نيكسون من أجل الحفاظ على التوافقية مع النظام الخاص بالمنتج.



الأقراص المدمجة

تحتوي الأقراص المدمجة على برامج أو كتيبات لا يمكن تشغيلها على أجهزة الصوت المجهزة بقرائ أقراص. تشغيل الأقراص المدمجة في جهاز صوت قد يؤدي إلى فقد حاسة السمع أو تلف الجهاز.

ملاحظات

- لا يمكن إعادة إنتاج أي جزء من الكتيبات المرفقة مع هذا المنتج أو تحويلها. نسخها. تخزينها على نظام استرداد. أو ترجمتها إلى أي لغة بأي شكل. بأي وسيلة. بدون إذن كتابي مسبق من نيكسون.
- تحتفظ نيكسون بالحق في تغيير المواصفات الخاصة بالأجهزة أو البرامج الواردة في هذه الكتيبات في أي وقت وبدون إخطار مسبق.
- لن تتحمل نيكسون مسؤولية أي أضرار تنتج عن استخدام هذا المنتج.
- في حين تم بذل كافة الجهود لضمان دقة وكمال المعلومات الواردة في هذه الكتيبات، إلا أننا نرحب بإرسال أي أخطاء يتم اكتشافها إلى ممثل نيكسون في منطقتك (العناوين مرفقة بشكل منفصل).

ملحوظة بشأن منع النسخ أو إعادة الإنتاج

لاحظ أنه قد يتم التعرض للمعاقبة القانونية لمجرد الاحتفاظ بمواد تم نسخها رقمياً أو إعادة إنتاجها باستخدام ماسح ضوئي، كاميرا رقمية، أو أي أداة أخرى.

- عناصر لا يجوز نسخها أو إعادة إنتاجها قانوناً
لا تنسخ أو تعيد إنتاج النقود، العملات، السندات المالية، السندات الحكومية، أو السندات الحكومية المحلية، حتى ولو تم وضع علامة "عينة" على النسخ التي تم إنشائها.
لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج النقود، العملات، أو السندات التي تم صكها في دولة أجنبية.
لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج طوابع البريد غير المتداولة أو البطاقات البريدية التي تصدرها الحكومة إلا بعد الحصول على موافقة كتابية مسبقة من الحكومة.
لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج الطوابع التي تصدرها الحكومة أو المستندات الموثقة التي ينص عليها القانون.
- تحذيرات بشأن بعض عمليات النسخ أو إعادة الإنتاج
أصدرت الحكومة تحذيرات بشأن النسخ أو إعادة الإنتاج للسندات التي تصدرها الشركات الخاصة (الأسهم، الفواتير، الشيكات، قسائم الهدايا، إلخ)، اشتراكات السفر، أو التذاكر، إلا في حالة نسخ الحد الأدنى الضروري اللازم للعمل بواسطة شركة. أيضاً، لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج جوازات السفر التي تصدرها الحكومة، الرخص التي تصدرها الوكالات العامة والمجموعات الخاصة، بطاقات الهوية، والتذاكر، مثل تلك الخاصة بالسفر وبطاقات الوجبات.
- الالتزام بالملاحظات الخاصة بحقوق النسخ
تحدد قوانين النسخ المحلية والدولية قانونية نسخ أو إعادة إنتاج أعمال فنية ذات حقوق نسخ محفوظة مثل الكتب، الموسيقى، اللوحات الفنية، الأعمال الخشبية، المطبوعات، الخرائط، الرسومات، الأفلام والصور الفوتوغرافية. لا تستخدم هذا المنتج بغرض إنشاء نسخ غير قانونية أو في خرق قوانين حقوق النسخ.

التخلص من أجهزة تخزين البيانات

برجاء ملاحظة أن حذف الصور أو تهيئة بطاقات الذاكرة أو أجهزة تخزين البيانات الأخرى لا يحذف بيانات الصور الأصلية بشكل نهائي. يمكن في بعض الأحيان استرجاع الملفات المحذوفة من أجهزة تخزين البيانات القديمة باستخدام برامج متوفرة تجارياً. ما قد يؤدي إلى إساءة استخدام بيانات الصور الشخصية. تقع على المستخدم مسؤولية الحفاظ على خصوصية تلك البيانات.

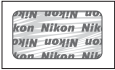
قبل التخلص من جهاز تخزين البيانات أو نقل ملكيته لشخص آخر، استخدم برنامج تجاري لحذف كافة البيانات، أو هيئ ذاكرة الجهاز ثم املاها بالكامل بصور لا تحتوي على معلومات شخصية (على سبيل المثال، صور سماء فارغة). تأكد أيضاً من استبدال أي صور تم اختيارها للضبط اليدوي المسبق. يجب الحرص لتفادي التعرض للإصابة عند تدمير أجهزة تخزين البيانات بغرض التخلص منها.

ترخيص AVC Patent Portfolio License

تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص AVC Patent Portfolio License للاستخدام الشخصي وغير التجاري لمستهلك بغرض (i) ترميز الفيديو وفقاً لمعيار AVC ("فيديو AVC") و/أو (ii) فك ترميز فيديو AVC الذي قام بترميزه مستهلك يمارس نشاطاً شخصياً وغير تجاري و/أو حصل عليه من موفر فيديو مرخص له بتوفير فيديو AVC. لا يتم منح أي ترخيص ولن يتم تضمينه لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات من شركة L.L.C., MPEG LA. راجع الموقع

<http://www.mpegla.com>

تم تصميم كاميرات تكون وفقاً لأعلى المقاييس وتحتوي على دوائر كهربائية غاية في التعقيد. فقط الإكسسوارات الإلكترونية المصنوعة بواسطة تكون (بما في ذلك إكسسوارات أجهزة الشحن، البطاريات، محولات التيار المتردد، والفلاش) والمصدق عليها من قبل تكون للاستخدام مع كاميرا تكون الرقمية هي التي تمت هندستها واختبارها لضمان متطلبات التشغيل والسلامة الخاصة بمثل هذه الدوائر الكهربائية.



استخدام إكسسوارات إلكترونية أخرى غير نيكون قد يتلف الكاميرا ويحرمك من ضمان نيكون. استخدام بطاريات آي-ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من تصنيع شركات أخرى لا تحمل شعار نيكون ثلاثي الأبعاد المعرض على البسار قد يتعارض مع التشغيل الطبيعي للكاميرا أو يتسبب في ارتفاع حرارة البطارية. صدور شرر، الانفجار، أو التسريب.

لمعلومات حول الإكسسوارات ماركة نيكون، اتصل بموزع نيكون المحلي المعتمد.

☒ استخدم فقط إكسسوارات ماركة نيكون

فقط الإكسسوارات المصنوعة بواسطة نيكون والمصدق عليها من قبل نيكون للاستخدام مع كاميرا نيكون الرقمية الخاصة بك هي التي تمت هندستها واختبارها لضمان العمل والتشغيل في إطار معايير السلامة والتشغيل الخاصة بها. استخدام إكسسوارات أخرى غير نيكون قد يتلف الكاميرا ويحرمك من ضمان نيكون.

☒ **صيانة الكاميرا والإكسسوارات**

الكاميرا جهاز ذو تقنية دقيقة وتحتاج إلى صيانة بشكل دوري. تنصح نيكون بفحص الكاميرا على يد موزع أصلي أو ممثل خدمة نيكون معتمد مرة كل عام أو عامين. وصيانتها مرة كل ثلاث إلى خمس أعوام (اللاحظ أنه يتم تحصيل رسوم على هذه الخدمة). ينصح بالفحص والصيانة الدورية بشكل خاص في حالة استخدام الكاميرا بشكل مهني محترف. يجب إرفاق إكسسوارات يتم استخدامها بشكل منتظم مع الكاميرا، مثل العدسات أو وحدات الفلاش الاختيارية. أثناء فحص أو صيانة الكاميرا،

 قبل التقاط صور مهمة

قبل التصوير في المناسبات الهامة (مثل حفلات الزفاف أو قبل أخذ الكاميرا في رحلة)، التقط صورة تجريبية لتتأكد من عمل الكاميرا بشكل طبيعي. لن تتحمل مسؤولية أي أضرار أو خسائر قد تحدث نتيجة لقصور في أداء المنتج.

 تعليم مدى الحياة

كجزء من تعهد نيكون ببرنامج "التعلم مدى الحياة" لتوفير دعم دائم وتعليم مستمر لمنتجاتها. يتم توفير معلومات حديثة باستمرار على شبكة الإنترنت من خلال مواقع الويب التالية:

- للمستخدمين داخل الولايات المتحدة الأمريكية: <http://www.nikonusa.com/>
- للمستخدمين في أوروبا وإفريقيا: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- للمستخدمين في آسيا، أوقيانوسيا، والشرق الأوسط: <http://www.nikon-asia.com/>

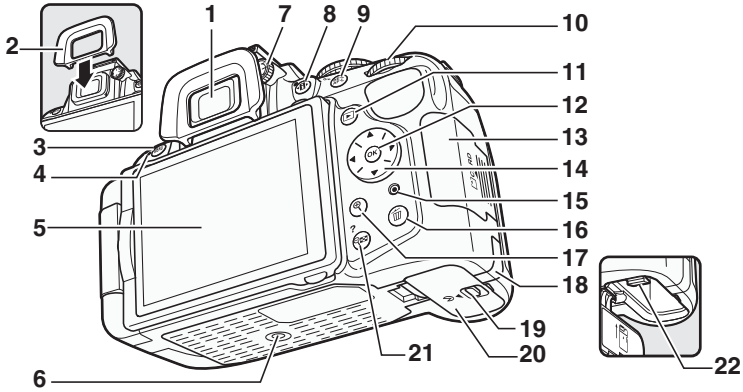
تفضل زيارة هذه المواقع للإلمام بأحدث المعلومات حول المنتج. أفكار، إجابات للأسئلة الشائعة (FAQs)، ونصائح عامة بخصوص الصور، والتصوير الرقمي. يمكن الحصول على معلومات إضافية من ممثل نيكون في منطقتك. تفضل زيارة الرابط التالي للحصول على بيانات الاتصال: <http://imaging.nikon.com/>

امنح نفسك بعض الوقت حتى تعناد على عناصر التحكم في الكاميرا وشاشاتها. قد تجد أنه من المفيد التأشير على هذا القسم والرجوع إليه أثناء قراءتك لبقية هذا الدليل.

Diagram illustrating the components of the Nikon D5200 camera, numbered 1 through 30:

- 1: Viewfinder
- 2: Top LCD
- 3: Shutter release
- 4: Mode dial
- 5: Depth of field preview lever
- 6: AF-ON
- 7: AE-L/AF-L
- 8: Playback button
- 9: Info button
- 10: Multi-selector
- 11: Strap eyelet
- 12: Lens mount
- 13: Lens
- 14: Top LCD
- 15: Viewfinder
- 16: Viewfinder cover
- 17: Eyepiece
- 18: Multi-selector
- 19: AF-ON
- 20: AE-L/AF-L
- 21: Playback button
- 22: Info button
- 23: Battery cover
- 24: Battery
- 25: Memory card
- 26: Multi-selector
- 27: Multi-selector
- 28: MIC
- 29: AV OUT
- 30: HDMI

1	قرص الوضع.....	3	10	مستقبل الأنسجة تحت الحمراء لوحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3 (أمامي).....	20	علامة التركيب.....
2	مفتاح المنظر المباشر.....	45	11	ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.....	21	زر تحرير العدسة.....
3	فيلم.....	53	23	مصباح المؤقت الذاتي.....	22	مرآة.....
4	زر  (المعلومات).....	50	38	مصباح تقليل العين الحمراء.....	23	تركيب العدسة.....
5	فحاحات حزام الكاميرا.....	7	12	غطاء الجسم.....	24	غطاء قاعدة الكمالية.....
6	زر  / 	26	13	موصلات CPU.....	25	قاعدة الكمالية (لتثبيت وحدات فلاش اختيارية).....
7	زر تحرير الغالق.....	18, 16	14	فلاش داخلي.....	26	ميكروفون ستيريو.....
8	مفتاح الطاقة.....	2	15	سماعة.....	27	موصّل لميكروفون خارجي.....
9	زر تسجيل فيلم.....	53	16	علامة المسافة البؤرية (٥-) زر  / 	28	USB وموصل كبل الصوت والصورة A/V.....
		44	17	وضع الفلاش.....	29	موصّل HDMI بطرف صغير.....
		43	30	تعبؤض الفلاش.....	30	طرف الكمالية.....
		7	18	غطاء الموصّل.....		
		8	19	الزر Fn.....		
		2		استخدام الزر Fn.....		



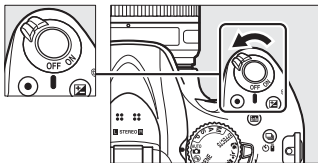
17 زر	9 زر	29.4..... رؤية معين المنظر.....	1
تكبير العرض	استخدام زر	واقية العين مطاطية.....	2
18 غطاء موصل الطاقة لموصل طاقة اختياري	حماية الصور الفوتوغرافية ضد الحذف	زر MENU	3
19 مثبت غطاء حجرة البطارية..... 11, 7	قرص التحكم	القوائم..... 65	4
20 غطاء حجرة البطارية..... 11, 7	زر	مستقبل الأشعة تحت الحمراء لوحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3 (خلفي)..... 28	5
21 زر	عرض..... 24	شاشة	6
22 صور مصغرة..... 25, 24	زر (موافق)..... 68	عرض الإعدادات..... 6	7
تصغير العرض المساعدة..... 65	غطاء فتحة بطاقة الذاكرة..... 12, 8	منظر مباشر..... 45	8
11, 7 مثبت البطارية.....	زر الاختيار المتعدد..... 68	عرض إطار كامل..... 24	
	مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة..... 17, 45	مقبس حامل ثلاثي الأرجل.....	
	زر	أداة التحكم بتعديل الديوبتر..... 10	
	حذف صور..... 25	زر (تعديل المعلومات)..... 6	

✓ الميكروفون والسماعة

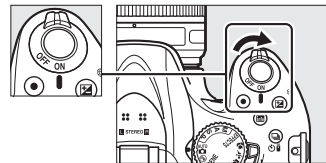
لا تضع الميكروفون أو السماعة بالقرب من أدوات مغناطيسية. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤثر على البيانات التي يتم تسجيلها على الأجهزة المغناطيسية.

✍ مفتاح الطاقة

أدر مفتاح الطاقة كما هو موضح لإغلاق الكاميرا.



أدر مفتاح الطاقة كما هو موضح لتشغيل الكاميرا.



قرص الوضع

توفر الكاميرا الاختيار من بين أوضاع التصوير التالية:

أوضاع المؤثرات الخاصة

استخدم المؤثرات الخاصة أثناء التصوير.

- رؤية ليلية (59)
- مخطط اللون (59, 61)
- مؤثر مصغر (59, 62)
- اختيار اللون (60, 63)
- صورة ظليلة (60)
- إضاءة ساطعة (60)
- إضاءة خافتة (60)

الأوضاع M و A و S و P

اختر من هذه الأوضاع للتحكم الكامل في إعدادات الكاميرا.

- P—وضع تلقائي مبرمج (42, 43)
- S—غالقي-أولوية تلقائية (42, 43)
- A—فتحة-أولوية تلقائية (42, 43)
- M—يدوي (42, 43)

أوضاع تلقائي

اختر هذه الأوضاع لتصوير فوتوغرافي بسيط بأسلوب صوب وصور.

- تلقائي (15)
- تلقائي (فلاش مطفأ) (15)

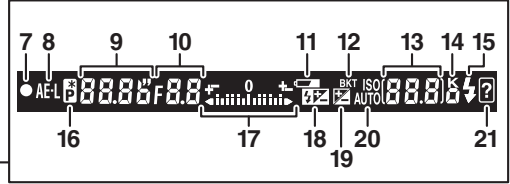
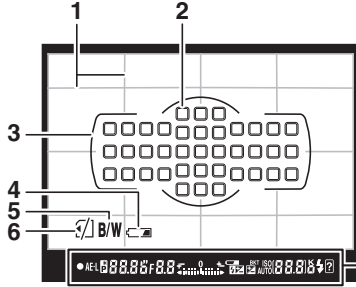
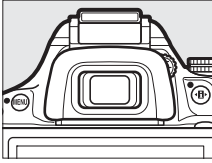
أوضاع المشهد

تعدّل الكاميرا الإعدادات بشكل تلقائي لتناسب المشهد المختار بواسطة قرص الوضع. اضبط اختيارك بحيث يطابق المشهد الذي تريد تصويره فوتوغرافيًا.

- صورة شخصية (19)
- منظر طبيعي (19)
- طفل (20)
- ألعاب رياضية (20)
- مقرب (20)
- SCENE مشاهد أخرى (21)

اختيار مشهد تلقائي (منظر مباشر)

اختيار منظر مباشر في وضع  أو  يسمح بالاختيار التلقائي للمشهد ("اختيار مشهد تلقائي":  50) عند استخدام تركيز بؤري تلقائي.

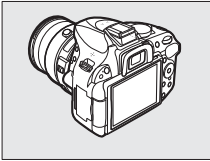
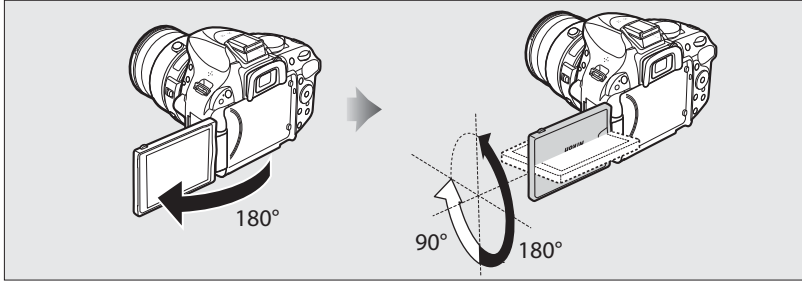


43.....	17	مؤشر التعريض الضوئي	43, 42.....	10	الفتحة (الرقم البؤري)	1	شبكة إطارية (يتم عرضها عند اختيار تشغيل بالنسبة للإعداد الاعتيادي (d2)
44.....	18	شاشة تعويض التعريض الضوئي	14.....	11	تحذير انخفاض مستوى البطارية	2	نقاط التركيز البؤري
44.....	19	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	12	مؤشر التصحيح	3	أقواس منطقة التركيز البؤري التلقائي
44.....	20	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	13	عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية	4	تحذير انخفاض مستوى البطارية
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	عدد اللقطات المتبقية قبل امتلاء الذاكرة الوسيطة	5	مؤشر أحادي اللون (يتم عرضه عند اختيار برنامج التحكم بالصورة Picture Control أحادي اللون أو برنامج التحكم بالصورة Picture Control المعتمد على أحادي اللون)
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	مؤشر تسجيل توازن البياض	6	مؤشر "لا توجد بطاقة الذاكرة"
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	قيمة تعويض التعريض الضوئي	7	مؤشر التركيز البؤري
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	قيمة تعويض الفلاش	8	مؤشر قفل التعريض الضوئي التلقائي (AE)
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	حساسية ISO	9	سرعة الغالق
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	"K" (تظهر عندما تنسج الذاكرة لأكثر من 1000 تعريض ضوئي)		
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	مؤشر استعداد الفلاش		
44.....	21	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	14.....	14	مؤشر البرنامج المرن		

ملاحظة: تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

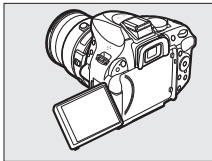
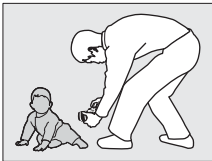
الشاشة

يمكن تدوير الشاشة وجعلها بزاوية كما هو موضح أدناه.



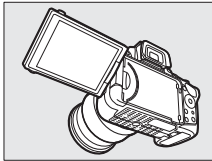
استخدام عادي

قم بطي الشاشة على الوجه الخارجي للكاميرا. يوصى بهذا الموضع عند التصوير الفوتوغرافي العادي.



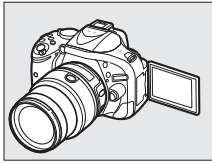
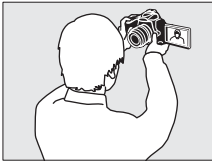
لقطات بزاوية منخفضة

يؤطر لقطات منظر مباشر مع جعل الكاميرا قريبة من الأرض.



لقطات بزاوية عالية

يؤطر لقطات منظر مباشر مع الإمساك بالكاميرا فوق رأسك.



صور شخصية

يستخدم لصور شخصية في وضع المنظر المباشر. تعرض الشاشة صورة مرآة لما سوف يظهر في الصورة النهائية.

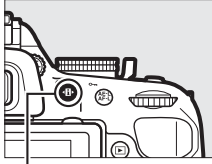
استخدام الشاشة ☒

قم بتدوير الشاشة برفق ضمن الحدود المبينة. لا تستخدم العنف. عدم مراعاة هذه التنبيهات قد يتسبب في إتلاف الوصلة بين الشاشة وجسم الكاميرا. لحماية الشاشة عندما لا تكون الكاميرا قيد الاستخدام، قم بطيها مرة أخرى على الوجه الداخلي لجسم الكاميرا.

انظر أيضا

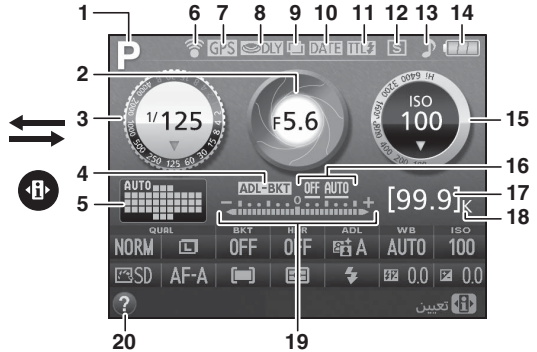
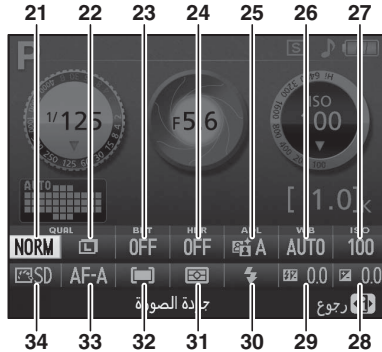
انظر "تأطير صور فوتوغرافية في الشاشة" لمعلومات حول تأطير صور فوتوغرافية في الشاشة (45).

عرض المعلومات



زر

يمكن عرض إعدادات الكاميرا وتعديلها في عرض المعلومات. اضغط الزر مرة لعرض الإعدادات. ومرة أخرى لإجراء تعديلات عليها. ظلل العناصر باستخدام زر الاختيار المتعدد ثم اضغط (OK) لعرض الخيارات الخاصة بالعنصر المظلل.



44.....	28	26.....	12	1	وضع التصوير
تعويب التعريض الضوئي	29	مؤشر "الصغير"	13	تلقائي	تلقائي
تعويب الفلاش	30	مؤشر البطارية	14	4	تلقائي (فلاش مطفأ)
37.....	31	حساسية ISO	15	15.....	أوضاع المشهد
معايرة	32	حساسية ISO	16	19.....	الأوضاع A.S.P و M
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	33	مؤشر حساسية ISO تلقائي	17	42.....	وضع المؤثرات الخاصة
47, 32.....	34	مقدار تصحيح ADL	18	58.....	الفتحة (الرقم البؤري)
46, 30.....	35	عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية...	19	43, 42.....	عرض الفتحة
وضع التركيز البؤري	36	مؤشر تسجيل توازن البياض	20	43, 42.....	سرعة الغالق
برنامج التحكم بالصورة	37	"K" (تظهر عندما تنسج الذاكرة لأكثر من 1000 تعريض ضوئي)	21	43, 42.....	شاشة سرعة الغالق
Picture Control	38	مؤشر التعريض الضوئي	22	43, 42.....	مؤشر التصحيح
	39	مؤشر تعويض التعريض الضوئي	23	32.....	مؤشر تركيز بؤري تلقائي للمنطقة
	40	مؤشر تقدم التصحيح	24	32.....	مؤشر تعقب ثلاثي الأبعاد
	41	رمز المساعدة	25	33.....	نقطة التركيز البؤري
	42	جودة الصورة	26	20	مؤشر اتصال Eye-Fi
	43	حجم الصورة	27	21	مؤشر اتصال GPS
	44	حجم الزيادة في التصحيح		22	وضع تأخير التعريض الضوئي
	45	HDR (مدى ديناميكي مرتفع)		23	مؤشر التعريض الضوئي المتعدد
	46	D-Lighting نشطة		24	مؤشر طباعة التاريخ
	47	توازن البياض		25	مؤشر تحكم بالفلاش
	48	حساسية ISO		26	مؤشر تعويض الفلاش لوحدة فلاش
	49			27	اختياري

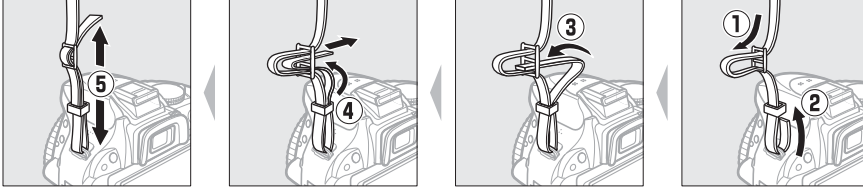
ملاحظة: تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

الخطوات الأولى

أغلق الكاميرا دائمًا قبل إدخال أو إخراج البطاريات أو بطاقات الذاكرة.

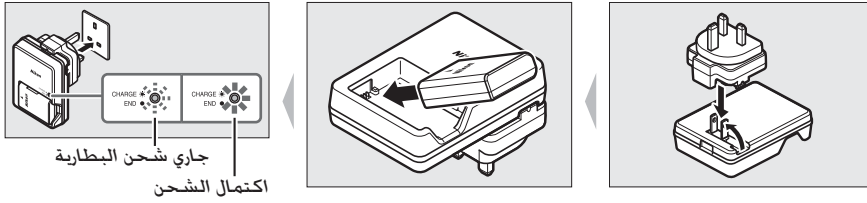
1 ركب حزام الرسغ

مرر حزام الرسغ بإحكام من خلال الثقبين الموجودين على جسم الكاميرا كما هو موضح أدناه.



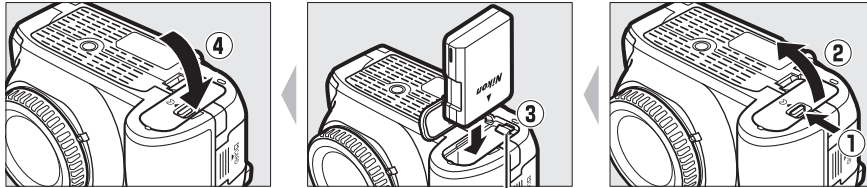
2 اشحن البطارية

في حالة إرفاق مهايئ قابس. ارفع قابس الحائط وقم بتوصيل مهايئ القابس كما هو موضح أدناه. تأكد من إدخال القابس بالكامل. أدخل البطارية ووصل الشاحن. سيتم شحن البطارية المستنفذة بشكل كامل خلال حوالي 1 ساعة و30 دقيقة.



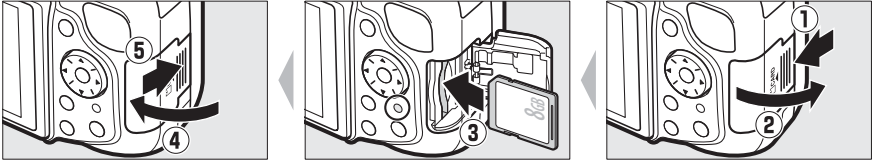
3 أدخل البطارية

أدخل البطارية في الاتجاه الموضح. مع استخدام البطارية لضغط مثبت البطارية البرتقالي جانبًا. يعمل المثبت على تثبيت البطارية في مكانها بعد إدخالها بالكامل.



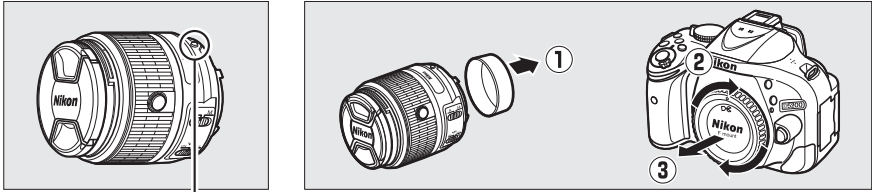
أدخل بطاقة ذاكرة (متوفرة بشكل منفرد).

تأكد من أن البطاقة في الوضع الصحيح ثم أدخل البطاقة حتى تستقر في مكانها وتصدر صوت نقرة.

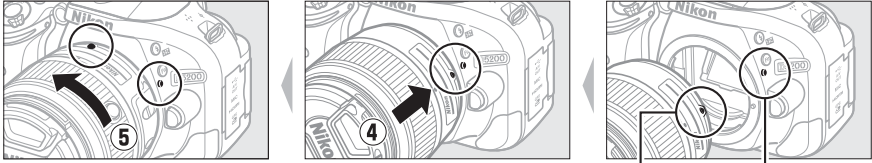


ركب العدسة.

يجب الحرص على عدم دخول أي أتربة إلى الكاميرا أثناء إزالة العدسة أو غطاء الجسم.



علامة التركيب (العدسة):
يُشار إليها بنقطة بيضاء



حافظ على محاذاة العلامات (النقاط البيضاء). اضبط موضع العدسة على الكاميرا. ثم أدر العدسة حتى يتم تثبيتها في مكانها ويصدر عنها صوت نقرة.

علامة التركيب (كاميرا)
علامة التركيب (عدسة)



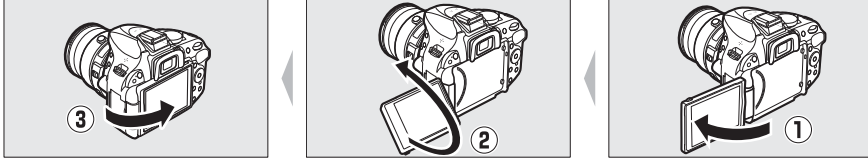
تركيز بؤري تلقائي متاح مع عدسات AF-S. عند إجراء تركيز بؤري تلقائي باستخدام عدسة مجهزة بمفتاح وضع A-M. حرك المفتاح إلى الوضع A (إذا كانت العدسة بها مفتاح M/A-M، اختر M/A لتركيز بؤري تلقائي مع إلغاء تلقائي). لمعلومات حول العدسات الأخرى التي يمكن استخدامها مع الكاميرا D5200، انظر صفحة 74.



إن كانت العدسات مزودة بمفتاح لتقليل الاهتزاز (VR)، اختر ON (تشغيل) لتقليل آثار الاهتزاز.

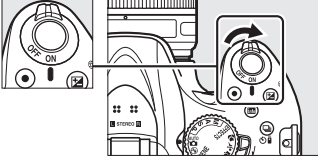
6 افتح الشاشة.

افتح الشاشة كما هو موضح. لا تستخدم العنف.



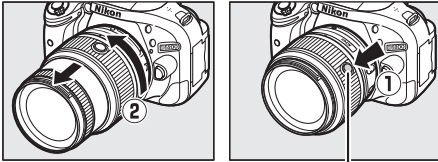
7 شغّل الكاميرا.

سيتم عرض حوار اختيار اللغة.



العدسات التي بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب

قبل استخدام الكاميرا، افتح حلقة الزوم وقم بتمديدتها. واصل الضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (1). وقم بتدوير حلقة الزوم كما هو موضح (2).



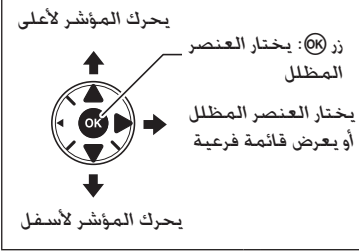
الزر البرميلي للعدسات
القابلة للسحب

لا يمكن التقاط الصور عندما تكون العدسة مسحوبة؛ وإذا ظهرت رسالة خطأ نتيجة لتشغيل الكاميرا مع سحب العدسة، فقم بتدوير حلقة الزوم حتى تختفي الرسالة.



اختار لغة واضبط ساعة الكاميرا.

استخدم زر الاختيار المتعدد والزر (OK) لاختيار اللغة وضبط ساعة الكاميرا.



اختار صيغة التاريخ



اختار منطقة التوقيت



ملاحظة: يمكن تغيير إعدادات اللغة والتاريخ/الوقت في أي وقت باستخدام خيارات اللغة (Language) ومنطقة التوقيت والتاريخ الموجودة في قائمة الإعدادات (66).



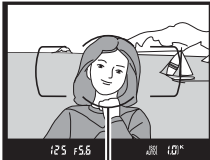
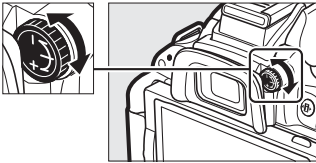
قم بتعيين الوقت والتاريخ (لاحظ أن الكاميرا تستخدم ساعة بنظام توقيت 24 ساعة)



اختار خيار التوقيت الصيفي

اضبط التركيز البؤري لمعين المنظر.

بعد نزع غطاء العدسة، أدر أداة التحكم بتعديل الديوبتر حتى تظهر أقواس منطقة التركيز البؤري التلقائي في تركيز بؤري واضح. كن حذرًا أثناء استخدامك لقرص الضبط أثناء النظر بعينك في معين منظر حتى لا تدخل أصابعك أو أظافرك في عينك.



أقواس منطقة التركيز البؤري التلقائي

تعديل تركيز بؤري لمعين المنظر

إذا كنت غير قادر على ضبط التركيز البؤري لمعين المنظر كما هو موصوف أعلاه، اختر معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S: 30)، تركيز بؤري تلقائي لنقطة واحدة (AF-L: 32)، ثم نقطة التركيز البؤري المركزية. ثم اضبط هدف عالي التباين داخل الإطار في نقطة التركيز المركزية واضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري للكاميرا. بعد ضبط التركيز البؤري للكاميرا، استخدم أداة التحكم بتعديل الديوبتر حتى يتم ضبط التركيز البؤري لمعين المنظر ويظهر الهدف بوضوح. إذا لزم الأمر، يمكن ضبط تركيز بؤري لمعين المنظر أكثر من ذلك من خلال عدسات تصحيحية اختيارية.

❑ أثناء الشحن

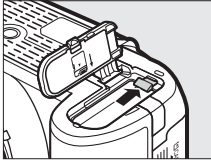
لا تحرك الشاحن أو تلمس البطارية أثناء الشحن. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي في بعض الحالات النادرة جدًّا إلى إشارة الشاحن إلى اكتمال عملية الشحن في حين لم يتم شحن البطارية بالكامل. انزع البطارية وركبها مرة أخرى لإعادة بدء الشحن.

❑ شحن البطارية

اقرأ واتباع التحذيرات والتنبيهات المذكورة في الصفحات 79 و 81 في هذا الدليل. اشحن البطارية في الأجواء الداخلية في درجة حرارة بين 5°م - 35°م. لا تستخدم البطارية في درجات حرارة أقل من 0°م أو أعلى من 40°م: عدم مراعاة هذا التنبيه قد يؤدي إلى إتلاف البطارية أو يقلل من مستوى عملها. قد تقل السعة وتطول مدة الشحن عندما تكون درجة حرارة البطارية بين 0°م حتى 15°م وبين 45°م حتى 60°م. لن يتم شحن البطارية إذا كانت درجة حرارتها أقل من 0°م أو أعلى من 60°م. في حالة الوميض السريع لمصباح CHARGE (شحن) (أي الوميض ثماني مرات في الثانية تقريبًا) أثناء الشحن. تأكد من أن الحرارة في المدى الصحيح لها ثم افصل الشاحن وانزع البطارية وركبها مرة أخرى. في حالة استمرار المشكلة، توقف عن الاستعمال مباشرة واعرض البطارية والشاحن على بائع التجزئة أو ممثل خدمة نيكون معتمد. لا تحاول شحن بطارية مشحونة بالكامل. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى انخفاض مستوى أداء البطارية. استخدم الشاحن مع البطاريات المتوافقة معه فقط. افصل الشاحن في حالة عدم الاستخدام.

✍ إخراج البطارية

لإخراج البطارية، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وافتح غطاء حجرة البطارية. اضغط على مثبت البطارية في الاتجاه الذي يشير إليه السهم لتحرير البطارية ثم اسحبها باليد.



✍ تهيئة بطاقات الذاكرة

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي سيتم فيها استخدام بطاقة الذاكرة في الكاميرا أو تمت تهيئة البطاقة في جهاز آخر، اختر **تهيئة بطاقة الذاكرة** من قائمة الإعداد واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتهيئة البطاقة (66). لاحظ أنه سيتم حذف أي بيانات قد تحتويها بطاقات الذاكرة بشكل نهائي. تأكد من نسخ أي صور فوتوغرافية وبيانات أخرى تريد الاحتفاظ بها إلى جهاز الحاسب قبل المتابعة.

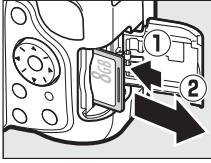


✓ بطاقات الذاكرة

- قد تصبح بطاقات الذاكرة ساخنة بعد الاستخدام. يجب مراعاة الحذر عند إزالة بطاقات الذاكرة من الكاميرا.
- أغلق الكاميرا دائمًا قبل إدخال أو إخراج بطاقات الذاكرة. لا تخرج بطاقات الذاكرة من الكاميرا أو تغلق الكاميرا أو تفك أو تفصل مصدر الطاقة أثناء التهيئة أو أثناء تسجيل أو حذف أو نسخ بيانات إلى جهاز الحاسب. عدم مراعاة هذه التنبيهات قد يتسبب في ضياع البيانات أو تلف الكاميرا أو البطاقة.
- لا تلمس أطراف البطاقة بأصابعك أو بأجسام معدنية.
- لا تلوي البطاقة أو تسقطها أو تعرضها لصدمة عنيفة.
- لا تضغط على غطاء البطاقة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى تلف بطاقة الذاكرة.
- لا تعرض البطاقة للماء أو مستويات الرطوبة العالية أو ضوء الشمس المباشر.
- لا تقم بتهيئة بطاقة الذاكرة في جهاز الحاسب.

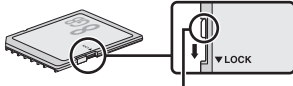
✍ إخراج بطاقات الذاكرة

بعد التأكد من أن مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة غير مضيء، أغلق الكاميرا. افتح غطاء فتحة بطاقة الذاكرة. واضغط على البطاقة لإخراجها (1). يمكن عندئذ إخراج البطاقة باليد (2).



✍ مفتاح الحماية من الكتابة

بطاقات الذاكرة من النوع SD مزودة بمفتاح الحماية من الكتابة لتفادي فقدان البيانات عن طريق الخطأ. لا يمكن تهيئة بطاقة الذاكرة في حالة ضبط هذا المفتاح على الوضع "lock" (قفل) ولا يمكن حذف الصور أو التسجيل (سيصدر صوت صفير إذا حاولت تحرير الغالق). لإلغاء قفل بطاقة الذاكرة، حرك المفتاح إلى وضع "write" (الكتابة).



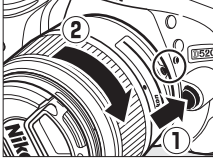
مفتاح الحماية من الكتابة

✓ عدسات CPU المجهزة بحلقات الفتحة

في حالة استخدام عدسات CPU المجهزة بحلقة الفتحة (□ 75)، أقفل الفتحة على أقل إعداد لها (الرقم البؤري الأعلى).

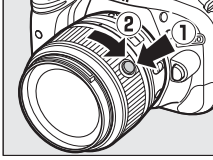
✍ فك العدسة

تأكد من أن الكاميرا مغلقة قبل فك أو استبدال العدسات. لفك العدسة، اضغط واستمر في الضغط على زر تحرير العدسة (①) مع تدوير العدسة في اتجاه عقارب الساعة (②). بعد فك العدسة، ركب غطاء العدسة وغطاء جسم الكاميرا.



✍ سحب العدسات التي بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب

لسحب العدسات عندما لا تكون الكاميرا قيد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (①) وقم بتدوير حلقة الزوم إلى وضع "L" (قفل) كما هو موضح (②). اسحب العدسة قبل إزالتها من الكاميرا، واحذر لكي لا تضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب عند تركيب العدسة أو إزالتها.



✍ ساعة الكاميرا

ساعة الكاميرا أقل دقة من أغلب الساعات اليدوية والساعات المنزلية. قارن الساعة بشكل منتظم بساعات أخرى أكثر دقة واضبطها إذا لزم الأمر.

✍ بطارية الساعة

يتم تشغيل ساعة الكاميرا بواسطة بطارية مستقلة قابلة لإعادة الشحن. حيث يتم شحنها عند الحاجة أثناء تركيب البطارية الرئيسية أو تشغيل الكاميرا بواسطة موصل الطاقة الاختياري طراز EP-5A ومحول التيار المتردد طراز EH-5b (□ 76). ثلاثة أيام شحن تكفي لتشغيل الساعة لمدة شهر تقريباً. في حالة عرض رسالة تحذيرية تفيد بأنه لم يتم ضبط الساعة عند تشغيل الكاميرا، هذا دليل على أن بطارية الساعة مستنفدة وأنه تمت إعادة ضبط الساعة. اضبط الساعة على الوقت والتاريخ الصحيحين.

التصوير الفوتوغرافي الأساسي

مستوى البطارية وسعة البطاقة

قبل التصوير، تحقق من مستوى البطارية وعدد مرات التعريض الضوئي المتبقية.

1 شغّل الكاميرا.

2 تأكد من مستوى البطارية.



افحص مستوى البطارية في شاشة عرض المعلومات (عندما تكون البطارية منخفضة، سيتم أيضًا عرض تحذير في معين المنظر). عندما تكون الشاشة مطفأة، اضغط على الزر  لعرض شاشة عرض المعلومات؛ إذا لم يتم تشغيل الشاشة، فإن البطارية تكون مستنفدة ويجب إعادة شحنها.

الوصف	معين المنظر	عرض المعلومات
البطارية مشحونة بالكامل.	-	
البطارية فارغة جزئيًا.	-	
البطارية منخفضة، جهاز بطارية احتياطية مشحونة بالكامل أو استعد لشحن البطارية.		
البطارية مستنفدة؛ تم تعطيل تحرير الغالق. اشحن البطارية أو استبدلها.	 (يومض)	 (يومض)

3 تأكد من عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية.



تعرض شاشة عرض المعلومات ومعين المنظر عدد الصور الفوتوغرافية التي يمكن التقاطها حسب الإعدادات الحالية (القيم الأكثر من 1000 يتم تقريبها إلى أقرب مئة؛ مثلاً، القيم 1299 و 1200 يتم عرضها في شكل 1.2 K). في حالة عرض تحذير يفيد بأنه لا توجد مساحة كافية لصور فوتوغرافية إضافية، أدخل بطاقة الذاكرة الأخرى (8) أو احذف بعض الصور (25).



التصوير الفوتوغرافي بأسلوب "حدد هدفك وصور" (الأوضاع AUTO و ⚡)

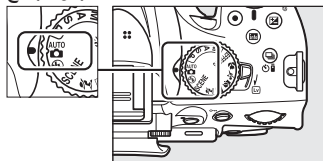


يصف هذا الفصل كيفية التقاط صور فوتوغرافية في الأوضاع AUTO و ⚡. أوضاع "حدد هدفك وصور" التلقائية حيث تتحكم الكاميرا في أغلب الإعدادات كاستجابة لأحوال التصوير.

1 شغل الكاميرا.

انزع غطاء العدسة وشغل الكاميرا. سيظهر عرض المعلومات على الشاشة.

قرص الوضع



2 اختر وضع AUTO أو ⚡.

للتصوير في الأماكن الممنوع فيها استخدام الفلاش أو لالتقاط صورة فوتوغرافية للرضع أو لالتقاط الإضاءة الطبيعية تحت ضوء منخفض. اختر وضع (إيقاف فلاش) تلقائي بواسطة تدوير قرص الوضع على ⚡. وإلا، أدر القرص على AUTO (تلقائي).

3 جهز الكاميرا.

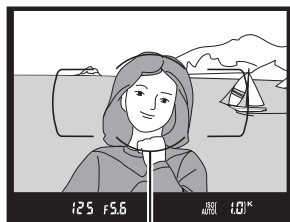
عند ضبط صور فوتوغرافية داخل إطار معين المنظر. أمسك مقبض اليد في يدك اليمنى واحمل جسم الكاميرا أو العدسة بيدك اليسرى. أسند مرفقك على جذعك لدعم ذراعك وقدم إحدى قدميك نصف خطوة على الأخرى للحفاظ على توازن نصفك العلوي. أمسك الكاميرا كما هو موضح على اليسار أثناء ضبط صور فوتوغرافية داخل الإطار في وضع طولي (عمودي).

في الوضع ⚡. تقل سرعة الغالق في ظروف الإضاءة الضعيفة: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل.



4 اضبط الصورة الفوتوغرافية داخل الإطار.

اضبط صورة فوتوغرافية داخل الإطار باستخدام معين المنظر مع ضبط الهدف الرئيسي في أقواس منطقة التركيز البؤري التلقائي.



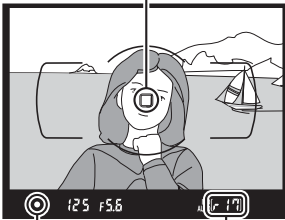
أقواس منطقة التركيز البؤري التلقائي



5 اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري. سيتم عرض نقطة التركيز البؤري النشطة. في حالة الإضاءة الضعيفة للهدف المراد تصويره، قد يتم فتح الفلاش ويضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.

نقطة التركيز البؤري



مؤشر عمل التركيز البؤري

سعة الذاكرة الوسيطة

6 تحقق من المؤشرات الظاهرة في معين المنظر.

عند اكتمال عملية التركيز البؤري، ستصدر نغمة صفير (قد لا يتم إصدار نغمة صفير إذا كان الهدف متحركًا). وسيظهر مؤشر عمل التركيز البؤري (●) في معين المنظر.

مؤشر عمل التركيز البؤري	الوصف
●	الهدف في التركيز البؤري.
● (يومض)	الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز باستخدام تركيز بؤري تلقائي. انظر صفحة 29.

أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف، سيتم عرض عدد مرات التعريض الضوئي التي يمكن تخزينها في الذاكرة الوسيطة ("f/27") في معين المنظر.

تكبير



تصغير

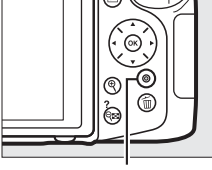


استخدام عدسة زوم

استخدام حلقة الزوم يكبر الهدف بحيث يملأ مساحة كبيرة من الإطار، أو يصغر الهدف لزيادة المساحة المرئية في الصورة الفوتوغرافية النهائية (اختر الأطوال البؤرية الأطول على مستوى الطول البؤري للعدسة للتكبير، والأطوال البؤرية الأقصر للتصغير).

إذا كانت العدسة مزودة بالزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (9)، اضغط مع الاستمرار على الزر مع تدوير حلقة الزوم حتى يتم تحرير العدسة وتختفي الرسالة التي تظهر على اليمين. ثم قم بضبط الزوم باستخدام حلقة الزوم.

7 صور.



مصباح الوصول لبطاقة
الذاكرة



اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية لتحرير الغالق وتسجيل الصورة الفوتوغرافية. سيضيء مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة وسيتم عرض الصورة الفوتوغرافية على الشاشة لعدة ثواني (ستختفي الصورة تلقائيًا من الشاشة عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف). لا تخرج بطاقة الذاكرة أو تنزع أو تفصل مصدر الطاقة حتى ينطفئ المصباح وتكتمل عملية التسجيل.

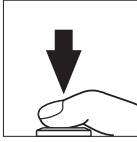


تنظيف مستشعر الصورة

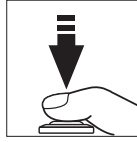
تهز الكاميرا مرشح الترددات المنخفضة الذي يغطي مستشعر الصورة للتخلص من أي أتربة عند تشغيل أو إيقاف الكاميرا.

زر تحرير الغالق

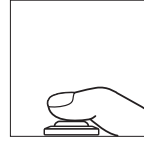
الكاميرا مجهزة بزر تحرير غالق بمستويين. تضبط الكاميرا التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. لالتقاط الصورة الفوتوغرافية. اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية.



بصور: يضغط ضغطة كاملة حتى النهاية



يركز: يضغط حتى المنتصف



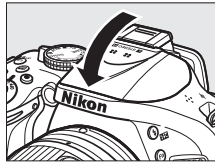
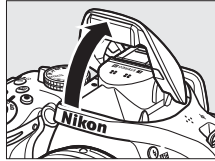
مؤقت الاستعداد

سيتم إغلاق معين المنظر وشاشة عرض المعلومات في حالة لم يتم تنفيذ أية عمليات لمدة ثمان ثواني. لتقليل استهلاك البطارية. اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لإعادة تنشيط الشاشة. يمكن تحديد الوقت الذي يسبق انتهاء مؤقت الاستعداد تلقائيًا باستخدام الإعداد الاعتيادي c2 (مؤقتات الإيقاف التلقائي: 66).



فلاش داخلي

في حالة الحاجة إلى إضاءة إضافية لتصحيح التعريض الضوئي في الوضع **AUTO** سيتم فتح الفلاش الداخلي تلقائيًا عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (36). في حالة فتح الفلاش. لا يمكن التقاط صور فوتوغرافية إلا بعد عرض مؤشر استعداد الفلاش (4). في حالة عدم ظهور مؤشر استعداد الفلاش. عندئذ يكون جاري شحن الفلاش: ارفع إصبعك برفق من على زر تحرير الغالق وحاول مرة أخرى.



لتوفير طاقة البطارية أثناء عدم استخدام الفلاش. أعده إلى موضع الإغلاق بالضغط عليه برفق لأسفل حتى يستقر المثبت في مكانه ويصدر عنه صوت نقرة.

التصوير الفوتوغرافي الإبداعي (أوضاع المشهد)

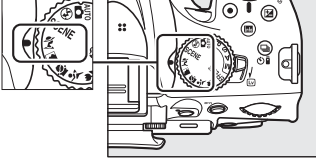


توفر الكاميرا الاختيار من بين أوضاع "المشهد". يتم ضبط الإعدادات تلقائيًا عند اختيار وضع مشهد بحيث تناسب هذه الإعدادات المشهد المختار، مما يجعل التصوير الفوتوغرافي الإبداعي في نفس سهولة اختيار وضع تصوير. ضبط صورة في الإطار، ثم التصوير كما هو موصوف في الصفحات 15-16.

قرص الوضع

يمكن الاختيار من بين المشاهد التالية من خلال قرص الوضع:

قرص الوضع



صورة شخصية

للحصول على صور شخصية ناعمة بدرجات لون البشرة الطبيعية. إذا كان الهدف بعيداً عن الخلفية أو عند استخدام عدسة تقريب. يتم تنعيم تفاصيل الخلفية لتضيفي على التركيب إحساساً بالعمق.



منظر طبيعي

يستخدم للحصول على صور لمناظر طبيعية مشرقة في ضوء النهار. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



يستخدم لتصوير لقطات سريعة للأطفال. يتم إظهار الملابس وتفاصيل الخلفية بألوان مشرقة. مع الحفاظ على نعومة درجات لون البشرة ومظهرها الطبيعي.



ألعاب رياضية

تجمد سرعات غالق سريعة الحركة عند تصوير الألعاب الرياضية الديناميكية والتي يتم فيها إبراز الهدف الرئيسي بشكل واضح. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.



مقرب

يستخدم لالتقاط صور مقربة للزهور، الحشرات، والأشياء الصغيرة الأخرى (يمكن استخدام عدسة ماكرو للتركيز البؤري على مدى قريب جداً). ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش.

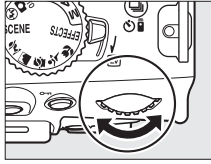


المشاهد الأخرى

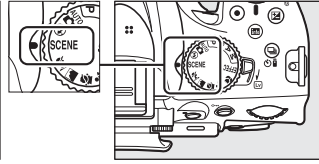
يمكن اختيار المشاهد التالية من خلال تدوير قرص الوضع إلى **SCENE** وتدوير قرص التحكم حتى يظهر المشهد المرغوب على الشاشة.



شاشة



قرص التحكم



قرص الوضع

صورة شخصية ليلية

يستخدم للتوازن الطبيعي بين الهدف الرئيسي والخلفية في الصور الشخصية في ظروف الإضاءة الضعيفة. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش.



منظر طبيعي ليلي

يقلل الضوضاء والألوان غير الطبيعية عند تصوير المناظر الطبيعية الليلية. بما في ذلك إضاءة الشوارع ولأفنت النيون. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش.



حفلة/داخل الميني

يلتقط تأثيرات الإضاءة الداخلية الخلفية. يستخدم للحفلات والمشاهد الداخلية الأخرى.



يلتقط سطوع ضوء الشمس الممتد على الماء، الثلج أو الرمال. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.



غروب

يحافظ على تدرجات الألوان العميقة التي تظهر أثناء الغروب والشروق. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



الغسق/الفجر

يحافظ على الألوان التي تظهر في الإضاءة الطبيعية الضعيفة قبل الفجر أو بعد غروب الشمس. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



صورة شخصية لحيوان أليف

يستخدم لالتقاط صور شخصية لحيوانات أليفة متحركة. يتم إيقاف ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.



للمصور الفوتوغرافية الملتقطة في ضوء الشمعة. يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



أزهار

يستخدم لتصوير حقول الأزهار، البساتين المزهرة. والمناظر الطبيعية الأخرى التي تظهر بها حقول الأزهار الممتدة. يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



ألوان الخريف

يلتقط الألوان الحمراء والصفراء المتألقة التي تملأ أوراق الأشجار في الخريف. يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش في حالات الإضاءة الضعيفة.



أطعمة

يستخدم للحصول على صور فوتوغرافية مشرقة عند تصوير الأطعمة. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتفادي التشويش: يمكن أيضًا استخدام فلاش داخلي (36).



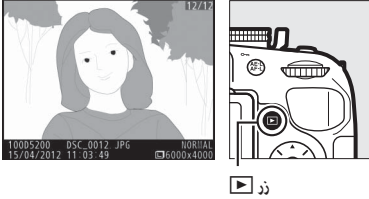
العرض والحذف

يتم عرض الصور الفوتوغرافية تلقائيًا لبضعة ثوان بعد تصويرها. في حال لم يتم عرض أي صورة فوتوغرافية على الشاشة، يمكن استعراض آخر صورة عبر الضغط على الزر .

عرض الصور الفوتوغرافية

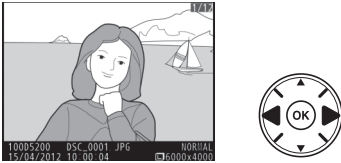
1 اضغط الزر .

سيتم عرض صورة فوتوغرافية على الشاشة.



2 عرض صور إضافية.

يمكن عرض صور إضافية عبر الضغط على  أو  أو تدوير قرص التحكم.

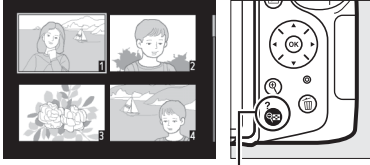


عرض صور

لعرض الصور في "عرض نماذج" يحتوي على أربعة، تسعة أو 72 صورة (عرض صور مصغرة)، اضغط الزر  (?).
لعرض الصور التي تم التقاطها في تاريخ محدد (عرض التقويم)، اضغط الزر  (?). أثناء عرض 72 صورة.



■ عرض صور مصغرة



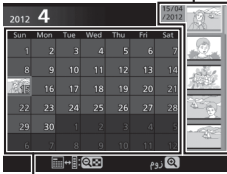
الزر (؟)

استخدم زر الخيار المتعدد أو قرص التحكم لتظليل صور واضغط **OK** لعرض الصورة المظلمة في إطار كامل. اضغط الزر **Q** لتقليل عدد الصور المعروضة.

■ عرض التقويم

اضغط الزر **Q** (؟) للانتقال بين قائمة التاريخ وقائمة الصور المصغرة للتاريخ المختار. استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل تواريخ من قائمة التاريخ أو لتظليل صور في قائمة الصور المصغرة. اضغط **Q** عندما يكون المؤشر داخل قائمة التاريخ للعودة إلى عرض 72 صورة.

قائمة صورة مصغرة

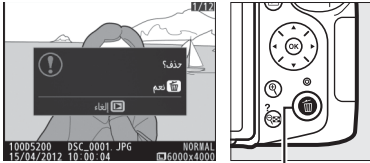


قائمة التاريخ

حذف صور

1 اعرض صورة واضغط الزر **Q**.

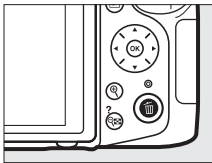
اعرض الصورة التي ترغب في حذفها واضغط الزر **Q**. سيتم عرض حوار تأكيد: أو اضغط **▶** للخروج بدون حذف الصورة.



الزر **Q**

2 اضغط الزر **Q** مرة أخرى.

اضغط الزر **Q** مرة أخرى لحذف الصورة.

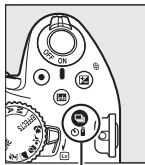


المزيد عن التصوير الفوتوغرافي (كل الأوضاع)

أوضاع إطار واحد، مستمر، مؤقت ذاتي، عن بعد، والتحريك الهادئ

اختر من بين أوضاع التحريك التالية:

الوصف	الوضع
إطار واحد: يتم التقاط صورة فوتوغرافية واحدة في كل مرة يتم الضغط فيها على زر تحرير الغالق.	[S]
مستمر منخفض (سرعة منخفضة مستمرة): تلتقط الكاميرا صور فوتوغرافية عند حوالي 3 إطار بالثانية (إطار/ثانية) عند الضغط على زر تحرير الغالق.	[L]
مستمر مرتفع (سرعة عالية مستمرة): تلتقط الكاميرا صور فوتوغرافية بمعدل حوالي 5 إطار/ثانية أثناء الضغط على زر تحرير الغالق.	[H]
مؤقت ذاتي: استخدم المؤقت الذاتي للصور الشخصية أو لتقليل التشويش الناتج عن اهتزاز الكاميرا ([28]).	[N]
تحكم عن بعد متأخر (ML-L3): يتم تحرير الغالق بعد 2 ث من الضغط على زر تحرير الغالق في وحدة التحكم عن بعد الاختيارية ML-L3 ([77] [28]).	[2s]
تحكم عن بعد سريع (ML-L3): يتم تحرير الغالق عند الضغط على زر تحرير الغالق في وحدة التحكم عن بعد الاختيارية ML-L3 ([77] [28]).	[B]
تحرير صامت للغالق: مثله مثل وضع إطار واحد. إلا أن المرأة لا تطغق عند الرجوع لمكانها بينما يتم الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة. مما يتيح للمستخدم التحكم في توقيت الطقطقة التي تحدثها المرأة. والتي تكون أيضًا أهدأ منها في وضع إطار واحد. لا يتم أيضًا إصدار صوت صفير عند ضبط الكاميرا للتركيز البؤري. ما يقلل الضوضاء إلى أقل درجاتها في الأماكن الهادئة.	[Q]



زر [N] ([B])

1 اضغط [N] ([B]).

سيتم عرض قائمة بخيارات وضع التحريك.



2 اختر وضع التحرير.

ظلل وضع التحرير واضغط [OK] للعودة إلى شاشة عرض المعلومات. يمكن التقاط صور فوتوغرافية فورًا.

الذاكرة الوسيطة

الكاميرا مجهزة بذاكرة وسيطة للتخزين المؤقت. مما يتيح التصوير أثناء حفظ الصور الفوتوغرافية في بطاقة الذاكرة. يمكن التقاط حتى 100 صورة فوتوغرافية متتالية: لاحظ أنه بالرغم من ذلك، سينخفض معدل تسجيل الصور الإطار عند امتلاء الذاكرة الوسيطة.

أثناء تسجيل الصور الفوتوغرافية على بطاقة الذاكرة، سيضيء مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة (17). حسب مستوى البطارية وعدد الصور في الذاكرة الوسيطة، قد يستغرق التسجيل من عدة ثوان إلى عدة دقائق. لا تنزع بطاقة الذاكرة أو تنزع أو تفصل مصدر الطاقة حتى ينطفئ مصباح الوصول. إذا أغلقت الكاميرا بينما البيانات ما تزال في الذاكرة الوسيطة، لن يتم إيقاف التشغيل حتى يتم تسجيل كل الصور الموجودة في الذاكرة الوسيطة. إذا نفذت البطارية بينما الصور ما تزال في الذاكرة الوسيطة، سيتم إلغاء تمكين زر تحرير الغالق وستنقل الصور إلى بطاقة الذاكرة.

أوضاع التحرير المستمر

لا يمكن استخدام أوضاع التحرير المستمر مع الفلاش الداخلي: أدر قرص الوضع إلى ④ (15) أو قم بإيقاف تشغيل الفلاش (36-38).

حجم الذاكرة الوسيطة

يتم عرض العدد التقريبي للصور التي يمكن تخزينها في الذاكرة الوسيطة حسب الإعدادات الحالية في شاشة حساب التعريض الضوئي في معين المنظر أثناء الضغط على زر تحرير الغالق. يوضح المثال التوضيحي شاشة العرض عندما تبقى مساحة في الذاكرة الوسيطة تتسع لحوالي 17 صورة.



25 5.6

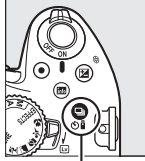
17

أوضاع مؤقت ذاتي والتحكم عن بعد

يتيح المؤقت الذاتي ووحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3 الاختيارية (77 □) للمصور أن يكون على مسافة من الكاميرا عند التقاط الصورة.

1 ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل.

ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل أو ضع الكاميرا على سطح ثابت ومستوي.



زر (ON/OFF)

2 اختر وضع التحرير.

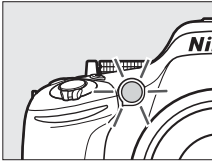
اختر (مؤقت ذاتي). 2s (تحكم عن بعد متأخر (ML-L3)).

أو (تحكم عن بعد سريع الاستجابة (ML-L3))

(26 □): لاحظ أنه إذا لم يتم تنفيذ أي عملية لمدة دقيقة تقريباً بعد اختيار وضع التحكم عن بعد، ستعود الكاميرا تلقائياً إلى وضع إطار واحد أو مستمر أو وضع تحرير صامت للغالق).

3 اضبط الصورة الفوتوغرافية داخل الإطار.

وضع التحكم عن بعد: تأكد من التركيز البؤري بالضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. لن يتم التقاط صورة فوتوغرافية حتى إذا تم الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية.



4 التقط الصورة الفوتوغرافية.

وضع مؤقت ذاتي: اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري. ثم اضغط الزر ضغطة كاملة حتى النهاية. سيبدأ مصباح المؤقت الذاتي في الوميض وسيبدأ صوت صفير. قبل التقاط الصورة بثانيتين، سيتوقف المصباح عن الوميض وسيصبح صوت الصفير أسرع. سيتم تحرير الغالق بعد بدء المؤقت بعشر ثواني.

وضع التحكم عن بعد: من مسافة 5 متر أو أقل، وجه جهاز الإرسال

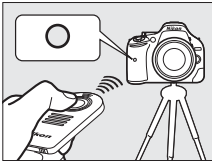
في وحدة ML-L3 إلى مستقبلات الأشعة تحت الحمراء في الكاميرا

(1, 2 □) ثم اضغط على زر تحرير الغالق في وحدة ML-L3. في وضع

التحكم المتأخر، سيضيء مصباح المؤقت الذاتي لمدة ثانيتين تقريباً

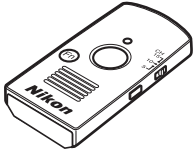
قبل تحرير الغالق. في وضع تحكم عن بعد سريع الاستجابة، سيومض

مصباح المؤقت الذاتي بعد تحرير زر الغالق.



لاحظ أنه لن يبدأ المؤقت أو يتم التقاط صورة فوتوغرافية إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري أو في المواقف التي لا يمكن تحرير الغالق فيها. يؤدي إغلاق الكاميرا إلى إلغاء المؤقت الذاتي وأوضاع التحرير بوحدة التحكم عن بعد وتستعيد الكاميرا وضع إطار واحد أو مستمر أو تحرير صامت للغالق.

■ استخدام وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10 و WR-T10 الاختيارية (77 □)



WR-T10



WR-R10

عند استخدام وحدة WR-T10 مع وحدة WR-R10. يؤدي زر تحرير الغالق الموجود على الوحدة WR-T10 نفس وظائف زر تحرير الغالق الخاص بالكاميرا. مما يتيح التصوير الفوتوغرافي باستخدام تحكم عن بعد لاسلكي مستمر ومؤقت ذاتي. لمزيد من المعلومات. انظر الدليل المرفق مع WR-R10/WR-T10.

✓ قبل استخدام وحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3

قبل استخدام الوحدة ML-L3 لأول مرة. انزع الغشاء البلاستيكي الشفاف العازل للبطارية.

✓ تصوير فوتوغرافي بوحدة التحكم عن بعد

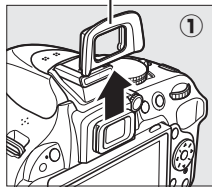
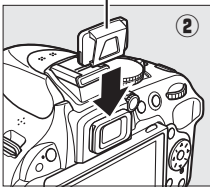
وضع تحكم عن بعد سريع (ML-L3) أو تحكم عن بعد متأخر (ML-L3). تستجيب الكاميرا فقط لزر تحرير الغالق الموجود على وحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3. اختر وضع تحرير مختلف عند استخدام وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية WR-R10/WR-T10.

✍ تغطية معين المنظر

عند التقاط الصور دون النظر بعينيك في معين المنظر. انزع واقية العين مطاطية (1) طراز DK-20 وضع غطاء الرؤية DK-5 المرفق كما هو موضح (2). يمنع هذا الغطاء من تدخل الضوء الداخل عبر معين المنظر مع التعريض الضوئي. أمسك الكاميرا بثبات أثناء نزع واقية العين مطاطية.

غطاء الرؤية DK-5

واقية العين مطاطية DK-20



✓ استخدام الفلاش الداخلي

قبل التقاط صورة فوتوغرافية باستخدام الفلاش في وضع P. أو S. أو A. أو M أو ٢١. اضغط على الزر لرفع الفلاش وانتظر المؤشر حتى يتم عرضه في معين المنظر (18 □). ستم مقاطعة التصوير إذا تم رفع الفلاش أثناء تشغيل وضع التحكم عن بعد أو بعد بدء المؤقت الذاتي. في حالة الحاجة إلى استخدام الفلاش. ستستجيب الكاميرا فقط لزر تحرير الغالق في وحدة ML-L3 بمجرد شحن الفلاش. في أوضاع تلقائي أو المشهد أو المؤثرات الخاصة التي يتم فيها فتح الفلاش تلقائيًا. سيبدأ الفلاش بالشحن عند اختيار وضع التحكم عن بعد: بمجرد شحن الفلاش. سيتم فتحه تلقائيًا ويضيء عند الحاجة.

في أوضاع الفلاش التي تدعم تقليل العين الحمراء. سيضيء مصباح تقليل العين الحمراء لمدة ثانية واحدة تقريبًا قبل تحرير الغالق في وضع تحكم عن بعد سريع الاستجابة. في وضع التحكم عن بعد. سيضيء مصباح المؤقت الذاتي لمدة ثانيتين. يتبعه مصباح تقليل العين الحمراء الذي يضيء لمدة ثانية واحدة قبل تحرير الغالق.

✍ انظر أيضًا

لمعلومات عن اختيار المدة الزمنية للمؤقت الذاتي. وعدد اللقطات التي يتم تصويرها. والفواصل الزمنية بين اللقطات. انظر الإعداد الاعتيادي c3 (مؤقت ذاتي: 66 □). لمعلومات عن اختيار المدة التي ستنظرها الكاميرا للحصول على إشارة من وحدة التحكم عن بعد. انظر الإعداد الاعتيادي c4 (وقت التحكم عن بعد ML-L3: 66 □). لمعلومات عن عناصر التحكم في صوت صفير الذي يصدر عند استخدام المؤقت الذاتي أو وحدة التحكم عن بعد. انظر الإعداد الاعتيادي d1 (صوت صفير: 66 □).

تركيز بؤري

يصف هذا الفصل خيارات التركيز البؤري المتاحة عند ضبط الصور الفوتوغرافية في إطار معين المنظر. يمكن ضبط التركيز البؤري تلقائيًا أو يدويًا (انظر "وضع التركيز البؤري" أدناه) ويمكن اختيار نقطة التركيز البؤري للتركيز البؤري التلقائي أو اليدوي باستخدام زر الاختيار المتعدد.

وضع التركيز البؤري

اختر من بين أوضاع التركيز البؤري التالية. لاحظ أن الخيارات AF-S و AF-C متوفرة فقط في الأوضاع S و P و A و M.

الخيار	الوصف
AF-A معزز تركيز بؤري تلقائي	تختار الكاميرا تلقائيًا معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي إذا كان الهدف ثابتًا. ومعزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي إذا كان الهدف متحركًا. يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
AF-S معزز فردي لتركيز تلقائي	للأهداف الثابتة، يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
AF-C معزز مستمر لتركيز تلقائي	للأهداف المتحركة، تضبط الكاميرا التركيز البؤري باستمرار أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. إذا تحرك الهدف، ستقوم الكاميرا بـ التنبؤ للتركيز البؤري لكي تتنبأ بالمسافة النهائية بينها وبين الهدف وتعديل التركيز البؤري إذا لزم الأمر (31). في الإعدادات الافتراضية، يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
MF تركيز بؤري يدوي	اضبط التركيز البؤري باستعمال حلقة التركيز البؤري للعدسة.

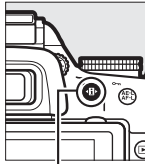


1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة، اضغط الزر . اضغط الزر مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



زر

2 اعرض خيارات وضع التركيز البؤري.

ظلل وضع التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط .



3 اختر وضع التركيز البؤري.

ظلل وضع التركيز البؤري واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



✍ التتبع التنبؤي للتركيز البؤري

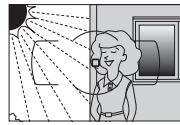
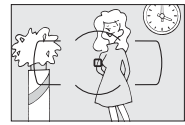
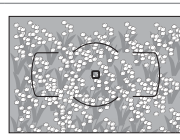
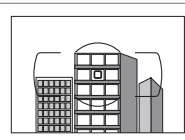
في الوضع AF-C أو عند اختيار معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي في الوضع AF-A، ستبدأ الكاميرا التتبع التنبؤي للتركيز البؤري إذا كان الهدف يتحرك نحو الكاميرا أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يسمح ذلك للكاميرا بأن تتبّع التركيز البؤري بينما تحاول تنبأ أين سيكون الهدف عند تحرير الغالق.

✓ معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي

عند اختيار تركيز بؤري للإعداد الاعتيادي a1 (اختيار أولوية AF-C: □ 66) والكاميرا في وضع AF-C أو تم اختيار معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي في وضع AF-A، تولي الكاميرا أهمية أكبر لاستجابة التركيز البؤري (بنطاق تركيز بؤري أعرض) أكثر من الوضع AF-S. وقد يتم تحرير الغالق قبل عرض مؤشر عمل التركيز البؤري.

✍ الحصول على نتائج جيدة مع التركيز البؤري التلقائي

لا يعمل التركيز البؤري التلقائي بصورة جيدة تحت الظروف المذكورة أدناه. قد يتم تعطيل زر تحرير الغالق إذا كانت الكاميرا غير قادرة على التركيز البؤري تحت هذه الظروف. أو قد يتم عرض مؤشر عمل التركيز البؤري (●) وتصدر الكاميرا صوت صفير. ما يسمح بتحرير الغالق حتى عندما لا يكون الهدف في نطاق التركيز البؤري. في تلك الحالات، اضبط التركيز البؤري يدويًا أو استخدم قفل التركيز البؤري للتركيز البؤري على هدف آخر على نفس المسافة ثم أعد تركيب الصورة الفوتوغرافية.

نقطة التركيز البؤري تحتوي على مساحات لها سطوع حاد التباين. مثال: نصف الهدف يوجد في الظل.		هناك تباين قليل أو لا يوجد تباين بين الهدف والخلفية. مثال: الهدف له نفس لون الخلفية.	
عناصر الخلفية تظهر أكبر من الهدف. مثال: يظهر مبنى في الإطار خلف الهدف.		تحتوي نقطة التركيز البؤري على عناصر تقع على بعد مسافات مختلفة من الكاميرا. مثال: الهدف داخل قفص.	
الهدف يحتوي على العديد من التفاصيل الدقيقة. مثال: حقل زهور أو أهداف أخرى صغيرة أو تفتقر إلى الاختلاف في درجات السطوع.		الهدف تهيمن عليه الأشكال الهندسية المنتظمة. مثال: الستائر المعدنية أو صف من النوافذ في ناطحة سحاب.	

✍ انظر أيضًا

لمعلومات عن أوضاع التركيز البؤري المتوافرة في المنظر المباشر، انظر صفحة 46. لمعلومات عن استخدام أولوية التركيز البؤري في معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي، انظر الإعداد الاعتيادي a1 (اختيار أولوية AF-C، □ 64). يمكن استخدام الإعداد الاعتيادي d1 (صوت صفير: □ 66) لتشغيل أو إيقاف سماعة الصفير.

وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي

اختر كيف يتم اختيار نقطة التركيز البؤري بالنسبة للتركيز البؤري التلقائي. لاحظ أنه لا تتوفر أوضاع [33] (منطقة ديناميكية) و [3D] (تعقب ثلاثي الأبعاد) منطقة التركيز البؤري التلقائي عند اختيار AF-S بالنسبة لوضع التركيز البؤري.

الخيار	الوصف
[11] تركيز بؤري لنقطة واحدة	يختار المستخدم نقطة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد (33)؛ تضبط الكاميرا التركيز البؤري على الهدف الموجود في نقطة التركيز البؤري فقط. يستخدم مع الأهداف الثابتة.
9 [33] بؤري ديناميكي (9 نقاط)	في أوضاع التركيز البؤري AF-C و AF-A، يختار المستخدم نقطة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد (33)، لكن ستركز الكاميرا حسب المعلومات الصادرة عن نقاط التركيز البؤري المحيطة إذا ترك الهدف النقطة المختارة لفترة وجيزة. يختلف عدد نقاط التركيز البؤري باختلاف الوضع المختار:
21 [33] بؤري ديناميكي (21 نقطة)	• تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية 9 نقاط: اختر هذه الخاصية عندما يتسع الوقت لتركيب الصورة الفوتوغرافية أو عند التصوير الفوتوغرافي لأهداف تتحرك بشكل متوقع (على سبيل المثال، العدائين وسيارات السباق في المضمار).
39 [33] بؤري ديناميكي (39 نقطة)	• تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية 21 نقطة: اختر هذه الخاصية عند التصوير الفوتوغرافي لأهداف تتحرك بشكل غير متوقع (على سبيل المثال، اللاعبين في مباراة كرة القدم).
	• تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية 39 نقطة: اختر هذه الخاصية عند التصوير الفوتوغرافي لأهداف تتحرك بسرعة ولا يمكن وضعها في إطار بسهولة في معين المنظر (على سبيل المثال، الطيور).
[3D] تعقب ثلاثي الأبعاد	في أوضاع التركيز البؤري AF-C و AF-A، يختار المستخدم نقطة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد (33). إذا تحرك الهدف بعد ضبط الكاميرا للتركيز البؤري، تستخدم الكاميرا تعقب ثلاثي الأبعاد لاختيار نقطة التركيز البؤري وتقلل التركيز على الهدف الأصلي أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يستخدم لتركيب الصور بسرعة والتي تحتوي على أهداف تتحرك بطريقة غريبة من جانب آخر (على سبيل المثال، لاعبي التنس). إذا غادر الهدف معين المنظر، ارفع أصبعك عن زر تحرير الغالق وأعد تركيبي الصورة الفوتوغرافية بوضع الهدف في نقطة التركيز البؤري المختارة.
[11] تركيز بؤري تلقائي للمنطقة	تكتشف الكاميرا الهدف وتختار نقطة التركيز البؤري تلقائياً.

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة، اضغط الزر [11]. اضغط الزر [11] مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



زر [11]

2 اعرض خيارات وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.

ظلل وضع منطقة التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط [OK].





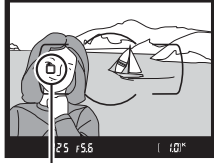
3 اختر وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.
ظلل أحد الخيارات واضغط (OK). للرجوع إلى وضع التصوير.
اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

اختيار نقطة التركيز البؤري

في وضع التركيز البؤري اليدوي أو استخدام التركيز البؤري التلقائي مع أوضاع منطقة تركيز بؤري خلاف [■] (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة). يمكنك الاختيار من بين 39 نقطة تركيز بؤري. ما يجعل من الممكن تكون صور مع وجود الهدف في أي مكان في الإطار.



1 اختر وضع منطقة تركيز بؤري خلاف [■] (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة): (32)



نقطة التركيز البؤري



2 اختر نقطة التركيز البؤري.
استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار نقطة التركيز البؤري في معين المنظر أو شاشة عرض المعلومات أثناء عمل معايير التعريض الضوئي. اضغط على (OK) لاختيار نقطة التركيز البؤري المركزية.

انظر أيضًا

لمعلومات عن أوضاع منطقة التركيز البؤري التلقائي في المنظر المباشر، انظر صفحة 47. لمعلومات عن استخدام الزر Fn وقصر التحكم لاختيار وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي، انظر الإعداد الاعتيادي f1 (تعيين زر Fn). (66)

جودة وحجم الصورة

جودة الصورة وحجمها يحددان معًا المساحة التي تشغلها كل صورة على بطاقة الذاكرة. يمكن طباعة الصور الأكبر والأعلى جودة بأحجام أكبر لكنها أيضًا تحتاج لذاكرة أكثر. مما يعني إمكانية تخزين عدد أقل من تلك الصور على بطاقة الذاكرة.

جودة الصورة

اختر تنسيق الملف ومعدل الضغط (جودة الصورة).

الخيار	نوع الملف	الوصف
JPEG+NEF (RAW) جيد	NEF/ JPEG	يتم تسجيل صورتين: صورة (RAW) NEF واحدة وصورة JPEG واحدة بجودة جيدة.
JPEG+NEF (RAW) عادي		يتم تسجيل صورتين: صورة (RAW) NEF واحدة وصورة JPEG واحدة بجودة عادية.
JPEG+NEF (RAW) أساسي		يتم تسجيل صورتين: صورة (RAW) NEF واحدة وصورة JPEG واحدة بجودة أساسية.
NEF (RAW)	NEF	تُحفظ بيانات Raw 14-بت من مستشعر الصورة مباشرة إلى بطاقة الذاكرة. يمكن تعديل الإعدادات مثل توازن البياض والتباين بعد التصوير.
JPEG جيد	JPEG	يسجل صور JPEG عند معدل الضغط 1 : 4 تقريبًا (جودة جيدة).
JPEG عادي		يسجل صور JPEG عند معدل الضغط 1 : 8 تقريبًا (جودة عادية).
JPEG أساسي		يسجل صور JPEG عند معدل الضغط 1 : 16 تقريبًا (جودة أساسية).

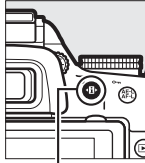


1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة. اضغط الزر . اضغط الزر مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



زر

2 اعرض خيارات جودة الصورة.

ظلل جودة الصورة الحالية في شاشة عرض المعلومات واضغط .



جودة الصورة



3 اختر نوع الملف.

ظلل أحد الخيارات واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير. اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



جودة الصورة



حجم الصورة

اختر حجم لصور JPEG (هذا الخيار غير متاح للصور ذات جودة RAW: 34). □

حجم الصورة	الحجم (بكسل)	حجم الطباعة (سم) *
كبير □	4000 × 6000	33.9 × 50.8
متوسط □	3000 × 4496	25.4 × 38.1
صغير □	2000 × 2992	16.9 × 25.3

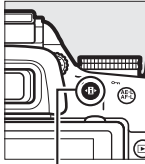
* الحجم التقريبي عند الطباعة بدقة 300 نقطة في البوصة المربعة. حجم الطباعة بالبوصة يساوي حجم الصورة بالبكسل مقسوم على نسبة وضوح الطباعة بالنقطة في البوصة المربعة (نقطة في البوصة المربعة: 1 بوصة = 2.54 سم تقريبًا).

1 ضع مؤشر الاختيار في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة. اضغط الزر . اضغط الزر  مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



زر 

2 اعرض خيارات حجم الصورة.

ظلل حجم الصورة الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط .



حجم الصورة



3 اختر حجم صورة.

ظلل أحد الخيارات واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير. اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



حجم الصورة



أسماء الملفات

يتم تخزين الصور الفوتوغرافية كملفات صور تحمل أسماء بالصيغة "DSC_nnnn.xxx". حيث nnnn هو عدد من أربعة أرقام بين 0001 و 9999 يتم تخصيصه تلقائيًا بترتيب تصاعدي بواسطة الكاميرا. و xxx هو أحد حروف الامتداد الثلاثة التالية: "NEF" لصور NEF أو "JPG" لصور JPEG أو "MOV" للأفلام. ملفات NEF و JPEG المسجلة بإعداد JPEG+NEF (RAW) يكون لها نفس اسم الملفات ولكنها بامتدادات مختلفة.

الزر Fn

يمكن أيضًا تعديل جودة الصورة وحجمها بتدوير قرص التحكم أثناء الضغط على الزر Fn. انظر الإعداد الاعتيادي f1 (تعيين Fn. 66). □

استخدام الفلاش الداخلي

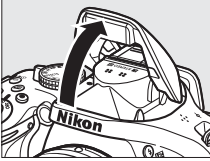
تدعم الكاميرا العديد من أوضاع الفلاش للتصوير الفوتوغرافي للأهداف ضعيفة الإضاءة أو ذات الإضاءة الخلفية.

استخدام الفلاش الداخلي: الأوضاع

1 اختر وضع فلاش (الكتاب 37).

2 التقط صور.

سيتم فتح الفلاش تلقائيًا عند الحاجة بالضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ويضيء عند التقاط صورة فوتوغرافية. إذا لم يتم فتح الفلاش تلقائيًا، لا تحاول فتح الفلاش يدويًا. عدم اتباع هذه التنبيه قد يؤدي إلى إتلاف الفلاش.



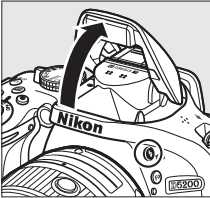
■ استخدام الفلاش الداخلي: الأوضاع M.A.S.P و A



1 ارفع الفلاش.

اضغط زر ⚡ (⚡+) لرفع الفلاش.

2 اختر وضع فلاش (الأوضاع P و S و A و M فقط: 37).



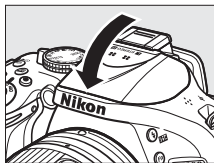
()  

3 التقط صور.

سيضيء الفلاش في كل مرة يتم التقاط صورة.

 خفض الفلاش الداخلي

لتوفير الطاقة في حالة عدم استخدام الفلاش. اضغط على الفلاش برفق حتى يستقر مثبت الفلاش في مكانه مصدرًا صوت نقرة.



وضع الفلاش

تختلف أوضاع الفلاش المتاحة باختلاف وضع التصوير:

٢١		
فلاش ملء	مزامنة تلقائية بطيئة+ تقليل العين الحمراء	تلقائي تلقائي+تقليل العين الحمراء
	مزامنة تلقائية بطيئة فلاش مطلقاً	فلاش مطلقاً

M.S	A.P
فلاش ملء	فلاش ملء
تقليل العين الحمراء	تقليل العين الحمراء
مزامنة ستارة خلفية	مزامنة بطيئة+تقليل العين الحمراء
	مزامنة بطيئة
	ستارة خلفية+مزامنة بطيئة

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة، اضغط الزر . اضغط الزر مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات

زر

2 اعرض خيارات وضع الفلاش.

ظلل وضع الفلاش الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط .



3 اختر وضع فلاش.

ظلل وضع واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



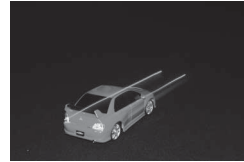
أوضاع الفلاش

قد تجمع أوضاع الفلاش التي تم سردها في الصفحة السابقة أحد أو بعض الإعدادات التالية، كما هو موضح من خلال رمز وضع الفلاش:

- **AUTO (تلقائي) (فلاش تلقائي):** عندما تكون الإضاءة ضعيفة أو الهدف بإضاءة خلفية، يتم فتح الفلاش تلقائيًا عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف ويضيء عند الحاجة.
- **(تقليل العين الحمراء):** يستخدم لتصوير صور شخصية، يضيء مصباح تقليل العين الحمراء قبل أن يضيء الفلاش. بحيث يحد من تأثير "العين الحمراء".
- **(إيقاف):** لا يضيء الفلاش حتى إذا كانت الإضاءة ضعيفة أو الهدف بإضاءة خلفية.
- **SLOW (بطيئة) (مزامنة بطيئة):** تقل سرعة الغالق تلقائيًا لالتقاط إضاءة الخلفية في المناظر الليلية أو في ظروف الإضاءة الضعيفة. استخدم هذا الوضع لالتقاط إضاءة الخلفية في الصور الشخصية.
- **REAR (خلفي) (مزامنة ستارة خلفية):** يضيء الفلاش قبل إغلاق الغالق مباشرة، بحيث يُكوّن أشعة ضوئية خلف مصادر الضوء المتحركة (الصورة على اليسار أدناه). في حالة عدم عرض الرمز، سيضيء الفلاش بمجرد فتح الغالق (مزامنة ستارة أمامية: التأثير الذي ينتج عن هذا الوضع مع مصادر الضوء المتحركة موضح أدناه على اليسار).



مزامنة ستارة خلفية



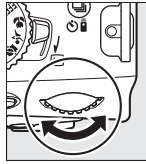
مزامنة الستارة الأمامية

اختيار وضع الفلاش

يمكن أيضًا اختيار وضع الفلاش بتدوير قرص التحكم عند الاستمرار في الضغط على الزر **(F2)** (في الأوضاع M, A, S, P) و١. ارفع الفلاش قبل استخدام الزر **(F2)** لاختيار وضع الفلاش.



عرض المعلومات



قرص التحكم



زر **(F2)**

فلاش داخلي

لمعلومات عن العدسات التي يمكن استخدامها مع الفلاش الداخلي، انظر دليل مرجعي. انزع واقية العدسة لتفادي الظلال. النطاق الأدنى للفلاش هو 0.6 م ولا يمكن استخدامه في نطاق الماكرو الخاص بعدسات الزوم المزودة بخاصية الماكرو.

قد يتم إلغاء تمكين زر تحرير الغالق لبعض الوقت لحماية الفلاش بعد استخدامه مع عدة لقطات متتالية. يمكن استخدام الفلاش مرة أخرى بعد توقف مؤقت وجيز.

سرعات الغالق المتاحة مع الفلاش الداخلي

تنفيذ سرعة الغالق بالنطاقات التالية عند استخدام الفلاش الداخلي:

الوضع	سرعة الغالق	الوضع	سرعة الغالق
A, P,	$\frac{1}{60}$ - $\frac{1}{200}$ ث	S	$\frac{1}{200}$ - 30 ث
	$\frac{1}{125}$ - $\frac{1}{200}$ ث	M	$\frac{1}{200}$ - 30 ث، فتح
	$\frac{1}{200}$ - 1 ث		

تتوافر سرعات الغالق البطيئة حتى 30 ث في أوضاع مزامنة بطيئة، ستارة خلفية + مزامنة بطيئة، ومزامنة بطيئة + تقليل العين الحمراء.

حساسية ISO

”حساسية ISO“ هي المكافئ الرقمي لسرعة الفيلم. كلما كانت قيمة حساسية ISO كبيرة، كلما قل الاحتياج للضوء لضبط التعريض الضوئي. مما يسمح بسرعات أعلى للغالق أو فتحات أصغر. ولكن زادت فرصة تأثير الصورة بالضوضاء (البكسلات الساطعة المتباعدة عشوائياً أو ضباب أو خطوط؛ تظهر الضوضاء أكثر مع الإعدادات بين Hi 0.3 (تكافئ: ISO 8000) و Hi 2 (تكافئ: ISO 25600)). اختيار تلقائي يتيح للكاميرا ضبط حساسية ISO تلقائياً كاستجابة لظروف الإضاءة.

حساسية ISO	الوضع
تلقائي	 AUTO
Hi 2, Hi 1, Hi 0.7, Hi 0.3, EV: 1/3 زيادة 6400-100	M, A, S, P
تلقائي: 6400-100 بدرجة زيادة EV: 1/3, Hi 2, Hi 1, Hi 0.7, Hi 0.3	أوضاع التصوير الأخرى

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة، اضغط الزر . اضغط الزر  مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات

زر 

2 اعرض خيارات حساسية ISO.

ظلل حساسية ISO الحالية في شاشة عرض المعلومات واضغط .



3 اختر أحد خيارات حساسية ISO.

ظلل أحد الخيارات واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



انظر أيضاً

يمكن تمكين تحكم في حساسية ISO تلقائي في الأوضاع M و A, S, P باستخدام الخيار تحكم في حساسية ISO تلقائي في قائمة إعدادات حساسية ISO (66 ). لمعلومات عن استخدام الخيار ISO NR عال في قائمة التصوير لتقليل الضوضاء عند حساسيات ISO العالية، انظر صفحة 66. لمعلومات عن استخدام الزر Fn وقصر التحكم لاختيار حساسية ISO، انظر الإعدادات الاعتيادي f1 (تعيين زر Fn، 66 .

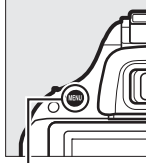
تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني

يمكن للكاميرا التقاط صور فوتوغرافية بشكل تلقائي عند فواصل زمنية مضبوطة مسبقًا.

✓ قبل التصوير

قبل البدء في تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني، التقط صورة تجريبية بالإعدادات الحالية وعاین النتائج من خلال الشاشة. لضمان بدء التصوير في الوقت المطلوب، اختر منطقة التوقيت والتاريخ في قائمة الإعداد وتحقق من ضبط ساعة الكاميرا بشكل صحيح (66).

ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل قبل بدء التصوير. لضمان عدم مقاطعة التصوير، تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل أو استخدم محول التيار المتردد الاختياري طراز EH-5b وموصل الطاقة طراز EP-5A.



دز MENU

1 اختر تصوير بفواصل زمني.

اضغط الزر MENU لعرض القوائم. ظلل تصوير بفواصل زمني في قائمة التصوير واضغط ▶.



2 اختر وقت البدء.

اختر من بين خيارات البدء التالية.

- لبدء التصوير فورًا، ظلل الآن واضغط ▶. يبدأ التصوير بعد ثلاث ثوان تقريبًا من الانتهاء من ضبط الإعدادات: انتقل إلى خطوة 3.



- لاختيار وقت البدء، ظلل وقت البدء واضغط ▶ لعرض خيارات وقت البدء الموضحة على اليسار. اضغط ◀ أو ▶ لتظليل الساعات أو الدقائق واضغط ▲ أو ▼ للتغيير. اضغط ▶ للاستمرار.



3 اختر الفاصل الزمني.

- اضغط ◀ أو ▶ لتظليل الساعات أو الدقائق أو الثواني واضغط ▲ أو ▼ لاختيار فاصل زمني أطول من أبطأ سرعة غالق متوقعة. اضغط ▶ للاستمرار.

4 اختر عدد الفواصل الزمنية.

اضغط ◀ أو ▶ لتظليل عدد الفواصل الزمنية (بمعنى عدد المرات التي تقوم فيها الكاميرا بالتقاط الصور):
اضغط ▲ أو ▼ للتغيير. اضغط ▶ للاستمرار.



5 ابدأ في التصوير.

ظلل تشغيل واضغط OK (العودة لقائمة التصوير بدون بدء مؤقت الفاصل الزمني. ظلل إيقاف واضغط OK). سيتم التقاط السلسلة الأولى من الصور في وقت البدء المحدد. أو بعد حوالي 3 ثوان في حالة اختيار الآن في إعدادات اختيار وقت البدء في الخطوة 2. سيستمر التصوير بالفواصل الزمنية المحددة حتى يتم التقاط جميع الصور. لاحظ أنه



بسبب سرعة الغالق واختلاف الوقت المستغرق في تسجيل الصورة على بطاقة الذاكرة من صورة لأخرى. قد يتم تجاوز الفواصل الزمنية إذا كانت الكاميرا لا تزال تقوم بعملية تسجيل الفاصل الزمني السابق. في حالة عدم إمكانية استمرار التصوير في ظل الإعدادات الحالية (على سبيل المثال، إذا تم اختيار سرعة الغالق "Bulb" (فتح) في وضع التصوير M أو كان وقت البدء أقل من دقيقة). سيتم عرض تحذير في الشاشة.

تغطية معين المنظر

لتفادي تداخل الضوء الداخل من خلال معين المنظر مع التعريض الضوئي. انزع واقية العين مطاطية وغطي معين المنظر بواسطة غطاء الرؤية المرفق طراز DK-5 (29).

إعدادات أخرى

لا يمكن ضبط الإعدادات أثناء تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني. بغض النظر عن وضع التحرير المختار، تلتقط الكاميرا صورة فوتوغرافية واحدة عند كل فاصل زمني؛ في الوضع [G]. سيتم تقليل ضوضاء الكاميرا. لا يمكن استخدام تصحيح. تعريض ضوئي متعدد و HDR (مدى ديناميكي مرتفع).

مقاطعة تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني

لمقاطعة تصوير بفواصل زمني. قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وأدر قرص الوضع إلى إعداد جديد. لا تنسب إعادة الشاشة إلى موضع التخزين في مقاطعة تصوير بفواصل زمني.

الأوضاع P, S, A, M و

توفر الأوضاع P, S, A, M درجات مختلفة من التحكم في سرعة الغالق والفتحة:



الوصف	الوضع
تضبط الكاميرا سرعة الغالق والفتحة لتحقيق أفضل تعريض ضوئي. ينصح به للقطات السريعة وفي المواقف التي لا يتسع الوقت لضبط إعدادات الكاميرا.	P وضع تلقائي مبرمج (43 □)
يختار المستخدم سرعة الغالق. وتختار الكاميرا الفتحة لتحقيق أفضل النتائج. يستخدم لتجميد أو تشويش الحركة.	S غالق-أولوية تلقائية (43 □)
يختار المستخدم الفتحة. وتختار الكاميرا سرعة الغالق لتحقيق أفضل النتائج. يستخدم لتشويش الخلفية أو ضبط الخلفية والمقدمة معاً في مجال التركيز البؤري.	A فتحة-أولوية تلقائية (43 □)
يتحكم المستخدم في كلا من سرعة الغالق والفتحة. تتوافر سرعات الغالق "Bulb" (فتح) أو "Time" (الوقت) للتعرض الضوئي لفترات طويلة للألعاب النارية أو السماء المظلمة.	M يدوي (43 □)

سرعة الغالق والفتحة

يمكن تحقيق نفس التعريض الضوئي باستخدام توليفات أخرى لسرعة الغالق والفتحة. يتم تجميد الأهداف المتحركة وتنعيم الخلفية في حالة استخدام سرعات غالق سريعة مع فتحات كبيرة للعدسة. في حين أن استخدام سرعات غالق بطيئة مع فتحات صغيرة للعدسة يشوش الأهداف المتحركة مع إظهار تفاصيل الخلفية.



فتحة صغيرة (f/22)

(تذكر. كلما زاد الرقم البؤري. كلما صغرت الفتحة.)

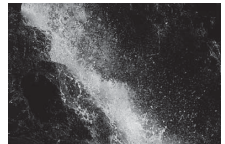


فتحة كبيرة (f/5.6)



سرعة غالق بطيئة

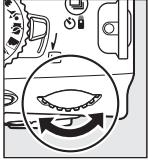
(1 ث)



سرعة غالق سريعة

(1/1600 ث)

الوضع P (وضع تلقائي مبرمج)

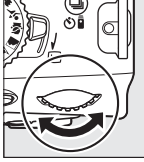


قرص التحكم

في هذا الوضع، تعدل الكاميرا سرعة الغالق والفتحة تلقائيًا لتحقيق تعريض ضوئي مثالي في أغلب الظروف.

يمكن للمستخدم تدوير قرص التحكم للاختيار من بين صيغ مختلفة لسرعة الغالق والفتحة والتي تحقق التعريض الضوئي الأمثل.

الوضع S (غالق-أولوية تلقائية)

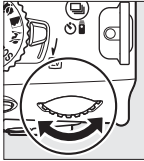


قرص التحكم

في وضع غالق-أولوية تلقائية، تختار أنت سرعة الغالق أثناء اختيار الكاميرا تلقائيًا للفتحة التي يتم من خلالها تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

لاختيار سرعة الغالق، أدر قرص التحكم.

الوضع A (فتحة-أولوية تلقائية)

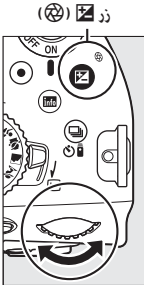
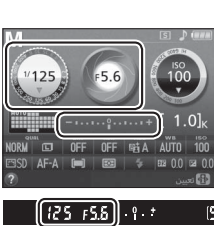


قرص التحكم

في وضع فتحة-أولوية تلقائية، تختار أنت الفتحة أثناء اختيار الكاميرا تلقائيًا لسرعة الغالق التي يتم من خلالها تحقيق التعريض الضوئي الأمثل.

لاختيار قيمة فتحة، أدر قرص التحكم (يختلف الحد الأقصى والأدنى لقيم الفتحة تبعًا للعدسة المستخدمة).

الوضع M (يدوي)



قرص التحكم

في وضع يدوي، تتحكم في سرعة الغالق والفتحة.

يتم ضبط سرعة الغالق من خلال تدوير قرص التحكم، وضبط الفتحة من خلال تدوير قرص التحكم مع الاستمرار في الضغط على الزر (يختلف الحد الأقصى والأدنى لقيم الفتحة تبعًا للعدسة المستخدمة). تحقق من التعريض الضوئي باستخدام مؤشر التعريض الضوئي.

مؤشر التعريض الضوئي		
التعريض الضوئي الأمثل	تعريض ضوئي ناقص بقيمة $\frac{1}{3}$ EV	تعريض ضوئي زائد بقيمة 2 EV
- . 0 . +	- . 0 . +	- . 0 . +

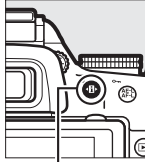
تعويض التعريض الضوئي (الوضع P, S, A و فقط)

يستخدم تعويض التعريض الضوئي لتغيير التعريض الضوئي عن القيمة المحددة بواسطة الكاميرا. لجعل الصور ساطعة أكثر أو أغمق. اختر من قيم تتراوح بين -5 EV (تعريض ناقص) و +5 EV (تعريض زائد) بحجم زيادات $\frac{1}{3}$ EV. بوجه عام، القيم الموجبة تجعل الهدف ساطعاً أكثر بينما القيم السالبة تجعل الهدف أغمق.

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



زر

إذا كانت معلومات التصوير غير ظاهرة على الشاشة، اضغط الزر . اضغط الزر مرة أخرى لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

2

اعرض خيارات تعويض التعريض الضوئي.

ظلل تعويض التعريض الضوئي في شاشة عرض المعلومات واضغط .



3

اختر قيمة.

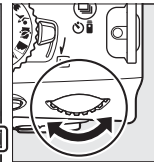
ظلل قيمة واضغط . للرجوع إلى وضع التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



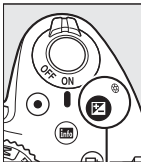
يمكن استرجاع التعريض الضوئي الطبيعي عن طريق ضبط تعويض التعريض الضوئي عند ± 0 . لا يتم إعادة ضبط تعويض التعريض الضوئي عند إغلاق الكاميرا، ولكن يتم إعادة ضبطه إذا اخترت وضعا آخر بعد اختيار .

الزر

يمكن ضبط تعويض التعريض الضوئي أيضاً بتدوير قرص التحكم مع الاستمرار في الضغط على الزر .



قرص التحكم

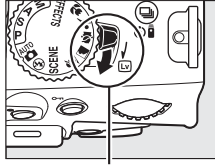


الزر

منظر مباشر

ضبط الصور الفوتوغرافية داخل الإطار من خلال الشاشة

اتبع الخطوات أدناه لالتقاط صور فوتوغرافية في وضع المنظر المباشر.



مفتاح المنظر المباشر

1 أدر مفتاح المنظر المباشر.

سيتم رفع المرآة وعرض المشهد خلال العدسة من خلال شاشة الكاميرا. لن يصبح الهدف مرئيًا في معين المنظر.



نقطة التركيز البؤري

2 اضبط موضع نقطة التركيز البؤري.

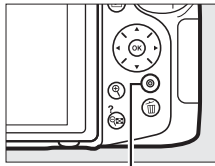
ضع نقطة التركيز البؤري فوق الهدف كما هو موصوف في صفحة 48.



3 اضبط التركيز البؤري.

اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ستومض نقطة التركيز البؤري بلون أخضر أثناء ضبط الكاميرا للتركيز. إذا كانت الكاميرا قادرة على ضبط التركيز، ستضيء نقطة التركيز البؤري بلون

أخضر؛ إذا كانت الكاميرا غير قادرة على التركيز، ستومض نقطة التركيز البؤري بلون أحمر (لاحظ أنه يمكن التقاط الصور حتى مع وميض نقطة التركيز البؤري بلون أحمر: تحقق من التركيز البؤري على الشاشة قبل التصوير). فيما عدا الأوضاع  و ، يمكن أيضًا قفل التعريض الضوئي بالضغط على الزر .



مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة



4 التقط الصورة.

اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية. يتم إيقاف تشغيل الشاشة ويضيء مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة أثناء التسجيل. لا تنزع البطارية أو بطاقة الذاكرة أو تنزع محول التيار المتردد الاختياري حتى ينتهي التسجيل. عند الانتهاء من التصوير، سيتم عرض الصورة الفوتوغرافية على الشاشة لعدة ثواني أو حتى الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ستعود الكاميرا بعد ذلك لوضع المنظر المباشر. للخروج، أدر مفتاح المنظر المباشر.

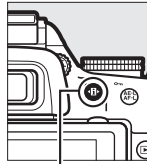
ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر

اتبع الخطوات أدناه لاختيار أوضاع التركيز ومنطقة التركيز البؤري التلقائي وضبط موضع نقطة التركيز البؤري.

■ اختيار وضع التركيز البؤري

تتوافر أوضاع التركيز البؤري التالية في وضع المنظر المباشر (لاحظ أن معزز دائم للتركيز البؤري التلقائي غير متاح في الأوضاع  و ):

الخيار	الوصف
AF-S معزز فردي لتركيز تلقائي	للأهداف الثابتة. يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.
AF-F معزز دائم لتركيز تلقائي	للأهداف المتحركة. تضبط الكاميرا التركيز البؤري باستمرار حتى يتم الضغط على زر تحرير الغالق. يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.
MF تركيز بؤري يدوي	اضبط التركيز البؤري باستعمال حلقة التركيز البؤري للعدسة.



زر 

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

اضغط الزر  لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



2 اعرض خيارات التركيز البؤري.

ظلل وضع التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط .



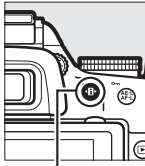
3 اختر أحد الخيارات للتركيز البؤري.

ظلل أحد الخيارات واضغط  للعودة للمنظر المباشر. اضغط .

■ اختيار وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي

في الأوضاع الأخرى خلاف  و  و  يمكن اختيار أوضاع منطقة التركيز البؤري التلقائي التالية في المنظر المباشر (لاحظ أن تركيز بؤري لمتابعة هدف غير متاح في الأوضاع  و  و ):

الخيار	الوصف
	تركيز بؤري لأولوية الوجه تكتشف الكاميرا الوجوه تلقائيًا وتضبط التركيز البؤري على أهداف الصور الشخصية. يستخدم لتصوير صور شخصية.
	تركيز بؤري لمنطقة عريضة يستخدم أثناء حمل الكاميرا يدويًا عند التصوير للمناظر الطبيعية والأهداف الأخرى غير الصور الشخصية. استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار نقطة التركيز البؤري.
	تركيز بؤري لمنطقة عادية يستخدم لضبط التركيز بدقة على نقطة محددة في الإطار. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل.
	تركيز بؤري لمتابعة هدف متابعة هدف مختار أثناء تحركه في الإطار.



زر 

1 ضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.

اضغط الزر  لوضع المؤشر في شاشة عرض المعلومات.



2 اعرض خيارات أوضاع منطقة التركيز البؤري التلقائي.

ظلل وضع منطقة التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط .

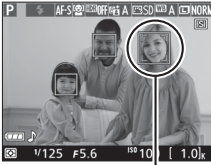


3 اختر وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.

ظلل أحد الخيارات واضغط . للعودة للمنظر المباشر. اضغط .

■ اختيار نقطة التركيز البؤري

تختلف الطريقة المتبعة لاختيار نقطة التركيز البؤري باختلاف الخيار المختار لوضع منطقة التركيز البؤري التلقائي (٤٧).



نقطة التركيز البؤري



نقطة التركيز البؤري



نقطة التركيز البؤري



🎯 (تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه): يتم عرض إطار أصفر مزدوج عندما تكتشف الكاميرا هدف صورة شخصية (في حالة اكتشاف عدة وجوه. بحد أقصى 35 وجه. ستركز الكاميرا على أقرب شخص: لاختيار شخص آخر. استخدم زر الاختيار المتعدد). في حالة عدم قدرة الكاميرا على اكتشاف الهدف (على سبيل المثال: بسبب نظر الهدف بعيداً عن الكاميرا). ستختفي الحدود.

(E) (F) (T)
WIDE / NORM

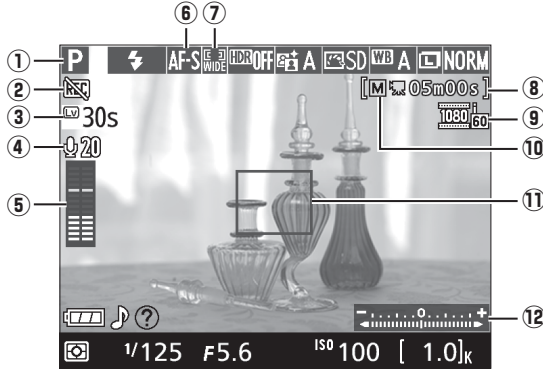
(تركيـز بۇرى لمنطقه عادية وعريضة): استخدم زر الاختيار المتعدد لتحريك نقطة التركيز البؤري في أي مكان في الإطار، أو اضغط OK لوضع نقطة التركيز البؤري في مركز الإطار.

Ⓢ (تركيز يوّري لمتابعة هدف): ضع نقطة التركيز البوّري على الهدف المراد التركيز عليه واضغط Ⓚ. ستتابع نقطة التركيز الهدف المختار أثناء تحركه داخل الإطار. لإنهاء تعقب التركيز البوّري. اضغط Ⓚ مرة أخرى.

☒ متابعة الهدف

قد تكون الكاميرا غير قادرة على متابعة الأهداف إذا كانت الأهداف تتحرك بسرعة أو تغادر الإطار أو كانت محجوبة بأشياء أخرى أو تتغير بشكل واضح في الحجم أو اللون أو السطوع. أو كانت صغيرة جدًا أو ساطعة جدًا أو قاتمة جدًا أو مشابهة للخلفية في اللون أو السطوع.

شاشة المنظر المباشر



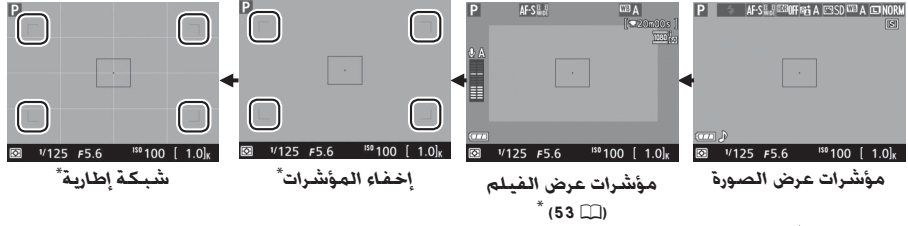
العنصر	الوصف	
① وضع التصوير	الوضع المختار حاليًا من خلال قرص الوضع.	19, 15 58, 42
② رمز "فيلم غير متاح"	يشير إلى أنه لا يمكن تسجيل أفلام.	-
③ الوقت المتبقي	الوقت المتبقي قبل إغلاق المنظر المباشر تلقائيًا. يتم عرضه في حالة انتهاء التصوير في 30 ث أو أقل.	56, 51
④ حساسية الميكروفون	حساسية الميكروفون لتسجيل فيلم.	55
⑤ مستوى الصوت	مستوى الصوت الخاص بتسجيل الصوت. يتم عرضه باللون الأحمر إذا كان المستوى عالي جدًا؛ عدّل حساسية الميكروفون وفقًا لذلك.	55
⑥ وضع التركيز البؤري	وضع التركيز البؤري الحالي.	46
⑦ وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي الحالي.	47
⑧ الوقت المتبقي (وضع الفيلم)	وقت التسجيل المتبقي في وضع الفيلم.	53
⑨ حجم إطار الفيلم	حجم الإطار للأفلام التي يتم تسجيلها في وضع الفيلم.	55
⑩ مؤشر إعدادات الفيلم اليدوية	يتم عرضها عند تحديد تشغيل من أجل إعدادات الفيلم اليدوية في وضع M.	56
⑪ نقطة التركيز البؤري	نقطة التركيز البؤري الحالية. يختلف العرض حسب الخيار المحدد بالنسبة لوضع منطقة التركيز البؤري التلقائي (47).	48
⑫ مؤشر التعريض الضوئي	يبين ما إذا كانت الصورة الفوتوغرافية ستصبح بتعريض ضوئي زائد أو ناقص في ظل الإعدادات الحالية (وضع M فقط).	43

ملاحظة: تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاعفة لأغراض توضيحية.

✎ خيارات منظر مباشر/شاشة تسجيل الفيلم

اضغط الزر **Info** للتنقل عبر خيارات الشاشة كما هو موضح بالأسفل.

تشير المناطق المحاطة بدائرة إلى حواف إطار قص الفيلم



* يتم عرض علامة قص لتوضيح المنطقة التي يتم تسجيلها عند تسجيل أفلام مع اختيار أحجام إطار غير 424 × 640 بالنسبة للخيار إعدادات الفيلم < حجم الإطار/معدل التسجيل في قائمة التصوير (□ 55): يتم عرض المنطقة الموجودة خارج إطار قص الفيلم بلون رمادي عند عرض مؤشرات الفيلم).

✎ الاختيار التلقائي للمشاهد (اختيار مشهد تلقائي)

في حالة اختيار منظر مباشر في الوضع **AUTO** أو (□ 49). ستحل الكاميرا الهدف تلقائياً وتختار وضع التصوير المناسب إذا تم تشغيل تركيز بؤري تلقائي. تعرض الشاشة الوضع المختار (□ 49).

صورة شخصية	صورة شخصية لأفراد
منظر طبيعي	مناظر طبيعية ومدن
مقرب	أهداف قريبة من الكاميرا
صورة شخصية ليلية	صور شخصية لأفراد أمام خلفية معتمة
تلقائي	الأهداف التي تناسب الأوضاع AUTO أو (□ 49) أو تلك التي لا تندرج تحت أي من تلك التصنيفات
تلقائي (فلاش مطفاً)	المذكورة أعلاه

✎ التعريض الضوئي

حسب المشهد. قد يختلف التعريض الضوئي عن التعريض الضوئي الناتج في حالة عدم استخدام وضع المنظر المباشر. يتم تعديل المعايرة في المنظر المباشر لتناسب شاشة المنظر المباشر. بحيث تصبح الصور الفوتوغرافية بتعريض ضوئي أقرب ما يمكن لما هو معروض على الشاشة. في الأوضاع **P** و **S** و **A** و **M**. يمكن تعديل التعريض الضوئي حتى ± 5 EV بحجم زيادات $1/3$ EV بتدوير قرص التحكم مع الاستمرار في الضغط على الزر **AE-L/AF-ON**. لاحظ أنه لا يمكن معايرة تأثيرات القيم الأعلى من +3 EV أو أقل من -3 EV من خلال الشاشة.

✓ التصوير في وضع المنظر المباشر

لتفادي تداخل الضوء الداخل من خلال معين المنظر مع التعريض الضوئي، انزع واقية العين المطاطية وغطي معين المنظر بواسطة غطاء الرؤية المرفق طراز DK-5 قبل التصوير (□ 29).

قد يظهر على الشاشة تشوه إذا تم تحريك الكاميرا أفقيًا أو عند تحرك هدف بسرعة كبيرة داخل الإطار، إلا أن هذه التأثيرات لا تظهر في الصورة النهائية. قد تترك مصادر الضوء الساطعة صورة شبحية في الشاشة عند تدوير الكاميرا. وقد تظهر أيضًا بقع ساطعة. يمكن تقليل الاضطراب والخطوط الظاهرة في الشاشة في إضاءة مصابيح فلوري وبخار الزئبق والصوديوم باستخدام الخيار **تقليل الاضطراب** (□ 66). ومع ذلك قد تظهر في الصورة الفوتوغرافية النهائية مع بعض سرعات الغالق. عند التصوير في وضع المنظر المباشر، تجنب توجيه الكاميرا نحو الشمس أو مصادر الإضاءة القوية الأخرى. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يتسبب في إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا.

يتم إنهاء وضع المنظر المباشر تلقائيًا في حالة إزالة العدسة أو عند إغلاق الشاشة (إغلاق الشاشة لا ينهي المنظر المباشر على أجهزة التلفزيون أو الشاشات الخارجية الأخرى).

قد يتم إيقاف وضع المنظر المباشر تلقائيًا لتفادي إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا؛ أغلق وضع المنظر المباشر في حالة عدم استخدام الكاميرا. لاحظ أن درجة حرارة دوائر الكاميرا الكهربائية قد ترتفع وتظهر ضوضاء (بقع ساطعة، البكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا، أو ضباب) عند الحالات التالية (قد تصبح الكاميرا أيضًا دافئة بشكل ملحوظ، ولكن هذا لا يدل على عطل في المنتج):

- درجة الحرارة الخارجية مرتفعة
- تم استخدام الكاميرا لفترات طويلة في وضع المنظر المباشر أو لتسجيل أفلام
- استخدمت الكاميرا في وضع التحرير المستمر لفترات طويلة

إذا لم يبدأ المنظر المباشر عندما تحاول بدء المنظر المباشر، انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية ثم أعد المحاولة.

✓ شاشة العد التنازلي

سينتم عرض عد تنازلي قبل 30 ث من غلق المنظر المباشر تلقائيًا (□ 49): يتحول المؤقت إلى اللون الأحمر قبل 5 ث من انتهاء مؤقت الإغلاق التلقائي أو إذا كان المنظر المباشر على وشك الإغلاق لحماية الدوائر الداخلية). حسب أحوال التصوير، قد يظهر المؤقت بمجرد اختيار المنظر المباشر. لاحظ أنه بالرغم من عدم ظهور المؤقت في شاشة عرض المعلومات أو أثناء العرض، سينتم إغلاق المنظر المباشر تلقائيًا عند انتهاء المؤقت.

✓ استخدام تركيز بؤري تلقائي في المنظر المباشر

التركيز البؤري التلقائي أبطأ في وضع المنظر المباشر وقد تصبح الشاشة ساطعة أو مظلمة أثناء ضبط التركيز البؤري. قد لا تستطيع الكاميرا ضبط التركيز البؤري في الحالات التالية:

- يحتوي الهدف على خطوط موازية بطول حافة الإطار
 - الهدف قليل التباين
 - الهدف الموجود في نقطة التركيز البؤري يحتوي على مناطق ساطعة ومتباينة بوضوح. أو الهدف بإضاءة موضعية أو لافتة نيون أو مصدر إضاءة آخر متفاوت السطوع.
 - يظهر اضطراب أو تغير ألوان في إضاءة الفلوري. بخار الزئبق. بخار الصوديوم. أو الإضاءة المشابهة
 - استخدام مرشح متعامد (نجمي) أو مرشح متخصص آخر
 - الهدف يبدو أصغر من نقطة التركيز البؤري
 - يتسم الهدف بأشكال هندسية منتظمة متكررة (مثل. السناثر المعدنية أو صف نوافذ في ناطحة سحاب)
 - الهدف متحرك
- لاحظ أنه قد يتم عرض نقطة التركيز البؤري بلون أخضر في حالة عندما تكون الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري.

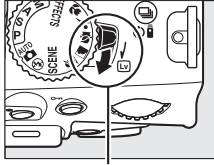
تسجيل وعرض الأفلام

تسجيل أفلام

يمكن تسجيل أفلام في وضع المنظر المباشر.

1 أدر مفتاح المنظر المباشر.

يتم رفع المرآة وعرض مشهد العدسة من خلال الشاشة بدلاً من معين المنظر.



مفتاح المنظر المباشر

☒ الرمز

يشير الرمز (49) إلى أنه لا يمكن تسجيل أفلام.

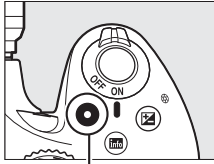
☒ قبل التسجيل

اضبط الفتحة قبل التسجيل في الوضع A أو M.



2 اضبط التركيز البؤري.

اضبط اللقطة الافتتاحية داخل الإطار واضبط التركيز البؤري كما هو موصوف في الخطوة 2 و 3 من "ضبط الصور الفوتوغرافية داخل إطار الشاشة" (45) انظر أيضاً "ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر" في الصفحات (46-48). لاحظ أن عدد الوجوه التي يمكن اكتشافها في وضع تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه يقل أثناء تسجيل الأفلام.



زر تسجيل فيلم

3 ابدأ في التسجيل.

اضغط زر تسجيل فيلم لبدء التسجيل. يتم عرض مؤشر التسجيل والوقت المتاح في الشاشة. فيما عدا الأوضاع **AUTO** و **+** يمكن قفل التعريض الضوئي من خلال الضغط على الزر **AE-L/AF-ON** أو (في الأوضاع **A.S.P** و **A**) المعدلة بقيمة تصل إلى ± 3 EV بدرجات زيادة $1/3$ EV بالضغط على الزر **EV** وتدوير قرص التحكم (لاحظ أنه تبعاً لسطوع الهدف. قد لا يكون لتغييرات التعريض الضوئي تأثيراً مرئياً).

مؤشر التسجيل



الوقت المتبقي

4 أنه التسجيل.

اضغط زر تسجيل فيلم مرة أخرى لإنهاء التسجيل. سينتهي التسجيل تلقائيًا عند وصول الفيلم للحد الأقصى لمدة التسجيل أو امتلاء بطاقة الذاكرة أو عند اختيار وضع آخر أو عند إزالة العدسة أو عند إغلاق الشاشة (إغلاق الشاشة لا ينهي التسجيل على أجهزة التلفزيون أو الشاشات الخارجية الأخرى).

التقاط صور فوتوغرافية أثناء تسجيل الأفلام

لإنهاء تسجيل الفيلم والتقاط صورة فوتوغرافية والخروج لوضع المنظر المباشر، اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية واستمر في الضغط عليه حتى يتحرر الغالق.

أقصى فترة

أقصى فترة لملفات فيلم واحد هي 4 جيجا بايت (المعرفة أقصى فترات تسجيل، انظر الصفحة 55)؛ لاحظ أنه حسب سرعة كتابة بطاقة الذاكرة، قد ينتهي التسجيل قبل بلوغ هذا الحد (□ □ 77).

تسجيل أفلام

قد يظهر على الشاشة وفي الصورة النهائية اضطراب أو تغير ألوان أو نشوء عند التصوير في إضاءة مصابيح الفلوري أو بخار الزئبق أو الفيديو أو إذا تم تحريك الكاميرا أفقيًا أو عند تحرك هدف بسرعة كبيرة داخل الإطار (يمكن تقليل الاضطراب وتغير الألوان باستخدام خيار تقليل الاضطراب: □ □ 66). قد تترك مصادر الضوء الساطع صورة شبحية عند تحريك الكاميرا. قد تظهر أيضًا حواف مسننة وهوامش ملونة وتموج ويقع ساطعة. قد يظهر القطاع الساطع في بعض الأماكن في الإطار إذا تمت إضاءة الهدف بواسطة وميض فلاش أو أي مصدر ضوء ساطع خاطف آخر. عند تسجيل الأفلام، تجنب توجيه الكاميرا نحو الشمس أو مصادر الإضاءة القوية الأخرى. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يتسبب في إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا.

يمكن للكاميرا أن تسجل الفيديو والصوت معًا؛ لا تغطي الميكروفون أثناء التسجيل. لاحظ أن الميكروفون الداخلي قد يُسجل الضوضاء الناتجة عن العدسة أثناء تركيز بؤري تلقائي وتقليل الاهتزاز.

لا يمكن استخدام إضاءة الفلاش أثناء تسجيل الفيلم.

قد يتم إيقاف وضع المنظر المباشر تلقائيًا لتفادي إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا؛ أغلق وضع المنظر المباشر في حالة عدم استخدام الكاميرا. لاحظ أن درجة حرارة دوائر الكاميرا الكهربائية قد ترتفع وتظهر ضوضاء (يقع ساطعة، البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا، أو ضباب) عند الحالات التالية (قد تصبح الكاميرا أيضًا داكنة بشكل ملحوظ، ولكن هذا لا يدل على عطل في المنتج):

- درجة الحرارة الخارجية عالية
- تم استخدام الكاميرا لفترات طويلة في وضع المنظر المباشر أو لتسجيل أفلام
- استخدمت الكاميرا في وضع التحرير المستمر لفترات طويلة

إذا لم يبدأ المنظر المباشر عندما تحاول بدء المنظر المباشر أو تسجيل فيلم، انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية ثم أعد المحاولة.

يتم استخدام معايرة المصفوفة بغض النظر عن طريقة المعايرة المختارة. يتم ضبط سرعة الغالق وحساسية ISO تلقائيًا ما لم يتم تحديد تشغيل من أجل إعدادات الفيلم اليدوية (□ □ 56) والكاميرا في الوضع M.

إعدادات الفيلم

استخدم خيار إعدادات الفيلم في قائمة التصوير لضبط الإعدادات التالية.

- حجم الإطار/معدل التسجيل، جودة الفيلم: اختر من بين الخيارات التالية. يعتمد معدل تسجيل الصور الإطار على الخيار الذي تم تحديده في وضع الفيديو في قائمة الإعداد (□ 66):

أقصى فترة (★ جودة عالية/عادي) ⁴	جودة الفيلم أقصى معدل بت (ميجابايت/ثانية) (★ جودة عالية/عادية)	حجم الإطار/معدل التسجيل	
		معدل تسجيل الصور الإطار ¹	حجم الإطار (بكسل)
20 دقيقة/29 دقيقة 59 ث	12/24	² 60i	$\frac{1080 \text{ i}}{60} / \frac{1080 \text{ i}}{60}$
		³ 50i	$\frac{1080 \text{ i}}{50} / \frac{1080 \text{ i}}{50}$
		² 30p	$\frac{1080 \text{ p}}{30} / \frac{1080 \text{ p}}{30}$
		³ 25p	$\frac{1080 \text{ p}}{25} / \frac{1080 \text{ p}}{25}$
		24p	$\frac{1080 \text{ p}}{24} / \frac{1080 \text{ p}}{24}$
		² 60p	$\frac{720 \text{ p}}{60} / \frac{720 \text{ p}}{60}$
	5/8	³ 50p	$\frac{720 \text{ p}}{50} / \frac{720 \text{ p}}{50}$
		² 30p	$\frac{424 \text{ p}}{30} / \frac{424 \text{ p}}{30}$
29 دقيقة 59 ث / 29 دقيقة 59 ث		³ 25p	$\frac{424 \text{ p}}{25} / \frac{424 \text{ p}}{25}$

1 القيمة المدرجة. معدلات تسجيل الصور الإطار الفعلية بالنسبة للأفلام 60p و 50p و 30p و 25p و 24p هي 59.94 و 50 و 29.97 و 25 و 23.976 إطار/ثانية على الترتيب.

2 متاح عند اختبار NTSC في وضع الفيديو.

3 متاح عند اختبار PAL في وضع الفيديو.

4 تصل مدة الأفلام المسجلة في وضع مؤثر مصغر إلى ثلاث دقائق عند تشغيلها.

- ميكروفون: لتشغيل أو إيقاف الميكروفون الداخلي أو ميكروفون ستيريو ME-1 اختياري (□ 56، 77) أو ضبط حساسية الميكروفون. اختر حساسية تلقائية لضبط الحساسية تلقائيًا أو إيقاف الميكروفون لإيقاف تسجيل الصوت: لاختيار حساسية الميكروفون يدويًا، اختر حساسية يدوية واختر حساسية.

علامة قص فيلم

يمكن عرض علامة قص فيلم أثناء المنظر المباشر بالضغط على الزر **info** لاختيار شاشة "مؤشرات عرض الفيلم" أو "إخفاء المؤشرات" أو "شبكة إطارية" (□ 50). تستخدم علامة قص أصغر (موضحة في الرسم أدناه جهة اليسار) للأفلام ذات حجم الإطار/معدل التسجيل البالغ 1080 × 60i أو 50i: أثناء التصوير، يتم تكبير علامة القص هذه لتملأ الشاشة كما هو موضح أدناه جهة اليسار.



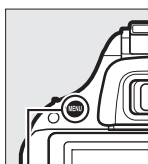
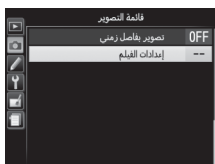
التسجيل جاري التقدم



قص 50/60i 1080 × 1920



- إعدادات الفيلم اليدوية: اختر تشغيل لإتاحة التعديلات اليدوية لسرعة الغالق وحساسية ISO عندما تكون الكاميرا في الوضع M. يمكن ضبط سرعة الغالق على قيم سرعتها تعادل 1/4000 ث: تختلف أبطأ سرعة باختلاف معدل تسجيل الصور الإطار: 1/80 ث لمعدلات تسجيل الصور الإطار 24p و 25p و 30p و 1/50 ث لمعدل 50i أو 50p و 1/60 ث لمعدل 60i أو 60p. يمكن ضبط حساسية ISO على قيم تتراوح بين ISO 100 و Hi 2 (39). إذا كانت سرعة الغالق وحساسية ISO لا تقع ضمن هذه النطاقات عند بدء المنظر المباشر، فسيتم ضبطهما تلقائيًا على القيم المدعومة. ويظل عند تلك القيم عند انتهاء المنظر المباشر. لاحظ أن حساسية ISO يتم ضبطها عند القيمة المحددة: حيث إن الكاميرا لا تضبط حساسية ISO تلقائيًا عند تحديد تشغيل من أجل إعدادات حساسية ISO < تحكم في حساسية ISO تلقائيًا في قائمة التصوير (66).



زر MENU

1 اختر إعدادات الفيلم.

اضغط الزر MENU لعرض القوائم. ظلل إعدادات الفيلم في قائمة التصوير واضغط ►.

2 اختر إعدادات الفيلم.

ظلل العنصر المراد واضغط ►. ثم ظلل الخيار واضغط (OK).



استخدام ميكروفون خارجي

يمكن استخدام ميكروفون ستيريو طراز ME-1 الاختياري لتقليل تسجيل الضوضاء الصادرة عن اهتزاز العدسة أثناء تركيز بؤري تلقائي.

شاشة العد التنازلي

سيتم عرض شاشة العد التنازلي لمدة 30 ث من غلق المنظر المباشر تلقائيًا (49). حسب أحوال التصوير، قد يظهر العداد مباشرة بمجرد بدء تسجيل الفيلم. لاحظ أنه بغض النظر عند مدة التسجيل المتاحة، إلا أن المنظر المباشر سيعلق تلقائيًا عند انتهاء المدة المحددة. انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية قبل استكمال تسجيل الفيلم.

انظر أيضًا

لمعلومات عن المؤشرات المعروضة في المنظر المباشر، انظر صفحة 49. لمعلومات عن اختيار أوضاع التركيز البؤري ومنطقة التركيز البؤري التلقائي، انظر صفحة 46. انظر صفحة 52 لمعلومات عن التركيز البؤري في المنظر المباشر.

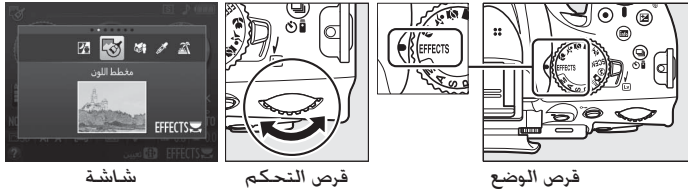
المؤثرات الخاصة

يمكن استخدام المؤثرات الخاصة عند تسجيل صور.



التصوير باستخدام المؤثرات الخاصة

يمكن اختيار المؤثرات التالية من خلال تدوير قرص الوضع إلى EFFECTS وتدوير قرص التحكم حتى يظهر الخيار المرغوب على الشاشة.



شاشة

قرص التحكم

قرص الوضع

NEF (RAW)

إذا تم اختيار JPEG+NEF (RAW) من أجل جودة الصورة في وضع [P], [S], [M], أو [A]. سيتم فقط تسجيل صور JPEG (34) إذا تم اختيار NEF (RAW). سيتم تسجيل صور فوتوغرافية JPEG بجودة جيدة بدلاً من صور NEF (RAW).

أوضاع التحرير المستمر

عند اختيار [A] أو [M], سيقبل معدل تسجيل الصور الإطار لوضع التحرير المستمر. إذا امتلأ تخزين الذاكرة الوسيطة، ستعرض الكاميرا رسالة تبين أن التسجيل قيد التقدم وسيتم تعليق التصوير حتى تختفي الرسالة من الشاشة.

قائمة التنقيح

يمكن استخدام خيارات مخطط اللون (67) ، مؤثر مصغر (67) واختيار اللون (67) في قائمة التنقيح لتطبيق تلك المؤثرات على الصور الموجودة.



تستخدم في ظروف من العتمة لتسجيل صور أحادية اللون عند حساسيات ISO عالية (مع بعض الضوضاء على هيئة البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيا، ضباب أو خطوط). يتوافر تركيز بؤري تلقائي في منظر مباشر فقط: يمكن استخدام تركيز بؤري يدوي إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتقليل التشويش.



مخطط اللون



تكتشف الكاميرا وتلون الحدود من أجل مؤثر مخطط اللون. الأفلام الملتقطة في هذا الوضع يتم عرضها مثل عرض الشرائح المتكون من سلسلة من صور ثابتة. يمكن اختيار المؤثر أثناء المنظر المباشر (□ □ 61): لاحظ أن معدل تحديث الشاشة يقل عندما يكون وضع منظر مباشر ساريًا وأن معدل تسجيل الصور الإطار يقل في أوضاع التحرير المستمر. لا يتوافر تركيز بؤري تلقائي أثناء تسجيل الفيلم.



مؤثر مصغر



تظهر الأهداف البعيدة مصغرة. تعرض أفلام مصغر بسرعة عالية. حيث تضغط 30 إلى 45 دقيقة من مقطع من فيلم تم تصويره عند 1920 x 1080/30p إلى فيلم يتم عرضه في حوالي ثلاث دقائق. يمكن اختيار المؤثر أثناء المنظر المباشر (□ □ 62): لاحظ أن معدل تحديث الشاشة يقل عندما يكون وضع منظر مباشر ساريًا وأن معدل تسجيل الصور الإطار يقل في أوضاع التحرير المستمر. لا يتم تسجيل الصوت مع الأفلام: لا يتوافر تركيز بؤري تلقائي أثناء تسجيل الفيلم. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي. ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل في حالات الإضاءة الضعيفة.



يتم تسجيل كل الألوان الأخرى خلاف الألوان المختارة بلون أسود وأبيض. يمكن اختيار المؤثر أثناء منظر مباشر (63 □□). يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل في حالات الإضاءة الضعيفة.



صورة ظليلة

لتصوير صورة ظليلة لأهداف مقابل خلفيات ساطعة. يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل في حالات الإضاءة الضعيفة.



إضاءة ساطعة

يستخدم مع المشاهد الساطعة للحصول على صور ساطعة تبدو مليئة بالضوء. يتم إغلاق الفلاش الداخلي.



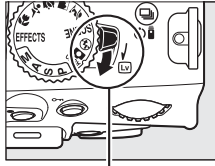
إضاءة خافتة

تستخدم مع المشاهد المعتمة لإنشاء صور للحصول على صور معتمة ذات أماكن مضيئة بارزة. يتم إيقاف الفلاش الداخلي: ينصح باستخدام حامل ثلاثي الأرجل في حالات الإضاءة الضعيفة.

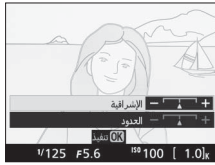


الخيارات المتوافرة في المنظر المباشر

مخطط اللون

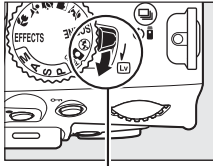


مفتاح المنظر المباشر



2 اضبط الخيارات.

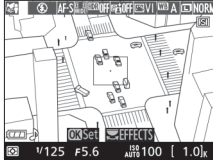
اضغط (OK) لعرض الخيارات الموضحة على اليسار (لاحظ أن الخيارات تختفي مؤقتًا من الشاشة أثناء تركيز بؤري تلقائي). اضغط ▲ أو ▼ لتظليل الإشرافية أو الحدود واضغط ◀ أو ▶ للتغيير. يمكن زيادة الإشرافية لجعل الألوان أكثر صفاءً أو تقليلها للحصول على تأثير أحادي اللون باهت. مع القدرة على جعل الحدود أرفع أو أسمك. تؤدي زيادة سمك الخطوط أيضًا إلى جعل الألوان أكثر صفاءً. اضغط زر (OK) للخروج عند إتمام الإعدادات. للخروج من المنظر المباشر. أدر مفتاح المنظر المباشر. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.



مفتاح المنظر المباشر

1 اختر المنظر المباشر.

أدر مفتاح المنظر المباشر لرفع المرآة وأعرض المنظر خلال العدسة على الشاشة.



2 اضبط موضع نقطة التركيز البؤري.

استخدم زر الاختيار المتعدد لوضع نقطة التركيز البؤري في المنطقة التي ستكون في بؤرة التركيز البؤري ثم اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري (لاحظ أن الخيارات تختفي مؤقتًا من الشاشة أثناء تركيز بؤري تلقائي). لإخفاء خيارات مؤثر مصغر مؤقتًا من على الشاشة وتكبير العرض في الشاشة لضبط التركيز البؤري بدقة، اضغط لاستعادة شاشة عرض مؤثر مصغر.



3 اعرض خيارات.

اضغط لعرض خيارات مؤثر مصغر.

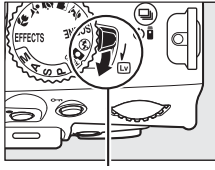


4 اضبط الخيارات.

اضغط أو لاختيار اتجاه المنطقة التي ستكون في بؤرة التركيز البؤري واضغط أو لضبط عرضها.

5 ارجع إلى شاشة عرض المنظر المباشر.

اضغط للرجوع إلى المنظر المباشر. للخروج من المنظر المباشر، أدر مفتاح المنظر المباشر. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.



مفتاح المنظر المباشر

1 اختر المنظر المباشر.

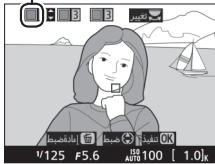
أدر مفتاح المنظر المباشر لرفع المرآة واعرض المنظر خلال العدسة على الشاشة.



2 اعرض خيارات.

اضغط (OK) لعرض خيارات اختيار اللون.

اللون المختار



3 اختر لون.

ضع أحد الأهداف ضمن الإطار في المربع الأبيض في مركز الشاشة واضغط ▲ لاختيار لون الهدف كأحد الألوان التي ستظل في الصورة النهائية (قد تواجه الكاميرا صعوبة في اكتشاف الألوان غير الصافية: اختر أحد الألوان الصافية). لتكبير مركز الشاشة من أجل اختيار اللون بدقة أكثر. اضغط Ⓚ للتصغير.

نطاق اللون

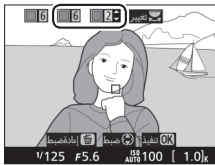


4 اختر نطاق اللون.

اضغط ▲ أو ▼ لزيادة أو تقليل نطاق التدرجات اللونية المشابهة التي سوف يتم تضمينها في الصورة النهائية. اختر من بين قيم 1 و 7: لاحظ أن القيم المرتفعة قد تضم معها تدرجات لونية من ألوان أخرى.

5 اختر ألوان إضافية.

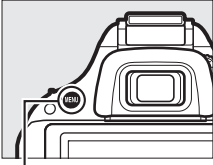
لاختيار ألوان إضافية. أدر قرص التحكم لتظليل خانة أخرى من خانات الألوان الثلاثة الموجودة في أعلى الشاشة وأعد الخطوات 3 و 4 لاختيار لون آخر. كرر الخطوات لاختيار لون ثالث عند الرغبة. لإلغاء اختيار اللون المظلل. اضغط Ⓚ (اضغط باستمرار على Ⓚ لإزالة جميع الألوان. سيتم عرض مربع حوار تأكيد: اختر نعم).



6 ارجع إلى شاشة عرض المنظر المباشر.

اضغط (OK) للرجوع إلى المنظر المباشر. أثناء التصوير، سيتم تسجيل الأهداف ذات التدرجات اللونية المختارة فقط باللون المحدد؛ بينما يتم تسجيل كل الأهداف الأخرى بلون أسود وأبيض. للخروج من المنظر المباشر، أدر مفتاح المنظر المباشر. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.

قوائم الكاميرا



زر MENU

يمكن الوصول إلى معظم خيارات التصوير والعرض والإعداد من خلال قوائم الكاميرا. لعرض القوائم، اضغط الزر MENU.

علامات التبويب

اختر من بين القوائم التالية:

- : ينقح
- : الإعدادات الأخيرة أو قائمتي (الإعدادات الافتراضية الإعدادات الأخيرة)

• : عرض

• : تصوير

• : إعدادات اعتيادية

• : الإعداد

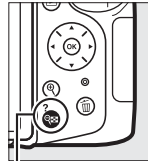
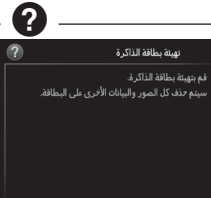


يبين شريط التمرير الموقع في القائمة الحالية.

يتم عرض الإعدادات الحالية بواسطة رموز.

خيارات القائمة

الخيارات في القائمة الحالية.



زر (?)

عندما يظهر رمز (?) في الركن الأيسر أسفل الشاشة، فإنه يمكن عرض وصف للخيار أو القائمة المختارة حاليًا من خلال الضغط على الزر (?). اضغط أو للتنقل عبر الشاشة. اضغط (?) مرة أخرى للعودة إلى القوائم.

خيارات القائمة

قائمة العرض: إدارة الصور

حذف	معاينة الصورة	أمر طباعة DPOF
مجلد العرض	التدوير طوليا	
خيارات شاشة العرض	عرض الشرائح	

قائمة التصوير: خيارات التصوير

إعادة ضبط قائمة التصوير	إدارة برنامج Picture Control	ISO NR عال
مجلد التخزين	تحكم تلقائي بالنشوء	إعدادات حساسية ISO
جودة الصورة	مساحة اللون	وضع التحرير
حجم الصورة	D-Lighting نشطة	تعريض ضوئي متعدد
توازن البياض	HDR (مدى ديناميكي مرتفع)	تصوير بفاصل زمني
ضبط برنامج Picture Control	تعريض ضوئي طويل NR	إعدادات الفيلم

إعدادات اعتيادية: الضبط الدقيق لإعدادات الكاميرا

إعادة ضبط الإعدادات الاعتيادية	c2 مؤقتات الإيقاف التلقائي	e التعريض المقارب/الفلأش
a تركيز بؤري تلقائي	c3 مؤقت ذاتي	e1 التحكم بالفلأش الداخلي
a1 اختيار أولوية AF-C	c4 وقت التحكم عن بعد (ML-L3)	e2 ضبط تصحيح تلقائي
a2 عدد نقاط التركيز البؤري	d التصوير/العرض	f عناصر التحكم
a3 ضوء التركيز التلقائي	d1 صوت صفير	f1 تعيين زر Fn
a4 معين المدى	d2 عرض شبكة معين المنظر	f2 تعيين زر عريض/تركيز تلقائي
b التعريض الضوئي	d3 عرض ISO	f3 التدوير العكسي لقرص التحكم
b1 درجات التعريض الضوئي	d4 تسلسل رقم الملف	f4 قفل تحرير تفرغ الفتحة
c مؤقتات/إغلاق تعريض تلقائي	d5 وضع تأخير التعريض الضوئي	f5 مؤشرات عكسية
c1 قفل تعريض لزر تحرير الغالق	d6 طباعة التاريخ	

قائمة الإعداد: إعداد الكاميرا

تهيئة بطاقة الذاكرة	وضع الفيديو	طرف الكمالية
سطوع الشاشة	HDMI	تحميل Eye-Fi*
صيغة عرض المعلومات	تقليل الاضطراب	مهايئ لاسلكي محمول
شاشة المعلومات التلقائية	منطقة التوقيت والتاريخ	نسخة البرنامج الثابت
تنظيف مستشعر الصورة	اللغة (Language)	
قفل المرأة للتنظيف	تعليق على صورة	
إزالة الغبار من الصورة المرجعية	تدوير الصورة تلقائيا	

* متوفر فقط عند إدخال بطاقة ذاكرة متوافقة مع Eye-Fi.

🔗 قائمة التنقيح: إنشاء نسخ منقحة

مخطط اللون	معالجة NEF (RAW)	D-Lighting
تحكم نظري	تغيير الحجم	تصحيح العين الحمراء
مؤثر مصغر	تنقيح سريع	تهذيب
اختيار اللون	تعديل	أحادي اللون
تحرير فيلم	تحكم بالتشوه	مؤثرات المرشح
	عين السمكة	توازن اللون
	تصميم اللون	تراكب الصورة

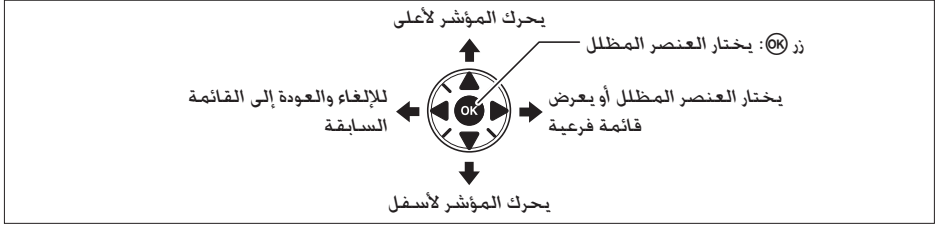
📄 الإعدادات الأخيرة/📄 قائمتي (الإعدادات الافتراضية) 📄 الإعدادات الأخيرة
تضم قائمة الإعدادات الأخيرة الإعدادات العشرين الأكثر استخدامًا مؤخرًا.

✍ لمزيد من المعلومات

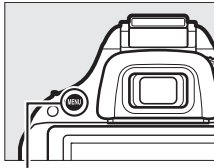
معلومات عن قائمة الخيارات الفردية متوفرة عبر خيار المساعدة المدمج في الكاميرا (📄 65).

استخدام قوائم الكاميرا

يتم استخدام زر الاختيار المتعدد والزر (OK) لتصفح قوائم الكاميرا.



اتبع الخطوات أدناه لاستعراض القوائم.



الزر MENU

1 اعرض القوائم.

اضغط الزر MENU لعرض القوائم.



2 ظلل الرمز الخاص بالقائمة الحالية.

اضغط ◀ لتظليل الرمز الخاص بالقائمة الحالية.



3 اختر قائمة.

اضغط ▲ أو ▼ لاختيار القائمة المطلوبة.





4 ضع المؤشر في القائمة المختارة.
اضغط ► لوضع المؤشر في القائمة المختارة.



5 ظلل بند قائمة.
اضغط ▲ أو ▼ لتظليل بند قائمة.



6 اعرض خيارات.
اضغط ► لعرض خيارات لهند القائمة الذي تم اختياره.



7 ظلل خيار.
اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد الخيارات.



8 اختر العنصر المظلل.
اضغط (OK) لاختيار العنصر المظلل. للخروج بدون الاختيار.
اضغط الزر MENU.

لاحظ ما يلي:

- بنود القائمة التي تظهر بلون رمادي غير متوفرة في الوقت الحالي.
- الضغط على ► غالبًا له نفس التأثير عند الضغط على (OK). توجد بعض الحالات التي لا يمكن الاختيار فيها إلا بواسطة الضغط على (OK).
- للخروج من القوائم والعودة إلى وضع التصوير. اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (18).

تثبيت برنامج ViewNX 2



مربع أدوات الصور

قم بتثبيت البرنامج المرفق لعرض وتحرير الصور الفوتوغرافية والأفلام التي تم نسخها على جهاز الحاسب الخاص بك. قبل تثبيت برنامج ViewNX 2، تأكد من أن جهاز الحاسب الخاص بك تتوفر به متطلبات نظام التشغيل المدرجة في صفحة 71. يتوافر آخر إصدار من برنامج ViewNX 2 للتنزيل على المواقع الإلكترونية المبينة في صفحة viii.

1 تشغيل جهاز الحاسب وأدخل قرص التثبيت.

نظام التشغيل Mac OS

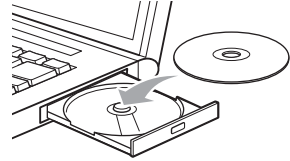
انقر نقرًا مزدوجًا
على الرمز الموجود
على سطح المكتب



انقر نقرًا مزدوجًا
على الرمز
Welcome (مرحبًا)



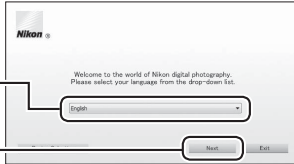
نظام التشغيل Windows



2 اختر لغة.

إذا كانت اللغة المرغوبة غير متاحة، انقر Region Selection (اختيار المنطقة) لاختيار منطقة مختلفة ثم اختر اللغة المرغوبة (اختيار المنطقة غير متاح في الإصدار الأوروبية).

1 اختر منطقة (إذا تطلب الأمر)



2 اختر لغة

3 انقر

(التالي) Next

3 ابدأ برنامج التثبيت.

انقر Install (تثبيت) واتبع التعليمات الموجودة على الشاشة.



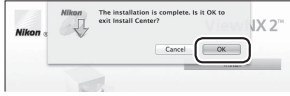
انقر Install (تثبيت)

دليل التثبيت

للحصول على معلومات حول كيفية تثبيت ViewNX 2، انقر Installation Guide (دليل التثبيت) في الخطوة 3.

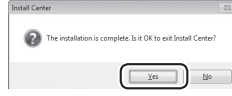
4 خروج من برنامج التثبيت.

نظام التشغيل Mac OS



انقر OK (موافق)

نظام التشغيل Windows



انقر Yes (نعم)

يتم تثبيت البرنامج التالي:

• Apple QuickTime (نظام تشغيل Windows فقط)

• ViewNX 2

5 أخرج القرص المدمج الخاص بالتثبيت من محرك الأقراص.

متطلبات النظام

نظام التشغيل Mac OS	نظام التشغيل Windows	
• صور/أفلام JPEG: Intel Core أو سلسلة Xeon • أفلام H.264 (عرض): يوصى بمعالج Core Duo • 2 جيجاهرتز أو أفضل: Intel Core i5 أو أفضل عند عرض أفلام بحجم الإطار 720×1280 أو أكثر عند معدل تسجيل الصور الإطار قدره 30 إطار/ثانية أو أعلى أو الأفلام التي بحجم الإطار 1080×1920 أو أكثر • أفلام H.264 (تحرير): 2.6 Core 2 Duo أو أفضل	• صور/أفلام JPEG: Pentium 4, Intel Celeron أو سلسلة Core 1.6 جيجاهرتز أو أفضل • أفلام H.264 (عرض): يوصى بمعالج Pentium D • 3.0 جيجاهرتز أو أفضل: Intel Core i5 أو أفضل عند عرض أفلام بحجم إطار 720 × 1280 أو أكثر عند معدل تسجيل الصور الإطار قدره 30 إطار/ثانية أو أعلى أو الأفلام التي بحجم إطار 1080 × 1920 أو أكثر • أفلام H.264 (تحرير): 2.6 Core 2 Duo أو أفضل	CPU
نظام التشغيل Mac OS X الإصدار 10.6.8 أو 10.7.5 أو 10.8.2	إصدارات مثبتة مسبقًا من نظام التشغيل Windows 7 Home Basic/Home Premium/Professional/Enterprise/Ultimate (الإصدارات 64- و 32-بت: حزمة الخدمة 1)، Windows Vista Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (الإصدارات 64- و 32-بت: حزمة الخدمة 2)، أو نظام التشغيل Windows XP Home Edition/Professional (الإصدارات 32-بت فقط: حزمة الخدمة 3).	نظام التشغيل
512 جيجابايت أو أعلى (الأفضل أن تكون 2 جيجابايت أو أعلى)	• Windows Vista/Windows 7: 1 غيغابايت أو أعلى (الأفضل أن تكون 2 جيجابايت) • Windows XP: 512 جيجابايت أو أعلى (الأفضل أن تكون 2 جيجابايت أو أعلى)	الذاكرة المؤقتة RAM
يجب توفر 500 ميجا بايت على الأقل على قرص بدء التشغيل (ينصح بتوفر 1 جيجابايت أو أكثر)		
نسبة الوضوح: 768×1024 بكسل (XGA) أو أعلى (نصح بـ 1024×1280 بكسل (SXGA) أو أعلى) لون: لون 24-بت (ملايين الألوان) أو أعلى	نسبة الوضوح: 768×1024 بكسل (XGA) أو أعلى (نصح بـ 1024×1280 بكسل (SXGA) أو أعلى) لون: لون 24-بت (لون حقيقي) أو أعلى	مساحة القرص الصلب
انظر مواقع ويب الموجودة في صفحة vii للاطلاع على أحدث المعلومات حول أنظمة التشغيل المدعومة.		

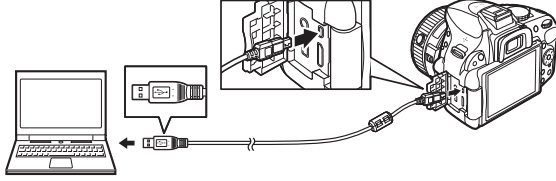
استخدام برنامج ViewNX 2

انسخ الصور إلى جهاز الحاسب

1 اختر كيفية نسخ الصور إلى جهاز الحاسب.

اختر إحدى الطرق التالية:

- اتصال USB مباشر: أغلق الكاميرا وتأكد من إدخال بطاقة الذاكرة في الكاميرا. وصل الكاميرا بجهاز الحاسب باستخدام كابل USB المرفق طراز UC-E17 وشغل الكاميرا.



- فتحة بطاقة SD: إذا كان جهاز الحاسب مزودًا بفتحة بطاقة SD، يمكن إدخال البطاقة مباشرة في الفتحة.
- قارئ البطاقة SD: وصل قارئ البطاقة (متوفر بشكل منفرد من مصادر بيع خارجية) في جهاز الحاسب وأدخل بطاقة الذاكرة.

2 ابدأ تشغيل مكون Nikon Transfer 2 في برنامج ViewNX.

في حال عرض رسالة تطلب منك اختيار برنامج، اختر برنامج Nikon Transfer 2.

Windows 7

إذا تم عرض الحوار التالي، اختر Nikon Transfer 2 كما هو موصوف أدناه.



- 1 تحت Import pictures and videos (استيراد صور وفيديو)، انقر Change program (تغيير البرنامج). سيظهر مربع حوار تحديد البرنامج. قم باختيار Nikon Transfer 2 باستخدام (استيراد الملف باستخدام Nikon Transfer 2) وانقر على OK (موافق).
- 2 انقر نقرًا مزدوجًا على Import File (استيراد الملف).



3 انقر Start Transfer (بدء النقل).

في الإعدادات الافتراضية، سيتم نسخ جميع الصور الموجودة على بطاقة الذاكرة إلى جهاز الحاسب.



Start Transfer (بدء النقل)

4 أنه الاتصال.

إن كانت الكاميرا متصلة بالحاسب، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وفصل كابل USB. إن كنت تستعمل قارئ بطاقة أو فتحة بطاقة، حدد الخيار المناسب من نظام تشغيل الحاسب لإخراج القرص القابل للنقل المتعلق ببطاقة الذاكرة، ثم أزل البطاقة من قارئ البطاقة أو فتحة البطاقة.

عرض الصور

يتم عرض الصور في برنامج ViewNX 2 عند اكتمال النقل.

✍ تشغيل برنامج ViewNX 2 يدويًا

- نظام التشغيل Windows: انقر نقرًا مزدوجًا على اختصار برنامج ViewNX 2 الموجود على سطح المكتب.
- نظام التشغيل Mac OS: انقر الرمز الخاص ببرنامج ViewNX 2 على سطح المكتب.



■ تنقيح الصور الفوتوغرافية

لفص الصور وإجراء مهام مثل تعديل الوضوح ومستويات درجات اللون، انقر على زر Edit (تحرير) الموجود على شريط أدوات ViewNX 2.



■ تحرير الأفلام

لإنجاز مثل هذه المهام، مثل تهذيب مقطع من فيلم غير المرغوب به والذي تم تصويره بالكاميرا، انقر على زر Movie Editor (محرر الأفلام) من شريط أدوات ViewNX 2.



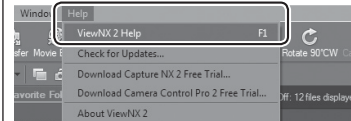
■ طباعة الصور

انقر على زر Print (طباعة) من شريط أدوات ViewNX 2. سيتم عرض مربع حوار، يسمح لك بطباعة الصور على طابعة متصلة بجهاز الحاسب.



✍ لمزيد من المعلومات

راجع المساعدة الموجودة على الإنترنت لمزيد من المعلومات عن برنامج ViewNX 2.



ملاحظات فنية

اقرأ هذا الفصل لمعلومات عن الكاميرات المتوافقة وتنظيف وتخزين الكاميرا وماذا تفعل في حالة ظهور رسالة خطأ أو واجهت مشاكل أثناء استخدام الكاميرا.

العدسات المتوافقة

عدسات CPU المتوافقة

تدعم هذا الكاميرا تركيز بؤري تلقائي مع عدسات CPU من النوع AF-S و AF-I فقط. تبدأ أسماء العدسات من النوع AF-S بالرمز AF-S، وتبدأ أسماء العدسات من النوع AF-I بالرمز AF-I. التركيز البؤري التلقائي غير مدعوم مع عدسات التركيز البؤري التلقائي (AF) الأخرى. يحتوي الجدول التالي على الوظائف المتوفرة مع العدسات المتوافقة عند التصوير الفوتوغرافي من خلال المنظر المباشر:

إعداد الكاميرا		الوضع		تركيز بؤري		تركيز بؤري تلقائي		العدسة/الكاميرا
معايرة	معايرة	أوضاع أخرى	M	MF	MF (مع معين مدى إلكتروني)	تركيز بؤري تلقائي	تركيز بؤري تلقائي	العدسة/الكاميرا
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	AF-S NIKKOR AF-I ¹
2	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	عدسات AF NIKKOR أخرى من النوع G أو D ¹
3.2	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	سلسلة PC-E NIKKOR
3.2	✓	-	✓	✓	✓	-	-	PC Micro 85 مم f/2.8D ⁴
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	محول تقريب AF-S/AF-I ⁵
2	✓	-	✓	✓	✓	-	-	عدسات AF NIKKOR أخرى (ماعدا عدسات F3AF)
2	✓	-	✓	✓	✓	-	-	AI-P NIKKOR

- 1 استخدم عدسات AF-S أو AF-I لتحقيق أقصى استفادة من الكاميرا. تدعم عدسات VR خاصية تقليل الاهتزاز (VR).
- 2 تتم معايرة نقطة التركيز البؤري المختارة في حالة معايرة بفعالية.
- 3 لا يمكن استخدامه مع الإمالة أو التحريك.
- 4 قد لا تعمل أنظمة معايرة التعريض الضوئي أو تحكم بالفلش كما هو متوقع في حالة تحريك العدسة أو إمالتها أو كليهما أو عند استخدام فتحة أخرى غير فتحة قصوى.
- 5 يجب وجود عدسة AF-S أو AF-I.
- 6 مع أقصى حد فعال للفتحة f/5.6 أو أسرع.
- 7 في حالة ضبط العدسات 200-80 مم f/2.8، 85-28 مم f/3.5-4.5، 70-35 مم f/2.8 (طراز جديد)، أو 4.5-4.5 مم f/3.5-28 AF على أقصى زوم تكبير لها عند مسافة التركيز البؤري الأدنى. قد يتم عرض مؤشر عمل التركيز البؤري عندما تكون الصورة على شاشة الهدف في معين المنظر ليست في بؤرة التركيز البؤري. اضبط التركيز البؤري يدوياً إلى أن يتم ضبط الصورة في معين المنظر.
- 8 مع فتحة قصوى f/5.6 أو أسرع.

IX NIKKOR

لا يمكن استخدام عدسات IX NIKKOR.

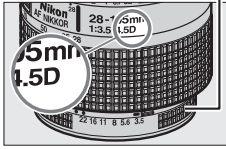
الرقم البؤري للعدسة

بدل الرقم البؤري الموجود في اسم العدسة على الفتحة القصوى للعدسة.

✍ تمييز عدسات CPU النوع G و D

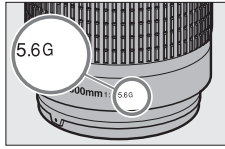
يمكن تمييز عدسات CPU من خلال وجود موصلات CPU. والعدسات من النوع G و D من خلال حرف موجود على جسم العدسة. العدسات من النوع G غير مجهزة بحلقة فتحة العدسة.

حلقة الفتحة

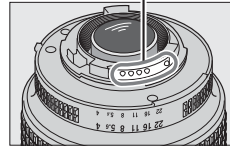


عدسة من النوع D

موصلات CPU



عدسة من النوع G



عدسة CPU

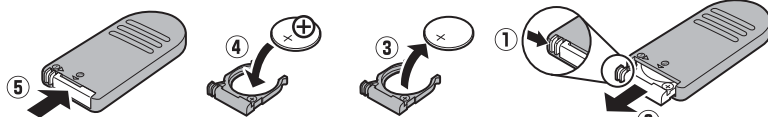
كفايات أخرى

الكفايات التالية كانت متوفرة للاستعمال مع الكاميرا D5200 في وقت كتابة هذا الدليل.

مصادر الطاقة	- بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14 (7 □): يمكن شراء بطاريات EN-EL14 إضافية من بائعي التجزئة وممثلي خدمة نيكون المعتمدين. كما يمكن كذلك استخدام بطاريات EN-EL14a. - شاحن بطارية طراز MH-24 (7 □): لشحن البطاريات طراز EN-EL14a و EN-EL14. - موصل الطاقة طراز EP-5A: محول التيار المتردد EH-5b: يمكن استخدام هذه الكفايات لتزويد الكاميرا بالطاقة لفترات ممتدة (يمكن أيضًا استخدام محولات التيار المتردد EH-5a و EH-5). يتعين استخدام موصل الطاقة طراز EP-5A لتوصيل الكاميرا بالمحول EH-5b أو EH-5a أو EH-5.
مرشحات	- قد تعارض مرشحات التصوير بتأثيرات الخاصة مع التركيز البؤري التلقائي أو معين المدى الإلكتروني. - لا يمكن استخدام الكاميرا D5200 مع مرشحات استقطاب طويلة. استخدم مرشحات استقطاب دائري C-PL أو C-PL II بدلاً منها. - ينصح باستخدام مرشحات NC لحماية العدسة. - لتفادي تشوه الصورة، لا ينصح باستخدام مرشح إذا كان الهدف في الصورة يقف مقابل ضوء ساطع أو في حالة ظهور مصدر ضوء ساطع في الإطار. - ينصح باستخدام معايرة قياس المنتصف مع مرشحات ذات معاملات تعريض ضوئي (معاملات مرشح) أعلى من 1 × ND400, ND8S, ND8, ND4S, ND4, ND2S, C-PL, X1, X0, R60, O56, Y52, Y48, Y44.
كفايات غطاء الرؤية لمعين المنظر	- عدسات تصحيح الرؤية طراز DK-20C: تتوفر العدسات بقوة 3-، 4-، 5-، 2-، 1-، 0.5، 0.2، و 3⁻¹ م ديوبتر عندما تكون أداة التحكم بتعديل الديوبتر في وضع محايد (1⁻¹ - m). استخدم عدسات تصحيح الرؤية فقط في حالة عدم إمكانية الحصول على التركيز البؤري المطلوب بواسطة أداة التحكم بتعديل الديوبتر الداخلية (1.7- حتى 0.7⁻¹ + m). اختبر عدسة تصحيح الرؤية قبل شرائها لتتأكد من تحقيقها التركيز البؤري المطلوب. لا يمكن استخدام واقية العين مطاطية مع عدسات تصحيح الرؤية. - العدسة المكبرة DG-2: تكبر العدسة المكبرة DG-2 المشهد المعروض في مركز معين المنظر لدقة أعلى أثناء التركيز البؤري. يتعين استخدام مهايئ الرؤية (متوفر بشكل منفرد). - مهايئ الرؤية طراز DK-22: يستخدم DK-22 عند تركيب العدسة المكبرة طراز DG-2. - ملحق عرض بزاوية حادة طراز DR-6: يتم تركيب ملحق عرض DR-6 بزاوية حادة بالنسبة لغطاء الرؤية الخاص بمعين المنظر. ما يسمح برؤية مشهد معين المنظر بزاوية عمودية بالنسبة للعدسة (على سبيل المثال، من أعلى الكاميرا مباشرة عندما تكون في وضع أفقي).
البرامج	- Capture NX 2: باقة تحرير صور كاملة تقدم خصائص مثل تعديل توازن البياض ونقاط التحكم في الألوان. - برنامج Camera Control Pro 2: تحكم في الكاميرا عن بعد من خلال جهاز الحاسب لتسجيل أفلام وصور فوتوغرافية وحافظ الصور الفوتوغرافية مباشرة على القرص الصلب لجهاز الحاسب. ملاحظة: استخدم آخر إصدارات برنامج نيكون. توفر معظم برامج نيكون خاصية تحديث تلقائي عند اتصال جهاز الحاسب بالإنترنت. انظر مواقع الويب الموجودة في صفحة viii للاطلاع على أحدث المعلومات حول أنظمة التشغيل المدعومة.
غطاء الجسم	غطاء الجسم BF-1B/غطاء الجسم BF-1A: يحافظ غطاء جسم الكاميرا على المرأة وشاشة معين المنظر ومرشح الترددات المنخفضة من الأثرية في حالة عدم تركيب عدسة.



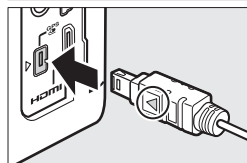
- وحدة تحكم عن بعد لاسلكي طراز ML-L3 (□□ 28): يتم استخدام بطارية 3 فولت CR2025 مع الوحدة ML-L3.



وحدة التحكم
عن بعد/وحدة
التحكم عن
بعد اللاسلكية

- مع الضغط على مثبت حجرة البطارية نحو اليمين (1)، أدخل أحد أطرافك في الفجوة وافتح حجرة البطارية (2). تأكد من إدخال البطارية في الاتجاه الصحيح (4).
- وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10 * WR-T10: عند تركيب وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10، يمكن التحكم في الكاميرا لاسلكيًا باستخدام وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-T10 (□□ 29).

وحدات ميكروفون ميكروفون ستيريو طراز ME-1 (□□ 56)*



الكاميرا D5200 مجهزة بطرف الكمالية لتوصيل وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10. سلك التحكم عن بعد طراز MC-DC2 ووحدات GPS طراز GP-1. حيث يتم توصيلها بمحاذاة العلامة ◀ الموجودة على الموصل مع العلامة ▶ المجاورة لطرف الكمالية (أغلق غطاء الموصل في حالة عدم استخدام الطرف).

كماليات طرف
الكمالية

- كابلات USB طراز UC-E6 و UC-E17 (□□ 72)
- مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a*: يدعم الاتصال ثنائي الاتجاه بين الكاميرا والأجهزة الذكية التي تشغل خاصية Wireless Mobile Adapter Utility.

كماليات USB
وموصل كابل
الصوت والصورة
A/V

* لا يمكن تركيب وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10 في نفس الوقت مع مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a أو ميكروفون ستيريو طراز ME-1. محاولة تركيب هذه الكماليات بالقوة قد يتسبب في تلف الكاميرا أو الكمالية.

بطاقات الذاكرة المعتمدة

تم اختبار واعتماد بطاقات الذاكرة طراز SD التالية للعمل مع الكاميرا D5200. ينصح ببطاقات بسرعة كتابة من الفئة 6 أو أسرع لتسجيل الأفلام، قد ينتهي تسجيل الفيلم بشكل غير متوقع عند استخدام بطاقات بسرعات كتابة أبطأ.

بطاقات ذاكرة SD	بطاقات ذاكرة SDHC ²	بطاقات ذاكرة SDXC ³
SanDisk	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	64 جيجابايت
Toshiba	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	48 جيجابايت، 64 جيجابايت
Panasonic	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	64 جيجابايت
Lexar Media	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	-
Platinum II	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	64 جيجابايت، 128 جيجابايت
Professional	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت	-
فيديو بجودة عالية كاملة	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت	-

1 تأكد من أن قارئ البطاقة أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة يدعم بطاقات الذاكرة سعة 2 جيجابايت.

2 تأكد من أن قارئ البطاقة أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة متوافق مع SDHC. تدعم الكاميرا UHS-1.

3 تأكد من أن قارئ البطاقة أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة متوافق مع SDXC. تدعم الكاميرا UHS-1.



لم يتم اختبار البطاقات الأخرى. لمزيد من التفاصيل عن البطاقات المذكورة أعلاه، برجاء الاتصال بالمصنع.

التخزين

في حالة عدم استخدام الكاميرا لفترة ممتدة، انزع البطارية وازنها في مكان بارد وجاف مع تركيب غطاء الطرف. لتفادي تكون عفن أو فطريات، خزن الكاميرا في مكان جاف جيد التهوية. لا تخزن الكاميرا مع مادة النفط أو كرات كافور العتة أو في الأماكن:

- ضعيفة التهوية أو المعرضة لرطوبة أعلى من 60%
- المجاورة لأجهزة ينتج عنها مجالات كهرومغناطيسية قوية، مثل أجهزة التلفزيون والراديو
- المعرضة لدرجات حرارة أعلى من 50 °م أو أقل من 10 - °م

التنظيف

استخدم مروحة للتخلص من الأتربة المتراكمة والانسالة، ثم امسحها برفق بقطعة قماش ناعمة جافة. بعد استخدام الكاميرا على الشاطئ أو بجانب البحر، تخلص من الرمال أو الأملاح بقطعة قماش مبللة قليلاً بماء مقطر ثم جفف الكاميرا بالكامل. هام: قد تتسبب الأتربة أو الأجسام الغريبة داخل الكاميرا في إحداث تلف لا يغطيها الضمان.	جسم الكاميرا
هذه العناصر الزجاجية عرضة للكسر بسهولة. تخلص من الأتربة والانسالة باستخدام مروحة. في حالة استخدام مروحة ضبابية، حافظ على العبوة في وضع رأسي لمنع خروج سائل. للتخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى، أضف كمية صغيرة من منظف العدسة إلى قطعة قماش جافة ونظف بحرص.	العدسة والمرآة ومعين المنظر
تخلص من الأتربة والانسالة باستخدام مروحة. عند التخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى، امسح السطح برفق بقطعة قماش ناعمة أو جلد شمواء. لا تضغط على الشاشة، قد يؤدي ذلك إلى تلف أو قصور في الأداء.	شاشة

لا تستخدم كحول، مخفف دهان، أو أي مواد كيميائية طيارة أخرى.



✓ صيانة الكاميرا والكماليات

الكاميرا جهاز ذو تقنية دقيقة وتحتاج إلى صيانة بشكل دوري. ننصح نيكون بفحص الكاميرا على يد موزع أصلي أو ممثل خدمة نيكون معتمد مرة كل عام أو عامين. وصيانتها مرة كل ثلاث إلى خمس أعوام (لاحظ أنه يتم تحصيل رسوم على هذه الخدمة). ننصح بالفحص والصيانة الدورية بشكل خاص في حالة استخدام الكاميرا بشكل مهني محترف. يجب إرفاق أي كماليات يتم استخدامها بشكل منتظم مع الكاميرا، مثل العدسات أو وحدات الفلاش الاختيارية، أثناء فحص أو صيانة الكاميرا.

العناية بالكاميرا والبطارية: تنبيهات

العناية بالكاميرا

لا تسقطه: قد يتعرض هذا المنتج لقصور في الأداء في حالة الاهتزاز أو الصدمات العنيفة.

حافظ عليه جافًا: هذا المنتج غير مقاوم للماء. وقد يصيبه قصور في الأداء في حالة غمره في الماء أو التعريض لمستويات مرتفعة من الرطوبة. صدأ آلية العمل الداخلية قد يتسبب في وقوع تلف لا يمكن إصلاحه.

تجنب التغيير المفاجئ في درجة الحرارة: التغيرات المفاجئة في درجة الحرارة، مثل تلك التي تحدث عند الدخول أو الخروج من مباني بها أجهزة تدفئة في يوم بارد، قد يسبب تكثف بخار الماء داخل الكاميرا. لتفادي التكثيف، ضع الجهاز في حقيبة حمل أو كيس بلاستيك قبل التعريض للتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة.

حافظ عليه بعيدًا عن المجالات المغناطيسية القوية: لا تستخدم هذا المنتج أو تخزنه بالقرب من أجهزة تولد إشعاع كهرومغناطيسي قوي أو مجالات مغناطيسية. قد تتسبب شحنات الكهرباء الساكنة القوية أو المجالات المغناطيسية التي تنتجها أجهزة مثل أجهزة إرسال الراديو في التداخل مع الشاشة. إتلاف البيانات المخزنة على بطاقة الذاكرة، أو تؤثر في الدوائر الكهربائية الداخلية للمنتج.

لا تترك العدسة موجهة إلى الشمس: لا تترك العدسة موجهة إلى الشمس أو مصادر ضوء قوية أخرى لفترة طويلة. قد يتسبب الضوء المركز في إفساد مستشعر الصورة أو ترك تشويش أبيض في الصور.

أغلق المنتج قبل نزع أو فصل مصدر الطاقة: لا تفصل المنتج أو تنزع البطارية أثناء تشغيل المنتج أو أثناء تسجيل أو حذف الصور. قد يؤدي فصل التيار في هذه المواقف إلى فقدان بيانات أو إلحاق التلف بذاكرة المنتج أو الدوائر الكهربائية الداخلية. لتفادي فقدان التيار بالخطأ، تجنب التحرك بالمنتج من مكان آخر أثناء التوصيل بمحول التيار المتردد.

التنظيف: عند تنظيف جسم العدسة، استخدم مروحة للتخلص من الأتربة المتراكمة والانسالة برفق. ثم امسحها برفق بقطعة قماش ناعمة جافة. بعد استخدام الكاميرا على الشاطئ أو بجانب البحر، تخلص من الرمال أو الأملاح بقطعة قماش مبللة قليلًا بماء نظيف ثم جفف الكاميرا بالكامل.

العدسة والمرآة معرضتان للتلف بسهولة. يجب التخلص من الأتربة والانسالة برفق باستخدام مروحة. في حالة استخدام مروحة ضبابية، حافظ على العبوة في وضع رأسي لمنع خروج سائل. للتخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى الموجودة على العدسة، أضف كمية صغيرة من منظف العدسة إلى قطعة قماش جافة ونظف العدسة بحرص.

انظر دليل مرجعي لمزيد من المعلومات حول تنظيف مرشح الترددات المنخفضة.

لا تلمس غطاء الغالق: غطاء الغالق رقيق للغاية وقابل للتلف بسهولة. يجب عدم الضغط على غطاء الغالق بأي حال من الأحوال. أو لمسه بأداة تنظيف. أو تعريضه لتيار هواء قوي من مروحة. قد تتسبب هذا الأفعال في خدش، تشويه، أو تمزيق الغطاء.



التخزين: لتفادي تكون عفن أو فطريات. خزن الكاميرا في مكان جاف جيد التهوية. إذا كنت تستخدم محول التيار المتردد. افصل المحول لتجنب نشوب حريق. في حالة لن يتم استخدام المنتج لفترة طويلة. انزع البطارية لتجنب التسريب وخزن الكاميرا في كيس بلاستيك يحتوي على مادة مجففة. مع ذلك، لا تخزن عبوة الكاميرا في كيس بلاستيك. لأن هذا قد يؤدي إلى فساد المادة المصنوعة منها. لاحظ أن المادة المجففة تفقد قدرتها على امتصاص الرطوبة بالتدريج ويجب استبدالها بشكل منتظم.

لتجنب تكون عفن أو فطريات. أخرج الكاميرا من مكان التخزين على الأقل مرة كل شهر. شغل الكاميرا وحرر الغالق عدة مرات قبل تخزينها مرة أخرى.

خزن البطارية في مكان بارد وجاف. ركب غطاء الطرف قبل تخزين البطارية.

ملاحظات حول الشاشة: الشاشة مصنوعة بدقة بالغة؛ وعلى الأقل تبلغ نسبة وحدات بكسل الفعالة 99.99%. مع ما لا يزيد عن 0.01% منها مفقود أو لا يعمل. وبالرغم من أن هذه الشاشات قد تحتوي على وحدات بكسل مضيئة دائمًا (بيضاء أو حمراء أو زرقاء أو خضراء) أو مظفأة دائمًا (سوداء)، إلا أن هذا لا يدل على عطل في المنتج وليس له أي تأثير على الصور التي يتم تسجيلها بهذا الجهاز.

قد يكون من الصعب معاينة الصور في الشاشة في الضوء الساطع.

لا تضغط على الشاشة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف أو قصور في الأداء. يمكن التخلص من الأتربة أو النسالة الموجودة على الشاشة باستخدام مروحة. يمكن التخلص من البقع عن طريق مسحها برفق بقطعة قماش ناعمة أو جلد شمواه. في حال تعرض الشاشة للكسر. يجب الحرص على عدم التعرض للإصابة بسبب الزجاج المكسور وتفاذي لمس الكريستال السائل للبشرة أو الدخول في العين والضم.

تموج: التموج هو أحد أنماط التشويش الناشئة عن التفاعل بين صورة تحتوي على شبكة متكررة ومنتظمة. مثل نسج الأقمشة أو النوافذ في الينابيع. وبين شبكة مستشعر الصورة الخاص بالكاميرا. إذا لاحظت وجود تموج في الصور. حاول تغيير المسافة بين الكاميرا والهدف أو التكبير والتصغير أو تغيير الزاوية بين الهدف والكاميرا.

العناية بالبطارية

قد تتعرض البطاريات للتسريب أو الانفجار في حالة التعامل معها بأسلوب غير صحيح. يجب مراعاة التنبيهات التالية أثناء التعامل مع البطاريات:

- استخدم فقط البطاريات المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا.
- لا تعرض البطارية للهب أو لحرارة مفرطة.
- حافظ على نظافة أطراف البطارية.
- أغلق المنتج قبل استبدال البطارية.
- أخرج البطارية من الكاميرا أو الشاحن في حالة عدم الاستخدام واستبدل غطاء الطرف. تستهلك هذه الأجهزة كميات ضخمة من الشحن حتى وهي مغلقة وقد تستهلك البطارية حتى تفريغها من الشحن بالكامل. في حالة لن يتم استخدام البطارية لبعض الوقت. أدخلها في الكاميرا وفرغها من الشحن بالكامل قبل إخراجها من الكاميرا وخزنها في مكان بدرجة حرارة من 15 °م إلى 25 °م؛ تجنب الأماكن الحارة أو شديدة البرودة. كرر نفس الخطوات على الأقل مرة كل ستة أشهر.
- يؤدي التشغيل والإيقاف المتكرر للكاميرا في حالة نفاذ البطارية بالكامل إلى تقصير العمر الافتراضي للبطارية. يجب شحن البطاريات الفارغة تمامًا من الشحن قبل الاستخدام.



- قد ترتفع الحرارة الداخلية للبطارية أثناء الاستخدام. محاولة شحن البطارية أثناء ارتفاع حرارتها الداخلية سيؤدي إلى ضعف أدائها. وقد لا يتم شحن البطارية أو شحنها جزئيًا. انتظر حتى تبرد البطارية قبل شحنها.
- الاستمرار في شحن البطارية بعد شحنها بالكامل يمكن أن يؤدي إلى ضعف أداء البطارية.
- يدل الانخفاض الملحوظ في فترة احتفاظ بطارية مشحونة بالكامل بشحنها عند الاستخدام في درجة حرارة الغرفة إلى الحاجة إلى استبدال البطارية. اشترى بطارية EN-EL 14 جديدة.
- اشحن البطارية قبل استعمالها. عند التقاط صور فوتوغرافية في مناسبات هامة، جهز بطارية EN-EL 14 احتياطية مشحونة بالكامل. حسب الموقع، قد يكون من الصعب شراء بطاريات بدون سابق حجز. لاحظ أنه في الأيام الباردة، تنخفض سعة البطاريات. تأكد من شحن البطارية بالكامل قبل التقاط صور فوتوغرافية بالخارج في مناخ بارد. احتفظ ببطارية احتياطية في مكان دافئ واستبدلها عند اللزوم. قد تستعيد البطارية الباردة جزء من شحنها بمجرد تدفئتها.
- البطاريات المستعملة مصادر قيمة: اتبع القوانين المحلية عند إعادة تدويرها.

رسائل الخطأ

يعرض هذا الفصل قائمة بالمؤشرات ورسائل الخطأ التي تظهر في معين المنظر والشاشة.

رموز التحذير

يشير الرمز الواضع ② في الشاشة أو ② في معين المنظر إلى تحذير أو رسالة خطأ يمكن عرضها على الشاشة بالضغط على الزر Q (؟).

الحل	المؤشر	
	معين المنظر	شاشة
اضبط حلقة فتحة العدسة على الفتحة الأدنى (أكبر رقم بؤري).	FE E (يومض)	قفل حلقة فتحة العدسة عند الحد الأدنى للفتحة (أكبر رقم بؤري).
- ركب عدسة IX NIKKOR بدون. - تم تركيب عدسة غير مجهزة بوحدة CPU. اختر الوضع M.	- /F- ② (يومض)	لم يتم تركيب العدسة
يتم تركيب صورة بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب مع سحب برميلي العدسة. اضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب. وقم بتدوير حلقة الزوم لتهديد العدسة.	F- - (يومض)	قبل التقاط الصور. قم بتدوير حلقة الزوم
أغلق الكاميرا وأعد شحن أو استبدل البطارية.	②/⏻ (يومض)	تم إلغاء تمكين تحرير الغالق. أعد شحن البطارية.
استخدم بطارية معتمدة من نيكون.	⏻ (يومض)	لا يمكن استخدام هذه البطارية. اختر البطارية التي تم تصميمها للاستخدام في هذه الكاميرا.
أغلق الكاميرا وانزع واستبدل البطارية. ثم شغل الكاميرا مرة أخرى.	⏻/Er (يومض)	خطأ في البدء. أقفل الكاميرا ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
أكمل عملية التنظيف وأغلق الكاميرا واشحن أو استبدل البطارية.	-	مستوى شحن البطارية منخفض. استكمل العملية وأقفل الكاميرا على الفور.
اضبط ساعة الكاميرا.	-	لم يتم ضبط الساعة
أغلق الكاميرا وتأكد من تركيب البطاقة في الوضع الصحيح.	- /E- ② (يومض)	لم يتم إدخال بطاقة SD
بطاقة الذاكرة مغلقة (محمية من الكتابة). قم بتحريك مفتاح الحماية من الكتابة إلى وضع "الكتابة".	E d (يومض)	بطاقة الذاكرة مغلقة. قم بتحريك القفل إلى الموضع "كتابة".
- استخدم بطاقة معتمدة. - هيئ البطاقة. في حالة استمرار المشكلة. قد تكون البطاقة تالفة. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد. - خطأ عند إنشاء مجلد جديد. احذف ملفات أو أدخل بطاقة ذاكرة جديدة. - أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	Er/E d (يومض)	لا يمكن استخدام بطاقة الذاكرة هذه. يمكن أن تلف البطاقة. قم بإدخال بطاقة أخرى.
هيئ البطاقة أو أغلق الكاميرا وأدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	Fa (يومض)	لم تتم تهيئة هذه البطاقة. قم بتهيئة البطاقة.
- قلل الجودة أو الحجم. - احذف صور فوتوغرافية. - أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	②/Full (يومض)	البطاقة ممتلئة



الحل	المؤشر	
	معين المنظر	شاشة
الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري باستخدام تركيز بؤري تلقائي. غير تركيب الصورة أو اضبط التركيز البؤري يدويًا.	● (يومض)	-
- استخدم حساسية ISO أقل. - استخدم مرشح ND تجاري. - في الوضع: - S ارفع سرعة الغالق - A اختر فتحة أصغر (رقم بؤري أعلى) ⚡ اختر وضع تصوير آخر	⚡ (يومض)	هدف شديد السطوع
- استخدم حساسية ISO أعلى. - استخدم فلاش. - في الوضع: - S اخفض سرعة الغالق - A اختر فتحة أكبر (رقم بؤري أقل)		هدف شديد الإظلام
غير سرعة الغالق أو اختر وضع M.	⚡ (يومض)	لا توجد فتحة في الوضع S
لا تتوافر القوائم والعرض عندما يكون تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني جاري التقدم. إيقاف تشغيل الكاميرا.	-	تصوير بفواصل زمني
الفلاش قد أضاء بكامل طاقته. عاين الصورة في الشاشة؛ إذا كانت بتعرض ضوئي ناقص. عدل الإعدادات وحاول مرة أخرى.	⚡ (يومض)	-
- استخدم الفلاش. - غير المسافة بين الكاميرا والهدف أو الفتحة أو نطاق الفلاش أو حساسية ISO. - الطول البؤري للعدسة أقل من 18 مم: استخدم طول بؤري أطول. - تم توصيل وحدة فلاش SB-400 اختيارية: الفلاش في موضع التثبيت أو مسافة التركيز البؤري قصيرة جدًا. استمر في التصوير؛ إذا تطلب الأمر زد مسافة التركيز البؤري لتفادي ظهور الظلال في الصور.	⚡ (يومض)	-
حرر الغالق. في حالة استمرار المشكلة أو ظهورها عدة مرات. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.	⚡ (يومض)	خطأ. اضغط على زر تحرير الغالق مرة أخرى.
اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.		خطأ في بدء التشغيل. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.
		خطأ في المعايير
انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية قبل استكمال عرض المنظر المباشر أو تسجيل الفيلم.	-	لا يمكن بدء المنظر المباشر. يرجى انتظار الكاميرا حتى تبرد.
لا يحتوي المجلد المختار لعرض الصور على أية صور. أدخل بطاقة ذاكرة أخرى أو اختر مجلد آخر.	-	لا يحتوي المجلد على أية صور.
لا يمكن عرض الملف على الكاميرا.	-	لا يمكن عرض هذا الملف.
لا يمكن تنقيح الصور التي تم إنشاؤها بأجهزة أخرى.	-	لا يمكن اختيار هذا الملف.

كاميرا نيكون رقمية طراز D5200

النوع	
النوع	كاميرا رقمية ذات عاكس عدسة واحدة
تركيب العدسة	قاعدة تركيب نيكون F (بأطراف اتصال AF)
زاوية الصورة الفعالة	نيكون صيغة DX: الطول البؤري مساوي لحوالي 1.5 × تقريبًا للعدسات ذات زاوية الصورة صيغة FX
وحدة بكسل فعالة	
وحدة بكسل فعالة	24.1 مليون
مستشعر الصورة	
مستشعر الصورة	مستشعر CMOS 23.5 × 15.6 مم
وحدات بكسل الكلية	24.71 مليون
نظام تقليل الأثرية	تنظيف مستشعر الصورة، إزالة الغبار المعتم في الصورة (بتعين وجود البرنامج الاختياري Capture NX 2)
التخزين	
حجم الصورة (بكسل)	4000 × 6000 (كبير) 2000 × 2992 (صغير) 3000 × 4496 (متوسط)
صيغة الملفات	- NEF (RAW): 14 بت، مضغوط - JPEG: متوافقة مع معيار JPEG-Baseline مع ضغط جيد (1 : 4)، عادي (تقريبًا 1 : 8)، أو أساسي (تقريبًا 1 : 16) - JPEG+NEF (RAW): يتم تسجيل الصورة الفوتوغرافية بصيغة NEF (RAW) و JPEG
نظام برنامج التحكم بالصورة Picture Control	أساسي، محايد، مشرق، أحادي اللون، صورة شخصية، منظر طبيعي؛ يمكن تعديل إعداد برنامج التحكم بالصورة Picture Control الذي يتم اختياره؛ تخزين إعدادات برنامج التحكم بالصورة Picture Controls اعتيادي
وسائل التخزين	بطاقات ذاكرة SD (Secure Digital) و-UHS متوافقة مع SDHC وSDXC
نظام الملفات	DCF (قاعدة تصميم نظام ملفات الكاميرا) 2.0 DPOF (صيغة أمر طباعة رقمي) Exif، (صيغة ملفات الصور القابلة للتبادل للكاميرات الصور الثابتة الرقمية) 2.3 PictBridge
معين المنظر	
معين المنظر	معين منظر بمرآة خماسية في مستوى العين بعاكس عدسة واحدة
مدى تغطية الإطار	تقريبًا 95% أفقي و 95% رأسي
معدل التكبير	0.78 × تقريبًا (عدسة 50 مم f/1.4 عند اللانهاية، 1.0 - 1 m ⁻¹)
مركز الرؤية	17.9 مم (1.0 - 1 m ⁻¹)؛ من سطح مركز عدسة رؤية معين المنظر
تعديل الديوبتر	1.7 - 0.7 + m ⁻¹
شاشة التركيز البؤري	شاشة الهدف BriteView من النوع B غير لامعة Mark VII
مرآة عاكسة	ارتداد سريع
فتحة العدسة	ارتداد فوري، تحكم إلكتروني



العدسة	
العدسات المتوافقة	يتوفر التركيز البؤري التلقائي مع عدسات AF-S و AF-I. لا يتوفر التركيز البؤري التلقائي مع الأنواع الأخرى من العدسات G و D و عدسات التركيز البؤري AF (لا يتم دعم عدسات IX NIKKOR والعدسات الخاصة بالكاميرا F3AF) و عدسات AI-P. يمكن استخدام العدسات غير المجهزة بوحدة CPU في الوضع M، لكن لن يعمل معايير التعريض الضوئي للكاميرا. يمكن استخدام معين مدى إلكتروني مع العدسات التي لها أقصى حد للفتحة f/5.6 أو أسرع.
الغالق	
النوع	غالق مسافة بؤرية بتحريك رأسي تحكم إلكتروني
السرعة	1/4000 - 30 ث ب درجات 1/3 أو 1/2 EV. فتح الوقت (بتعيين استخدام وحدة تحكم عن بعد اختيارية طراز ML-L3)
سرعة مزمنة الفلاش	$X=1/200$ ث؛ تزامن مع الغالق بسرعة 1/200 ثانية أو أبطأ
تحرير	
وضع التحرير	[S] (إطار واحد)، [L] أوضاع (مستمر منخفض)، [H] (مستمر مرتفع)، [Ⓢ] (مؤقت ذاتي)، 2s (تحكم عن بعد؛ متأخر: ML-L3)، [Ⓢ] (تحكم عن بعد سريع الاستجابة: ML-L3)، [Q] (تحرير صامت للغالق؛ تصوير فوتوغرافي بفواصل زمني مدعومة)
معدل تقدم الإطار	ما يصل إلى 3 إطار/ثانية (L) أو 5 إطار/ثانية (H) (معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي مع اختيار تحرير من أجل الإعدادات الاعتيادية a1 [اختيار أولوية AF-C]، أو تعريض ضوئي يدوي أو غالق-أولوية تلقائية، سرعة الغالق 1/250 ثانية أو أسرع، والإعدادات المتبقية على القيم الافتراضية)
مؤقت ذاتي	ثانيتين، 5 ث، 10 ث، 20 ث، 9-1 لقطات
التعريض الضوئي	
وضع معايرة	معايرة التعريض الضوئي TTL باستخدام مستشعر RGB 2016 بكسل
طريقة المعايرة	- معايرة المصفوفة: معايرة مصفوفة ألوان ثلاثية الأبعاد II (العدسات من نوع G و D)، معايرة مصفوفة ألوان II (عدسات CPU الأخرى) - معايرة قياس المنتصف: معايرة بنسبة 75% لدائرة بقطر 8 مم في مركز الإطار - معايرة ببقعية: معايرة دائرة بقطر 3.5 مم (حوالي 2.5% من الإطار) في مركز نقطة تركيز بؤري مختارة
النطاق (ISO 100) عدسة	- معايرة المصفوفة أو قياس المنتصف: EV 20-0 - معايرة ببقعية: EV 20-2
إقران معايير التعريض الضوئي	CPU
الوضع	أوضاع تلقائي (AUTO) تلقائي؛ (Ⓢ) تلقائي، فلاش مطفأ؛ وضع تلقائي مبرمج مع برنامج من (P)؛ غالق أولوية تلقائية (S)؛ فتحة-أولوية تلقائية (A)؛ يدوي (M)؛ أوضاع المشهد (Ⓢ) صورة شخصية؛ منظر طبيعي؛ طفل؛ ألعاب رياضية؛ مقرب؛ صورة شخصية ليلية؛ منظر طبيعي ليلي؛ حفلة/داخل الميني؛ شاطئ/تلج؛ غروب؛ الغسق/الفجر؛ صورة شخصية لحيوان أليف؛ ضوء الشمعة؛ أزهار؛ ألوان الخريف؛ أطعمة؛ أوضاع المؤثرات الخاصة (Ⓢ) رؤية ليلية؛ مخطط اللون؛ مؤثر مصغر؛ اختيار اللون؛ صورة ظلية؛ إضاءة ساطعة؛ إضاءة خافتة
تعويض التعريض الضوئي	يمكن ضبطه حتى -5 - +5 EV بحجم زيادات 1/3 أو 1/2 EV في أوضاع M و S و P و A
تصحيح	- تصحيح التعريض الضوئي: 3 لقطات بزيادة 1/3 أو 1/2 EV. - تصحيح توازن البياض: 3 لقطات بزيادة 1 - تصحيح D-Lighting نشطة: 2 نقطة
قفل التعريض الضوئي	يتم قفل السطوع عند القيم التي تم اكتشافها بواسطة الزر AF-L (ON)

التعريض الضوئي	
حساسية ISO (معدل)	ISO 100-6400 بزيادة $1/3$ EV. يمكن أيضًا ضبط الزيادة على 0.3, 0.7, 1 أو 2 EV تقريبًا (ما يكافئ ISO 25600) أعلى من ISO 6400؛ يتوفر تحكم في حساسية ISO تلقائي
التعريض الضوئي (الموصى به)	تلقائي، عالي بشدة، عالي، عادي، منخفض، إيقاف
D-Lighting نشطة	
تركيز بؤري	
تركيز بؤري تلقائي	وحدة مستشعر تركيز بؤري تلقائي نيكون Multi-CAM 4800DX مع اكتشاف مرحلة TTL، 39 نقطة تركيز بؤري (بما في ذلك 9 مستشعرات متعامدة)، وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي (المدى 0.5-3 متر)
نطاق الاكتشاف	1 - +19 EV (ISO 100، 20 م°)
معزز العدسة	• تركيز بؤري تلقائي (AF)؛ معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S)؛ معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي (AF-C)؛ اختيار AF-S/AF-C تلقائي (AF-A)؛ يتم تفعيل التتبع التنبؤي للتركيز البؤري تلقائيًا حسب حالة الهدف • تركيز بؤري يدوي (MF)؛ يمكن استخدام معين مدى إلكتروني
نقطة التركيز البؤري	يمكن اختيارها من بين 39 أو 11 نقطة تركيز بؤري
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	تركيز بؤري تلقائي لنقطة واحدة؛ تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية 9 أو 21 أو 39 نقطة، تعقب ثلاثي الأبعاد، تركيز بؤري تلقائي للمنطقة
قفل التركيز البؤري	يمكن قفل التركيز البؤري بالضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي) أو بالضغط على الزر $AE-L/AF-L$ (O-n)
فلاش	
فلاش داخلي	فلاش تلقائي مع فتح تلقائي
رقم الدليل	12، 13 تقريبًا مع فلاش يدوي (م، ISO 100، 20 م°)
تحكم بالفلاش	TTL: يتوفر تحكم بالفلاش TTL-i باستخدام مستشعر RGB 2016 بكسل مع الفلاش الداخلي ووحدات الفلاش SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 أو SB-600 أو SB-400؛ يستخدم فلاش قوي متوازن TTL-i لكاميرا SLR رقمية مع معايرة المصفوفة ومعايرة قياس المنتصف، فلاش TTL-i قياسي لكاميرا SLR رقمية مع معايرة بعبية
وضع الفلاش	تلقائي، تلقائي مع تقليل العين الحمراء، مزمنة بطيئة تلقائي، مزمنة بطيئة تلقائي مع تقليل العين الحمراء، فلاش ملء، تقليل العين الحمراء، مزمنة بطيئة، مزمنة بطيئة مع تقليل العين الحمراء، ستارة خلفية مع مزمنة بطيئة، مزمنة ستارة خلفية، إيقاف
تعويض الفلاش	-3 - +1 EV بأحجام زيادة $1/3$ أو $1/2$ EV
مؤشر استعداد الفلاش	يضيء عند اكتمال شحن وحدة فلاش الداخلية أو الاختيارية؛ يومض بعد إضاءة الفلاش بكامل طاقته
قاعدة الكمالية	قاعدة توصيل مباشرة ISO 518 مع موصل مزمنة وبيانات وقفل أمان
نظام الإضاءة الإبداعي Creative Lighting System (CLS) من نيكون	يتم دعم نظام إضاءة لاسلكية متقدمة مع SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 كفلاش رئيسي أو SU-800 كوحدة تحكم؛ يتم دعم إرسال معلومات لون الفلاش وكافة وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS
طرف المزامنة	مهايئ طرف المزامنة AS-15 (متوفر بشكل منفرد)
توازن البياض	
توازن البياض	تلقائي، ساطع، فلوري (7 أنواع)، ضوء الشمس المباشر، فلاش، غائم، الظل، ضبط مسبق يدوي، جميع الخيارات مع ضبط دقيق باستثناء خيار ضبط مسبق يدوي.



منظر مباشر	
معزز العدسة	- تركيز بؤري تلقائي (AF): معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S): معزز دائم للتركيز البؤري التلقائي (AF-F) - تركيز بؤري يدوي (MF)
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه، تركيز بؤري لمنطقة عريضة، تركيز بؤري لمنطقة عادية، تركيز بؤري لمتابعة هدف
تركيز بؤري تلقائي	تركيز بؤري تلقائي لاكتشاف التباين في أي مكان في الإطار (اختار الكاميرا نقطة التركيز تلقائيًا في حالة اختيار تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه أو تركيز بؤري لمتابعة الهدف)
اختيار تلقائي للمشاهد	متوفر في الأوضاع  و 

فيلم	
معايرة	معايرة التعريض الضوئي TTL باستخدام مستشعر الصورة الرئيسي
طريقة المعايرة	مصفوفة
حجم الإطار (بكسل)	1920 x 1080، 60i (59.94 حقل/ثانية)، 50i (50 حقل/ثانية)، ★ عالي/عادي
ومعدل تصوير اللقطات	1920 x 1080، 30p (تقدمي)، 24p/25p، ★ عالي/عادي 1280 x 720، 50p/60p، ★ عالي/عادي 640 x 424، 25p/30p، ★ عالي/عادي
صيغة الملفات	MOV
ضغط الفيديو	تشفير فيديو متقدم H.264/MPEG-4
صيغة تسجيل الصوت	PCM خطي
جهاز تسجيل الصوت	ميكروفون ستيريو داخلي أو خارجي: يمكن تعديل الحساسية
حساسية ISO	ISO 100-6400: يمكن أيضًا ضبط الزيادة على 0.3، 0.7، 1 أو EV 2 تقريبًا (ما يكافئ ISO 25600) أعلى من ISO 6400

* ناتج المستشعر حوالي 60 وأ 50 إطار/ثانية.

شاشة	
شاشة	شاشة متغيرة الزاوية TFT 7.5 سم (3 بوصة)، بجودة 921 ألف نقطة تقريبًا (VGA)، زاوية الرؤية 170°، مدى تغطية الإطار 100% تقريبًا، وتعديل سطوع

عرض	
عرض	عرض إطار كامل وصورة مصغرة (4 أو 9 أو 72 صورة أو التقويم) مع زوم العرض وعرض فيلم وعرض شرائح لأفلام و/أو صور وعرض المخطط البياني والتظليلات وتدوير الصورة تلقائيًا وتعليق على صورة (حتى 36 حرف)

الواجهة	
USB	USB فائق السرعة
خرج الفيديو	PAL، NTSC
خرج HDMI	موصّل HDMI من النوع C بطرف صغير
طرف الكمالية	وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية: وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10 (متوفرة بشكل منفرد)
	سلك التحكم عن بعد: MC-DC2 (متوفر بشكل منفرد)
	وحدة GPS: GP-1 (متوفر بشكل منفرد)
دخل الصوت	مقبس ستيريو بطرف صغير (قطر 3.5 مم)

اللغات المدعومة	
اللغات المدعومة	العربية، الصينية (المبسرة والتقليدية)، التشيكية، الدنمركية، الهولندية، الإنجليزية، الفنلندية، الفرنسية، الألمانية، اليونانية، الأوردية، المجرية، الإندونيسية، الإيطالية، اليابانية، الكورية، النرويجية، البولندية، البرتغالية (البرتغال والبرازيل)، الرومانية، الروسية، الأسبانية، السويدية، التايلاندية، التركية، الأوكرانية
مصدر الطاقة	
البطارية	بطارية واحدة أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14
محول التيار المتردد	محول التيار المتردد طراز EH-5b: يتعين استخدام موصل الطاقة طراز EP-5A (متوفر بشكل منفرد)
مقبس حامل ثلاثي الأرجل	
مقبس حامل ثلاثي الأرجل	$1/4$ بوصة (ISO 1222)
الأبعاد/الوزن	
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	129.0 × 98.0 × 78.0 مم تقريبًا
الوزن	555 جرام تقريبًا بالبطارية وبطاقة الذاكرة بدون غطاء الجسم؛ 505 جرام تقريبًا (جسم الكاميرا فقط)
بيئة التشغيل	
درجة الحرارة	0°م - 40°م
الرطوبة	85% أو أقل (بدون تكثيف)

- ما لم يرد غير ذلك، كافة الأرقام تدل على كاميرا تستخدم بطارية مشحونة بالكامل وتعمل في درجة حرارة محددة بواسطة اتحاد الكاميرات ومنظمات التصوير (CIPA): 23±3°م.
- تحتفظ نيكون بالحق في تغيير المواصفات الخاصة بالأجهزة أو البرامج الواردة في هذا الدليل في أي وقت وبدون إخطار مسبق. لن تتحمل نيكون مسؤولية الأضرار التي قد تنجم عن أي أخطاء قد ترد في هذا الدليل.



■ شاحن البطارية طراز MH-24

تيار متردد 100-240 فولت، 60/50 هرتز، 0.2 أمبير حد أقصى	الدخل المحدد
تيار مستمر 8.4 فولت/0.9 أمبير	الخرج المحدد
بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من نيكون طراز EN-EL14	البطاريات المعتمدة
1 ساعة و30 دقيقة تقريبًا في بيئة محيطية بدرجة حرارة 25 °م عند نفاذ الشحن	مدة الشحن
0 °م-40 °م	درجة حرارة التشغيل
70 × 26 × 97 مم تقريبًا، باستثناء مهايئ القابس	الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)
89 جرام تقريبًا، باستثناء مهايئ القابس	الوزن

■ بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14

بطاريات أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن	النوع
7.4 فولت/1030 مللي أمبير/ساعة	السعة المحددة
0 °م-40 °م	درجة حرارة التشغيل
38 × 53 × 14 مم تقريبًا	الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)
48 جرام تقريبًا، بدون غطاء الطرف	الوزن

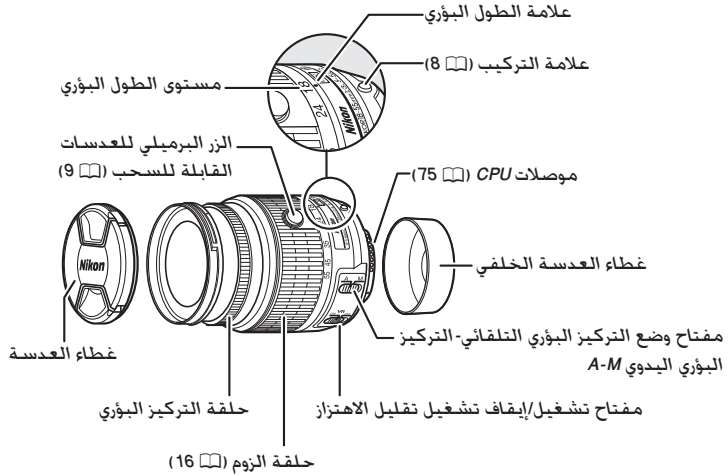
■ عدسة f/3.5-5.6 G VR II 18-55 AF-S DX NIKKOR

عدسة من النوع AF-S DX مجهزة بوحدة CPU وتركيب F	النوع
18-55 مم	الطول البؤري
f/3.5-5.6	فتحة قصوى
11 عنصر في 8 مجموعات (بما في ذلك عنصر عدسة شبه كروية)	تكوين العدسة
76 °-28 °-50 °	زاوية الصورة
تدرج ملليميتر (18، 24، 35، 45، 55)	مستوى الطول البؤري
إرسال إلى الكاميرا	معلومات حول المسافة
زوم يدوي باستخدام حلقة زوم مستقلة	الزوم
تركيز بؤري تلقائي يتم التحكم فيه بواسطة محرك الموجة الصامتة وحلقة تركيز بؤري منفصلة لضبط التركيز البؤري يدويًا	التركيز البؤري
تحريك العدسة بسلسلة باستخدام محركات بملف صوتي (VCMS)	تقليل الاهتزاز
• AF: 0.28 م من المسافة البؤرية في كل مواضع الزوم • MF: 0.25 م من المسافة البؤرية في كل مواضع الزوم	مسافة التركيز البؤري الأدنى
7 (فتحة غشاء دائرية)	شفرات حاجب الفتحة
تلقائي بالكامل	حاجب الفتحة
• الطول البؤري 18 مم: f/3.5-22 • الطول البؤري 55 مم: f/5.6-36	نطاق الفتحة
يمكن أن يختلف الحد الأدنى للفتحة المعرضة حسب حجم زيادة التعرض الضوئي المحدد بالكاميرا.	
الفتحة كاملة	معايرة
52 مم (P=0.75 مم)	حجم مرشح التثبيت
حوالي 66 مم قطر × 59.5 مم (المسافة من شفة تركيب العدسة بالكاميرا عندما تكون العدسة مسحوبة)	الأبعاد
195 جرام تقريبًا	الوزن

تحتفظ نيكون بالحق في تغيير المواصفات الخاصة بالأجهزة أو البرامج الواردة في هذا الدليل في أي وقت وبدون إخطار مسبق. لن تتحمل نيكون مسؤولية الأضرار التي قد تنجم عن أي أخطاء قد تزد في هذا الدليل.

العدسة AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II

العدسة المستخدمة في هذا الدليل لغرض التوضيح طراز AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II.



تحتوي عدسة AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II برميل للعدسات القابلة للسحب.

معلومات العلامة التجارية

IOS علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Cisco Systems, Inc. في الولايات المتحدة وأو غيرها من الدول. ويتم استخدامها بموجب ترخيص. علامات Mac OS, Macintosh و QuickTime هي علامات تجارية خاصة بشركة Apple في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. Windows, Microsoft و شعار Windows Vista هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة Microsoft في الولايات المتحدة وأو دول أخرى. شعار PictBridge علامة تجارية. الشعارات SD و SDHC و SDXC علامات تجارية خاصة بشركة SD-3C, LLC. HDMI, LLC و شعار High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC.

HDMI

كافة الأسماء التجارية الأخرى المذكورة في هذا الدليل أو في المستندات الأخرى المرفقة مع منتج نيكون الخاص بك هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بالكيها.

ترخيص FreeType (FreeType2)

مكونات هذا البرنامج خاضعة لحقوق الطبع والنشر © 2012 مشروع The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). جميع الحقوق محفوظة.

ترخيص MIT (HarfBuzz)

مكونات هذا البرنامج خاضعة لحقوق الطبع والنشر © 2012 مشروع The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). جميع الحقوق محفوظة.

العمر الافتراضي للبطارية

يختلف مقطع من فيلم أو عدد اللقطات التي يمكن تسجيلها باستخدام بطارية مشحونة بالكامل وذلك حسب حالة البطارية ودرجة الحرارة والفصل الزمني بين اللقطات وطول مدة عرض القوائم. فيما يلي أرقام نتائج اختبار للبطاريات EN-EL 14 (1030 مللي أمبير/ساعة).

- صور فوتوغرافية، وضع تحرير إطار واحد (طبقاً للمواصفات القياسية لاتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير CIPA¹): 500 صورة تقريباً
- صور فوتوغرافية، وضع تحرير مستمر (طبقاً للمواصفات نيكون²): 1700 صورة تقريباً
- أفلام: مقطع من فيلم بجودة عالية مدة 40 دقيقة تقريباً 1080/60i و 1080/50i³
- 1 تم القياس في درجة حرارة 23 °م (±3 °م) مع عدسة AF-S DX NIKKOR 55-18mm f/3.5-5.6G VR II في ظل ظروف الاختبار التالية: تم تدوير العدسة من اللانهاية إلى الحد الأدنى للمدى وتم التقاط صورة فوتوغرافية واحدة بالإعدادات الافتراضية كل 30 ث: بعد التقاط الصورة الفوتوغرافية، تم تشغيل الشاشة لمدة 4 ث انتظر المختبر حتى انتهاء مؤقت الاستعداد بعد إغلاق الشاشة: تم استخدام الفلاش بكامل طاقته مرة كل لقطتين. لم يتم استخدام المنظر المباشر.
- 2 تم القياس في درجة حرارة 20 °م مع عدسة AF-S DX NIKKOR 55-18mm f/3.5-5.6G VR II في ظل ظروف الاختبار التالية: تقليل الاهتزاز مغلق، وضع تحرير سرعة عالية مستمرة، ضبط وضع التركيز البؤري على AF-C، ضبط جودة الصورة على JPEG أساسي، حجم الصورة على M (متوسط)، توازن بياض على AUTO، حساسية ISO على ISO 100، سرعة الغالق 1/250¹ ث تم تدوير حلقة التركيز البؤري من اللانهاية حتى الحد الأدنى للنطاق ثلاث مرات بعد الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لمدة 3 ث ثم التقاط ست صور في تسلسل وتم تشغيل الشاشة لمدة 4 ث ثم إيقافها: تكررت العملية بمجرد انقضاء مؤقت الاستعداد.
- 3 تم قياسها عند 23 °م (±3 °م) بواسطة الكاميرا عند الإعدادات الافتراضية وعدسة AF-S DX NIKKOR 55-18mm f/3.5-5.6G VR II بموجب المعايير التي حددها Camera and Imaging Products Association (CIPA): اتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير). يمكن أن تصل مدة الأفلام الفردية إلى 20 دقيقة وحجم 4 جيجابايت: قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى هذه الحدود إذا ارتفعت درجة حرارة الكاميرا.

الأفعال التالية قد تقلل من العمر الافتراضي للبطارية:

- استخدام الشاشة
- الاستمرار في ضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف
- عمليات التركيز البؤري التلقائي المتكررة
- التقاط صور فوتوغرافية (NEF (RAW
- سرعات غالق بطيئة
- استخدام وحدة GPS طراز GP-1
- استخدام مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a
- استخدام الوضع VR (تقليل الاهتزاز) مع العدسات VR

لضمان الحصول على أفضل أداء من بطاريات نيكون القابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL 14:

- حافظ على نظافة أطراف البطارية. يمكن للأطراف غير النظيفة التقليل من مستوى الأداء.
- استخدم البطارية مباشرة بعد شحنها. ستفقد البطارية جزء من شحنها إذا تركت بدون استخدام.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 evenly spaced lines.

لا يجوز عمل أي نسخة مهما كان شكلها من هذا الدليل كلياً أو جزئياً (باستثناء الاقتباس الموجز في المقالات الناقدة أو المراجعات) دون تصريح خطي من نيكون كورپوريشن.